Nru./No. 18,582
Prezz/Price
€3.35

Gazzetta tal-Gvern ta' Malta
The Malta Government Gazette

Il-Ġimgħa, 23 ta' April, 2010
Friday, 23rd April, 2010

Pubblikata b'Awtorità
Published by Authority

SOMMARJU – SUMMARY

Notifikazzjonijiet tal-Gvern ..... 3349 - 3356
Government Notices ..... *3349 - 3356*

Avviż tal-Pulizija ..... 3356 - 3357
Police Notice ..... *3356 - 3357*

Avviżi tal-Gvern ..... 3357 - 3365
Notices ..... *3357 - 3365*

Offerti ..... 3366 - 3404
Tenders ..... *3366 - 3404*

Avviżi tal-Qorti ..... 3404 - 3416
Court Notices ..... 3404 - 3416

NOTIFIKAZZJONIJIET TAL-GVERN

Nru. 402

TERMINAZZJONI TA' KIRI TA' RABA'

DIN id-dikjarazzjoni li ġejja, magħmula mill-President ta' Malta, hija ppubblikata skont l-Att tal-1967 dwar it-Tiġdid ta' Kiri ta' Raba'.

It-23 ta' April, 2010
(File No. L94/70/1)

DIKJARAZZJONI TAL-PRESIDENT TA' MALTA

Jien hawnhekk niddikjara illi l-art hawn taħt imsemmija, li hija proprjetà tal-Gvern hija meħtieġa għal skop pubbliku skont id-dispożizzjonijiet tal-Att tal-1967 dwar it-Tiġdid ta' Kiri ta' Raba'.

Deskrizzjoni tal-Art

L-art li ġejja fis-Siġġiewi:-

1. Biċċa art tal-kejl ta' madwar 45,311-il metru kwadru, li tmiss mit-Tramuntana ma' passaġġ pubbliku u min-Nofsinhar u mil-Lvant ma' proprjetà tal-Gvern u hija rreġistrata fir-*Records* tal-Gvern bħala parti mit-*tenement* Nru. 51700.

2. Biċċa art tal-kejl ta' madwar 1,270 metru kwadru, li tmiss mit-Tramuntana, mil-Lvant u min-Nofsinhar ma' proprjetà tal-Gvern u hija rreġistrata fir-*Records* tal-Gvern bħala parti mit-*tenement* Nru. 51511.

3. Biċċa art tal-kejl ta' madwar 1,741 metru kwadru, li tmiss mit-Tramuntana ma' passaġġ pubbliku u mill-Punent u min-Nofsinhar ma' triq pubblika u hija rreġistrata fir-*Records* tal-Gvern bħala parti mit-*tenement* Nru. E00011.

L-art hawn fuq imsemmija tidher immarkata bil-kulur isfar bħala *plots* bl-ittri A, B u Ċ rispettivament fuq il-pjanta P.D. 2010_103 li wieħed jista' jara fuq talba fid-Dipartiment tal-Artijiet, Auberge de Baviere, Valletta.

(Iff) George Abela
President

Il-15 ta' April, 2010

GOVERNMENT NOTICES

No. 402

TERMINATION OF AGRICULTURAL LEASE

THE following declaration, made by the President of Malta, is published in terms of the Agricultural Leases (Reletting) Act, 1967.

23rd April, 2010

DECLARATION BY THE PRESIDENT OF MALTA

I hereby declare that the undermentioned land, which is Government property is required for a public purpose in accordance with the provisions of the Agricultural Leases (Reletting) Act, 1967.

Description of the Land

The following land at Siġġiewi:-

1. A plot of land of the area of about 45,311 square metres, bounded on the North by a public passage and on the South and the East by Government property and is registered in the Government Records as part of tenement No. 51700.

2. A plot of land of the area of about 1,270 square metres, bounded on the North, on the East and on the South by Government property and is registered in the Government Records as part of tenement No. 51511.

3. A plot of land of the area of about 1,741 square metres, bounded on the North by a public passage and on the West and the South by a public road and is registered in the Government Records as part of tenement No. E00011.

The abovementioned land is shown marked in colour yellow as plots with letters A, B and C respectively on plan P.D. 2010_103 which may be seen on demand at the Lands Department, Auberge de Baviere, Valletta.

(Sgd) George Abela
President

15th April, 2010

Nru. 403

ATT XXI TAL-1991 DWAR L-ELEZZJONIJIET ĠENERALI (KAP. 354) U ATT XVI TAl-2003 DWAR L-ELEZZJONIJIET GĦALL-PARLAMENT EWROPEW (KAP. 467)

Reġistri Elettorali

SKONT id-dispożizzjonijiet tal-artikolu 33 tal-Att tal-1991 dwar l-Elezzjonijiet Ġenerali, kif emendat bl-Att XV tal-1996, qed jiġi ppubblikat ir-Reġistru Elettorali rivedut ma' din il-Gazzetta.

Qiegħed jiġi ppubblikat mal-istess Gazzetta, skond l-artikolu 13 tal-Att tal-2003 dwar l-Elezzjonijiet għall-Parlament Ewropew, ir-Reġistru Elettorali tal-Unjoni Ewropea.

It-23 ta' April, 2010

No. 403

GENERAL ELECTIONS ACT XXI , 1991 (CAP. 354) AND ACT XVI OF 2003 FOR ELECTIONS TO THE EUROPEAN PARLIAMENT (CAP. 467)

Electoral Registers

IN accordance with the provisions of section 33 of the General Elections Act 1991, as amended by Act XV of 1996, a revised Electoral Register is published with this Gazette.

Also being published with this Gazette, according to section 13 of the European Parliament Elections Act, 2003, is the European Union Electoral Register.

23rd April, 2010

Nru. 404

ATT TAL-1992 DWAR L-IPPJANAR TAL-IŻVILUPP (ARTIKOLU 46)

Skedar ta' Proprjetà

Tas-Sliema

B'RIFERENZA għan-Notifikazzjoni tal-Gvern Nru. 700 ippubblikata fil-Gazzetta tal-Gvern Nru. 16,188 f1-10 ta' Novembru, 1995, taħt it-titlu "Skedar ta' Propjetà, Att tal-1992 dwar l-Ippjanar tal-Iżvilupp, Artikolu 46" li dehret man-Notifikazzjoni hawn fuq imsemmija n-notifika li tirreferi għall-proprjetajiet:-

31. Proprjetà Nri. 95/98 (41) fi Triq Windsor kantuniera ma' Triq Sir Luigi Camilleri, Tas-Sliema, iddikjarati bħala ta' Grad 2 skont it-termini tal-*Policy UCO 7* tal-Pjan ta' Struttura.

annessa man-Notifikazzjoni oriġinali għandha tinbidel u tintuża din li ġejja kif ukoll il-pjanta annessa ma' din in-notifikazzjoni f'paġna 3351.

Proprjetajiet numri 95-98 fi Triq Windsor kif ukoll numri 5 u 6 u Whitehall Mansions fi Triq Sir Luigi Luigi Camilleri, Tas-Sliema, iddikjarati bħala proprjetajiet ta' Grad 2 skont it-termini tal-*Policy UCO 7* tal-Pjan ta' Struttura.

L-Awtorità ta' Malta dwar l-Ambjent u l-Ippjanar teżerċita s-setgħat tagħha ta' twettiq, kif imfissra f'artikoli 46, 52, 53 u 55 tal-Att, fil-każ ta' xi ksur tad-dispożizzjonijiet tal-Att dwar l-Ippjanar tal-Iżvilupp f'dak li jirrigwarda Proprjetà Skedata.

It-23 ta' April, 2010

No. 404

DEVELOPMENT PLANNING ACT, 1992 (SECTION 46)

Scheduling of Property

Sliema

WITH reference to Government Notice No. 700 published in the Government Gazette No. 16,188 of the 10th November, 1995 entitled "Scheduling of Property, Development Planning Act, Section 46" published with the above mentioned notice, the notice referring to the properties mentioned below, namely:-

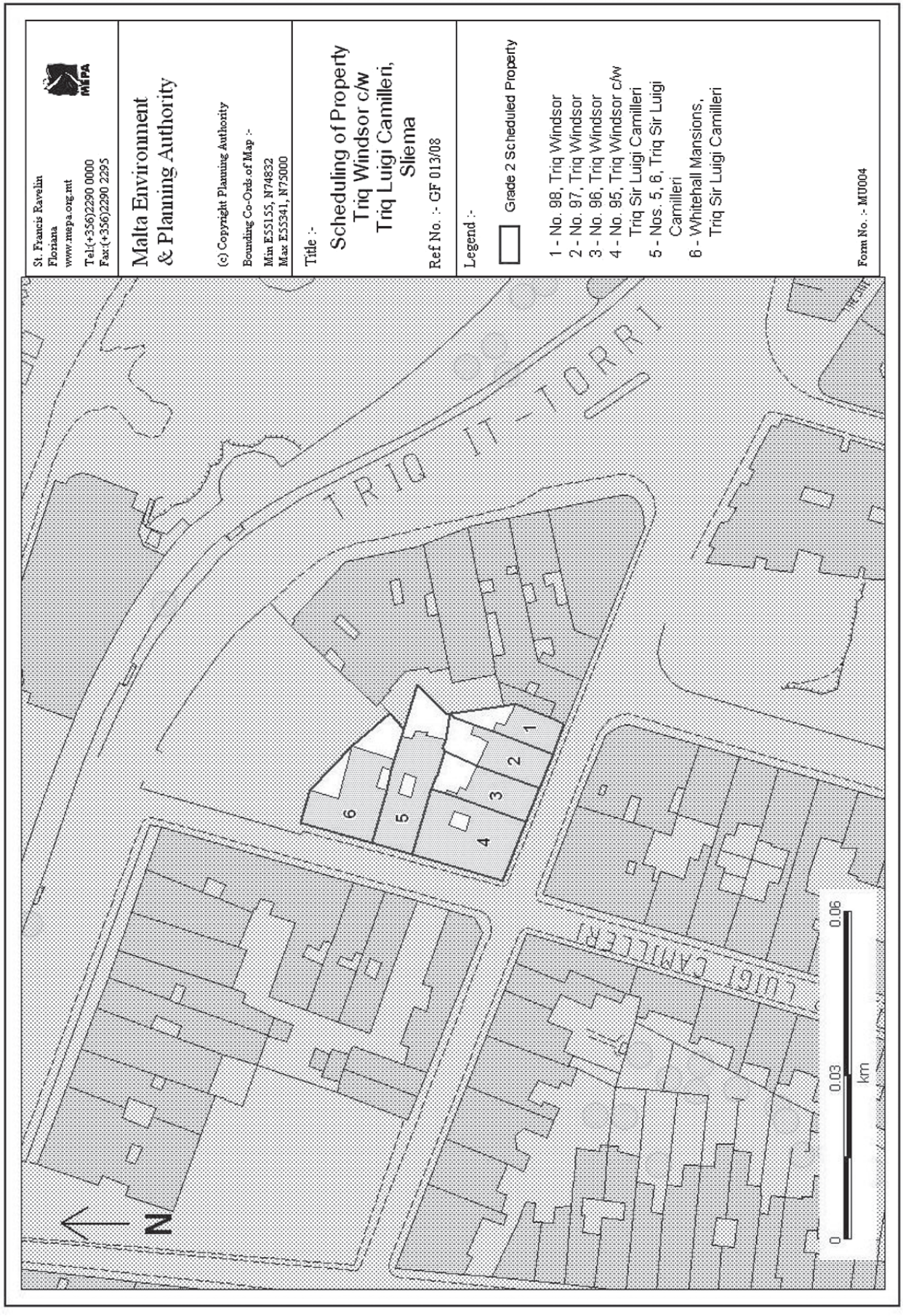
31. Premises Nos. 95/98 (41) at Triq Windsor corner with Triq Sir Luigi Camilleri, Sliema designated as Grade 2 in terms of Structure Plan Policy UCO 7.

attached with the original Notice should be superseded by the notice below and map attached with this notice on page 3351.

Properties number 95-98 in Triq Windsor as well as numbers 5 and 6 and Whitehall Mansions in Triq Sir Luigi Camilleri, Sliema designated as Grade 2 properties in terms of Structure Plan Policy UCO 7.

The Malta Environment and Planning Authority will exercise its powers of enforcement, as set out in sections 46, 52, 53 and 55 of the Act, in the case of any contravention to the provisions of the Development Planning Act as regards to Scheduled Property.

23rd April, 2010


St. Francis Ravelin
Floriana
www.mepa.org.mt
Tel:(+356)2290 0000
Fax:(+356)2290 2295
MEPA
Malta Environment
& Planning Authority
(c) Copyright Planning Authority
Bounding Co-Ords of Map :-
Min E55155, N74832
Max E55341, N75000
Title :-
Scheduling of Property
Triq Windsor c/w
Triq Luigi Camilleri,
Sliema
Ref No. :- GF 013/08
Legend :-
Grade 2 Scheduled Property
1 - No. 98, Triq Windsor
2 - No. 97, Triq Windsor
3 - No. 96, Triq Windsor
4 - No. 95, Triq Windsor c/w
Triq Sir Luigi Camilleri
5 - Nos. 5, 6, Triq Sir Luigi
Camilleri
6 - Whitehall Mansions,
Triq Sir Luigi Camilleri
Form No. :- MU004
TRIQ IT-TORRI
LUIGI CAMILLERI
1
2
3
4
5
6
N
0
0.03
0.06
km

Nru. 405

ATT TAL-1992 DWAR L-IPPJANAR TAL-IŻVILUPP (ARTIKOLU 46)

Skedar ta' Proprjetà

Tal-Pietà

B'RIFERENZA għan-Notifikazzjoni tal-Gvern Nru. 349 ippubblikata fil-Gazzetta tal-Gvern Nru. 17,085 f1-20 ta' April 2001, taħt it-titlu "Att tal-1992 dwar l-Ippjanar tal-Iżvilupp, Artikolu 46, Skedar ta' Proprjetà" li dehret man-Notifikazzjoni hawn fuq imsemmija, il-pjanta li tirreferi għall-proprjetà:

Nri. 114 – 119 (123), Triq il-Marina, Tal-Pietà

annessa man-Notifikazzjoni għandha tinbidel u tintuża l-pjanta annessa ma' din in-Notifikazzjoni f'paġna 3353.

L-Awtorità ta' Malta dwar l-Ambjent u l-Ippjanar teżerċita s-setgħat tagħha ta' twettiq, kif imfissra f'artikoli 46, 52, 53 u 55 tal-Att, fil-każ ta' xi ksur tad-dispożizzjonijiet tal-Att dwar l-Ippjanar tal-Iżvilupp f'dak li jirrigwarda Proprjetà Skedata.

It-23 ta' April 2010

No. 405

DEVELOPMENT PLANNING ACT, 1992 (SECTION 46)

Scheduling of Property

Pietà

WITH reference to Government Notice No. 349 published in the Government Gazette No. 17,085 of the 20th April 2001 entitled "Development Planning Act, Section 46, Scheduling of Property" published with the above mentioned Notice, the map referring to the property mentioned below, namely:

Nos. 114 – 119 (123), Triq Marina, Pietà

attached with the original Notice should be superseded by the map attached with this Notice on page 3353.

The Malta Environment and Planning Authority will exercise its powers of enforcement, as set out in sections 46, 52, 53 and 55 of the Act, in the case of any contravention to the provisions of the Development Planning Act as regards to Scheduled Property.

23rd April 2010

Nru. 406

ATT TAL-1992 DWAR L-IPPJANAR TAL-IŻVILUPP (ARTIKOLU 46)

Skedar ta' Proprjetà

Tas-Sliema

B'RIFERENZA għan-Notifikazzjoni tal-Gvern Nru. 666 (Gazzetta tal-Gvern Nru 17,947 tat-28 ta' Lulju 2006) l-Awtorità ta' Malta dwar l-Ambjent u l-Ippjanar b'din tiddikjara li qiegħda tneħħi mil-Lista ta' Proprjetà Skedata, skont l-artikolu 46 tal-Att tal-1992 dwar l-Ippjanar tal-Iżvilupp, il-proprjetà msemmija taħt (li tidher fuq il-mappa f'paġna 3354) li oriġinarjament kienet skedata bħala ta' Grad 2, jiġifieri:-

Numru 4 Triq il-Ponta ta' Dragut k/m Triq Thornton, Tas-Sliema

Nhar il-21 ta' Ottubru 2009, il-Prim Ministru approva li din il-proprjetà titneħħa mil-lista tal-proprjetà skedata wara li l-Bord tal-Appell dwar l-Ippjanar laqa' l-appell li sar mis-sid ta' din il-proprjetà dwar it-tneħħija tal-istess skedar.

L-Awtorità ta' Malta dwar l-Ambjent u l-Ippjanar teżerċita s-setgħat tagħha ta' twettiq, kif imfissra f'artikoli 46, 52, 53 u 55 tal-Att, fil-każ ta' xi ksur tad-dispożizzjonijiet tal-Att dwar l-Ippjanar tal-Iżvilupp f'dak li jirrigwarda Proprjetà Skedata.

It-23 ta'April, 2010

No. 406

DEVELOPMENT PLANNING ACT, 1992 (SECTION 46)

Scheduling of Property

Sliema

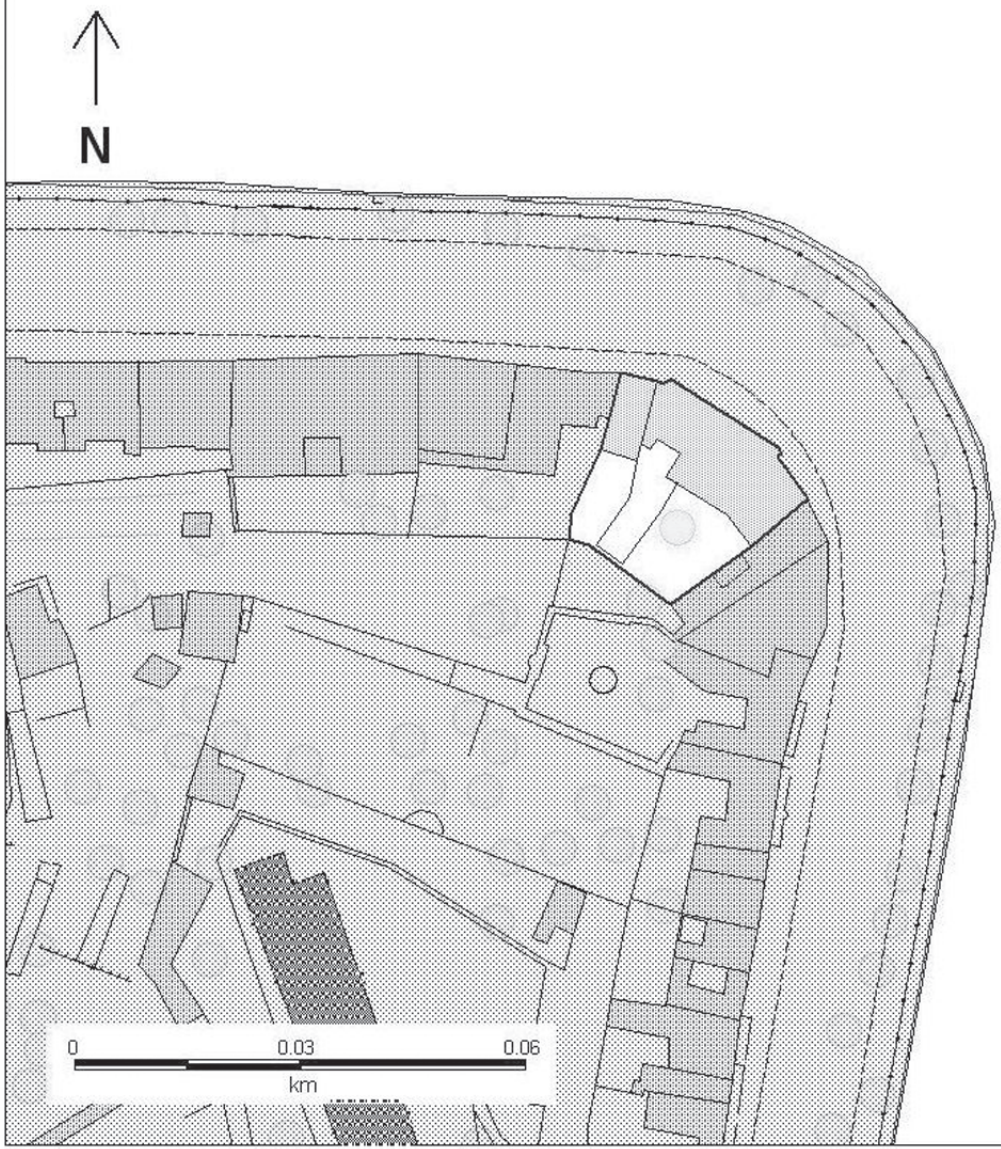
WITH reference to Government Notice No. 666 (Government Gazette No. 17,947 on 28th July 2006), the Malta Environment and Planning Authority declares that it is excluding from the list of scheduled property, in terms of section 46 of the Development Planning Act, 1992, the following property, (as shown on site plan on page 3354) originally scheduled as Grade 2, namely: -

Number 4, Triq il-Ponta ta' Dragut c/w Triq Thornton, Sliema

On 21st October 2009, the Prime Minister approved that this property is excluded from the list of scheduled property after the Planning Appeals Board approved the appeal by the owner of this property from the scheduling of the same property.

The Malta Environment and Planning Authority will exercise its powers of enforcement, as set out in sections 46, 52, 53 and 55 of the Act, in the case of any contravention to the provisions of the Development Planning Act as regards to Scheduled Property.

23rd April 2010



St. Francis Ravelin
Floriana
www.mepa.org.mt
Tel:(+356)2290 0000
Fax:(+356)2290 2295

MEPA

Malta Environment
& Planning Authority

(c) Copyright Planning Authority

Bounding Co-Ords of Map :-

Min ES4584, N72666
Max ES4770, N72833

Title :-

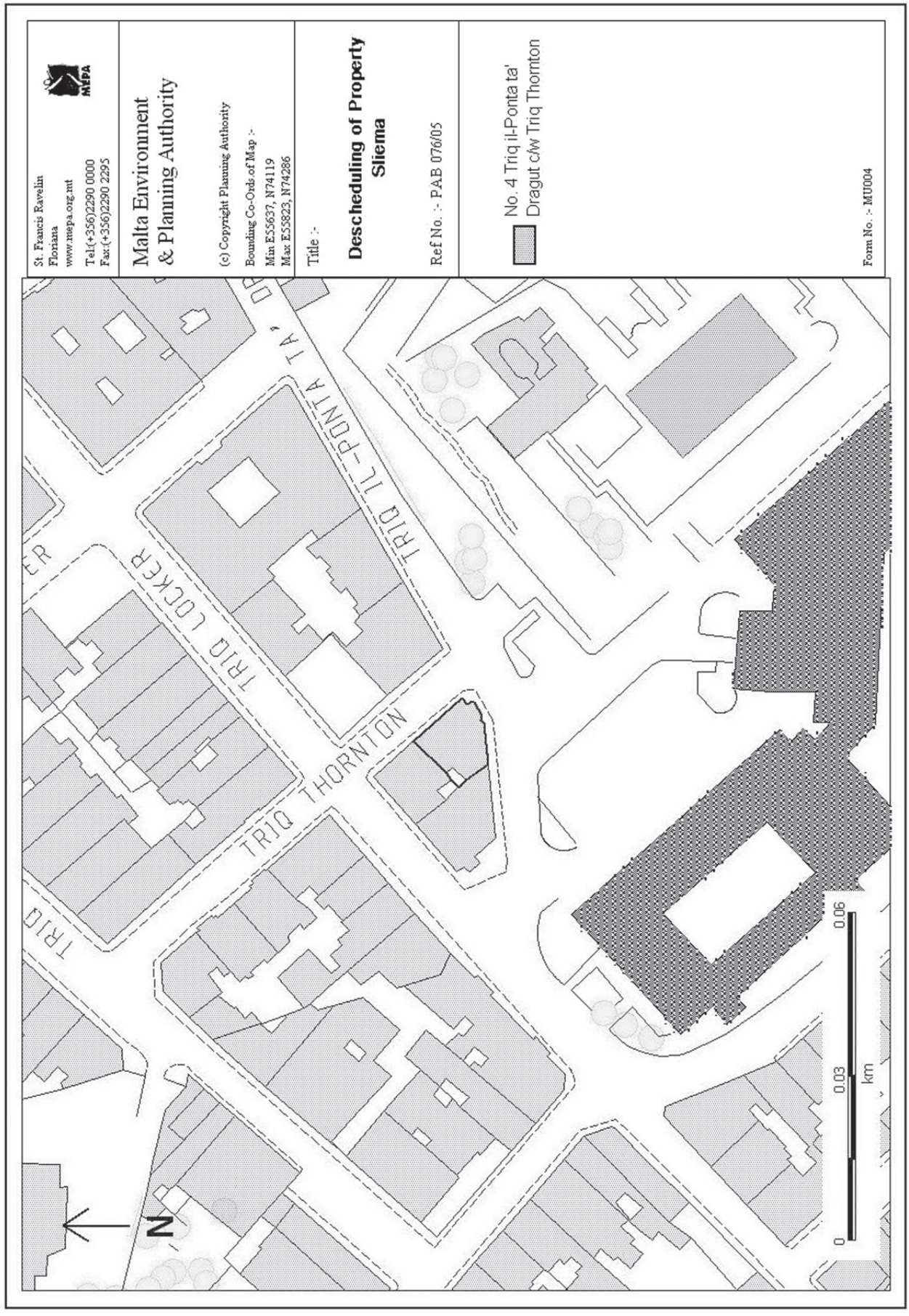
Scheduling Amendment
Nos. 114 - 119
Triq Marina Pieta`

Ref No. :-

Legend :-

Grade 2 Scheduled Property

Form No. :- MU004


St. Francis Ravelin
Floriana
www.mepa.org.mt
Tel.(+356)2290 0000
Fax(+356)2290 2295
MEPA
Malta Environment
& Planning Authority
(c) Copyright Planning Authority
Bounding Co-Ords of Map :-
Min E558637, N74119
Max E558823, N74286
Title :-
Descheduling of Property
Sliema
Ref No. :- PAB 076/05
No. 4 Triq il-Ponta ta'
Dragut c/w Triq Thornton
Form No. :- MU004
TRIQ IL-PONTA TA'
TRIQ COCKER
TRIQ THORNTON
N
0
0.03
0.06
km

Nru. 407

'WARRANT' MILL-MINISTRU GĦALL-ĠUSTIZZJA U L-INTERN

NGĦARRFU illi bis-saħħa tas-setgħat mogħtija bl-Artikolu (3) ta' l-Ordinanza dwar il-Kummissjunarji b'Setgħa li jagħtu Ġurament (Kap. 79), il-Ministru għall-Ġustizzja ħatar bħala Kummissjunarju bis-Setgħa li Tagħti Ġurament, fil-qadi tad-doveri tagħha u sakemm jibqa' fil-kariga, u jew għall-perijodu indikat fl-istess ħatra, liema minnhom tiġi l-ewwel, lill-imsemmija hawn taħt:

Dipartiment Affarijiet tac-Ċittadinanza u Nies Barranin
Ms Roberta Gatt

B'Awtorità

CARMELO MIFSUD BONNICI
Ministru għall-Ġustizzja u l-Intern

It-23 ta' April, 2010
(MJHA/144/2003/VIII)

No. 407

WARRANT BY THE MINISTER FOR JUSTICE AND HOME AFFAIRS

IT is notified that, in exercise of such powers as provided by Section (3) of the Commissioners for Oaths Ordinance (Cap. 79) the Minister for Justice appointed as Commissioner for Oaths, whilst performing such functions and as long as she continues in that capacity, and/or for the period indicated in the same appointment, whichever is the earlier, the undermentioned:

Department of Citizenship and Expatriate Affairs
Ms Roberta Gatt

By Authority

CARMELO MIFSUD BONNICI
Minister for Justice and Home Affairs

23rd April, 2010

Nru. 408

ATT DWAR IL-*CONDOMINIA*
(Kap. 398)

B'DIN qed ngħarraf li jiena rċivejt applikazzjoni għar-reġistrazzjoni ta' u/jew emendi tar-regolamenti li jirregolaw l-imsemmija *condominia*:-

Nru. tal-Condominium *Condominium Number*	Indirizz tal-Condominium *Address of Condominium*	Rimarki *Remarks*	Data tar-Reġistrazzjoni *Date of Registration*
447	Belmonte Heights Block J, Trejqet San Injazju Sliema	Reġistrazzjoni tar-Regolamenti/ *Registration of Rules*	09/04/2010

Dott. Stephanie Pappalardo
Reġistratur tal-Artijiet

It-23 ta' April, 2010

No. 408

CONDOMINIUM ACT
(Cap. 398)

NOTICE is hereby given that I have received an application for the registration of and/or amendment to rules regulating the following condominia:-

Nru. tal-Condominium *Condominium Number*	Indirizz tal-Condominium *Address of Condominium*	Rimarki *Remarks*	Data tar-Reġistrazzjoni *Date of Registration*
447	Belmonte Heights Block J, Trejqet San Injazju Sliema	Reġistrazzjoni tar-Regolamenti/ *Registration of Rules*	09/04/2010

Dr Stephanie Pappalardo
Land Registrar

23rd April, 2010

Nru. 409

ATT DWAR IL-ĦADDIEMA D-DEHEB U L-ĦADDIEMA L-FIDDA (ARĠENTIERA) (KAP. 46)

IL-KUMMISSARJU tat-Taxxi Interni jgħarraf illi fid-data li tidher hawn taħt, il-prezz tad-deheb u l-fidda li fuqu huma bbażati l-valutazzjonijiet magħmulin mill-Konslu għall-Ħaddiema d-Deheb u l-Ħaddiema l-Fidda ġie ffissat għall-finijiet tal-artikolu 14 tal-imsemmi Att kif ġej:–

Data *Date*	Deheb Pur Gramma *Pure Gold* *Grams*	Fidda Pura Gramma *Pure Silver* *Grams*
23. 04. 10	€27.752	€0.454

It-23 ta' April, 2010

No. 409

GOLDSMITHS AND SILVERSMITHS ACT

(CAP. 46)

THE Commissioner of Inland Revenue notifies that on the date shown hereunder, the price of gold and silver on which valuations made by the Consuls for Goldsmiths and Silversmiths are based has been fixed for the purposes of article 14 of the said Act as follows:–

23rd April, 2010

AVVIŻ TAL-PULIZIJA

Nru. 38

Il-Kummissarju tal-Pulizija jgħarraf li bis-setgħat mogħtija bl-Avviż Legali 101/97, it-toroq imsemmija hawn taħt se jkunu meqjusa bħala Żoni ta' Rmonk fid-data u l-ħinijiet indikati.

Bis-saħħa tal-artikolu 52 (1) tal-Ordinanza dwar ir-Regolament tat-Traffiku (Kap. 65), il-Kummissarju tal-Pulizija jgħarraf illi l-passaġġ u twaqqif ta' vetturi huwa pprojbit fit-toroq imsemmija hawn taħt fid-data u l-ħinijiet indikati.

Il-Ħamrun

Nhar il-Ħadd, it-2 ta' Mejju 2010 mid-9.00 a.m. sas-2.00 p.m. minn Triq il-Kbira San Ġużepp (Blata l-Bajda ħdejn il-monument ta' Dott. Anton Buttigieg sal-Knisja ta' San Gejtanu).

Nhar il-Ħadd, it-2 ta' Mejju 2010 mill-5.00 p.m. sal-10.00 p.m.mit-toroq li ġejjin: il-Kbira San Ġużepp, Santa Marija, San Gejtanu, Atocia u Ħal Qormi.

Vetturi li jinstabu jiksru dan l-avviż ikunu soġġett li jiġu rmunkati.

It-23 ta' April, 2010

POLICE NOTICE

No. 38

The Commissioner of Police hereby notifies that in terms of Legal Notice 101/97, the streets listed hereunder are to be classified as Tow Zones as indicated on the date and times hereunder.

In virtue of section 52 (1) of the Traffic Regulations Ordinance (Cap. 65) the Commissioner of Police hereby notifies that the transit and stopping of vehicles through the streets mentioned hereunder is prohibited on the date and times indicated.

Ħamrun

On Sunday, 2nd May 2010 from 9.00 a.m. to 2.00 p.m. through Triq il-Kbira San Ġużepp (Blata l-Bajda near the monument of Dr Anton Buttigieg to St Gaetan Church).

On Sunday, 2nd May 2010 from 5.00 p.m. to 10.00 p.m. through the following streets: il-Kbira San Ġużepp, Santa Marija, San Gejtanu, Atocia and Ħal Qormi.

Vehicles found in contravention of this notice are subject to be towed.

23rd April, 2010

AVVIŻ TAL-PULIZIJA

Nru. 39

Bis-saħħa tal-artikolu 52 (1) tal-Ordinanza dwar ir-Regolament tat-Traffiku (Kap. 65), il-Kummissarju tal-Pulizija jgħarraf illi l-vetturi tas-sewqan ma jkunux jistgħu jgħaddu jew jiddawru mit-toroq imsemmija hawn taħt fid-data u l-ħinijiet indikati.

Birkirkara

Nhar it-Tnejn, it-3 ta' Mejju 2010 mit-3.00 p.m. sal-10.00 p.m. mit-toroq li ġejjin: il-Wied, il-Kbira, Pjazza Sant'Elena, Brared, John Borg, l-Isqof Labini u Sqaq Rigu.

Vetturi pparkjati fit-toroq imsemmija hawn fuq fil-ħin u d-data msemmija huwa pprojbit u vetturi li jinsabu pparkjati hemm jiġu rmunkati.

It-23 ta' April, 2010

POLICE NOTICE

No. 39

In virtue of section 52 (1) of the Traffic Regulation Ordinance (Cap. 65) the Commissioner of Police hereby notifies that the transit of vehicles through the streets mentioned hereunder will be suspended or deviated on the date and times indicated.

Birkirkara

On Monday, 3rd May 2010 from 3.00 p.m. to 10.00 p.m. through the following streets: il-Wied, il-Kbira, Pjazza Sant'Elena, Brared, John Borg, l-Isqof Labini and Sqaq Rigu.

The parking of vehicles along the above mentioned streets is also prohibited and vehicles found parked there will be towed away.

23rd April, 2010

FORZI ARMATI TA' MALTA

Taħriġ ta' Sparar Attiv fil-Pembroke Ranges matul Mejju 2010

Il-Forzi Armati ta' Malta se twettaq taħriġ bi sparar attiv fil-Pembroke Ranges fid-dati u l-ħinijiet li ġejjin:

Mit-Tnejn, 3 ta' Mejju, 2010 sal-Ġimgħa, 7 ta' Mejju, 2010, mis-7.00 a.m. sal-4.00 p.m. (Ħin Lokali)

Mit-Tnejn, 10 ta' Mejju, 2010 sal-Ġimgħa, 14 ta' Mejju, 2010, mis-7.00 a.m. sal-4.00 p.m. (Ħin Lokali)

Mit-Tnejn, 17 ta' Mejju, 2010 sal-Ġimgħa, 21 ta' Mejju, 2010, mis-7.00 a.m. sal-4.00 p.m. (Ħin Lokali)

Mit-Tnejn, 24 ta' Mejju, 2010 sal-Ġimgħa, 28 ta' Mejju, 2010, mis-7.00 a.m. sal-4.00 p.m. (Ħin Lokali)

It-Tnejn, 31 ta' Mejju, 2010 mis-7.00 a.m. sal-4.00 p.m. (Ħin Lokali)

2. Il-bastimenti kollha għandhom iżommu żewġ (2) mili 'l hinn mix-Xatt ta' Pembroke matul id-dati u l-ħinijiet imsemmija hawn fuq.

3. Se jittajru bnadar ħomor mil-limiti tar-*ranges* konċernati.

4. MATs għandhom jattivaw l-LMD 3 matul il-ħinijiet imsemmija hawn fuq.

It-23 ta' April, 2010

ARMED FORCES OF MALTA

Live-Firing Programme at Pembroke Ranges during May 2010

The Armed forces of Malta will be conducting live-firing practice at Pembroke Ranges on the following dates and times:

From Monday, 3rd May, 2010 to Friday, 7th May, 2010, from 7.00 a.m. to 4.00 p.m. (Local Time)

From Monday, 10th May, 2010 to Friday, 14th May, 2010, from 7.00 a.m. to 4.00 p.m. (Local Time)

From Monday, 17th May, 2010 to Friday, 21st May, 2010, from 7.00 a.m. to 4.00 p.m. (Local Time)

From Monday, 24th May, 2010 to Friday, 28th May, 2010, from 7.00 a.m. to 4.00 p.m. (Local Time)

On Monday, 31st May, 2010 from 7.00 a.m. to 4.00 p.m. (Local Time)

2. All vessels are to keep two (2) miles off Pembroke Coast during the above dates and times.

3. Red flags are flown from the limits of the ranges concerned.

4. MATs are requested to activate LMD 3 during the above times.

23rd April, 2010

BORD TAL-KOPERATTIVI

(Att Nru. XXX tal-2001 dwar l-Għaqdiet Koperattivi)

Notifika ta' Korrezzjoni

Ordni Nru. 5

Ngħarrfu b'dan illi fin-notifika Ordni Nru. 21, li dehret fil-Gazzetta tal-Gvern Nru. 18,529, iddatata 5 ta' Jannar 2010, għandha tinbidel id-data ta' taħt din in-notifika.

Għaldaqstant flok id-data 5 ta' Jannar 2010 tinbidel għal 10 ta' Diċembru 2009.

Is-Sur John Camilleri
Chairperson
Bord tal-Koperattivi

L-20 ta' April 2010
CB 14/09

CO-OPERATIVES BOARD

(Co-operative Societies Act No. XXX of 2001)

Notice of Correction

Order No. 5

It is hereby notified that in the notice Order No. 21, published in the Government Gazette No. 18,529, dated 5th January 2010, the date shown below has to be amended.

Therefore the date of 5th January 2010 is to be amended to 10th December 2009.

Mr John Camilleri
Chairperson
Co-operatives Board

20th April 2010

MINISTERU GĦAR-RIŻORSI U AFFARIJIET RURALI

Riżultati ta' Intervisti għal Postijiet fi ħdan il-Ministeru għar-Riżorsi u Affarijiet Rurali

Is-Segretarju Permanenti, Ministeru għar-Riżorsi u Affarijiet Rurali, jgħarraf illi r-riżultati tal-intervisti għall-postijiet imsemmija hawn taħt ġew ippubblikati u wieħed jista' jarahom fuq in-*notice-board* prinċipali fid-Direttorat tal-*People Management and Support Services,* Ministeru għar-Riżorsi u Affarijiet Rurali, Blokk 'A', Triq Francesco Buonamici, il-Furjana, fuq in-*notice-board* tal-Uffiċċju tal-Kummissjoni dwar is-Servizz Pubbliku, Il-Palazz, Valletta.

Il-postijiet huma dawn li ġejjin:

Postijiet ta' *Assistant Technical Officer* fit-Taqsima tas-Servizzi

Post ta' *Senior Agricultural Officer* fil-Monitoring Unit tal-Malta Embellishment and Landscaping Project

Post ta' Uffiċjal tal-Informazzjoni fl-Uffiċċju tas-Segretarju Permanenti

It-23 ta' April, 2010

MINISTRY FOR RESOURCES AND RURAL AFFAIRS

Results of Interviews for Posts within the Ministry for Resources and Rural Affairs

The Permanent Secretary, Ministry for Resources and Rural Affairs, notifies that the results of the interviews for the posts mentioned hereunder have been published and can be viewed on the main notice-board at the People Management and Support Services Directorate, Ministry for Resources and Rural Affairs, Block 'A', Triq Francesco Buonamici, Floriana, and on the notice-board of the Office of the Public Service Commission, The Palace, Valletta.

The posts are the following:

Posts of Assistant Technical Officer in the Services Division

Post of Senior Agricultural Officer in the Monitoring Unit of the Malta Embellishment and Landscaping Project

Post of Information Officer in the Office of the Permanent Secretary

23rd April, 2010

DIPARTIMENT TAL-EŻAMIJIET

Eżamijiet tal-AQA Mejju/Ġunju 2010

Id-Direttur tal-Eżamijiet jgħarraf lill-kandidati li l-orarji tal-eżamijiet tas-Sajf 2010 tal-AQA intbagħtu lill-kandidati konċernati.

Dawk il-kandidati li ma rċivewx l-orarji tagħhom għandhom jikkuntattjaw lid-Dipartiment tal-Eżamijiet, il-Furjana, fuq telefon numru 2598 2208.

It-23 ta' April, 2010

DEPARTMENT OF EXAMINATIONS

AQA May/June 2010 Examinations

The Director of Examinations notifies candidates that the timetables for AQA Summer 2010 examinations have been sent to the candidates concerned.

Those candidates who have failed to receive their timetables can contact the Department of Examinations, Floriana on telephone number 2598 2208

23rd April, 2010

DIPARTIMENT TAL-EŻAMIJIET

Eżamijiet tal-Edexcel London tas-Sajf 2010

Id-Direttur tal-Eżamijiet jgħarraf li l-orarji tal-eżamijiet tas-sessjoni tas-Sajf 2010 tal-Edexcel London f'Livell Avvanzat u Ordinarju ntbagħtu lill-kandidati konċernati.

Dawk il-kandidati li ma rċivewx l-orarji tagħhom għandhom jikkuntattjaw lid-Dipartiment tal-Eżamijiet, il-Furjana, fuq telefon numru 2598 2207.

It-23 ta' April, 2010

DEPARTMENT OF EXAMINATIONS

Edexcel London Examinations Summer 2010

The Director of Examinations notifies that the timetables for the Edexcel London Examinations Summer 2010 session for Advanced and Ordinary Level have been sent to the candidates concerned.

Those candidates who have failed to receive their timetables can contact the Department of Examinations, Floriana on telephone number 2598 2207.

23rd April, 2010

KUNSILL LOKALI FGURA

Żona tal-Postijiet fejn jinbiegħu Ġugarelli waqt il-Festa mressqa għal Triq Hompesch

Skont l-A.L. 119/2002, il-Kunsill Lokali Fgura jgħarraf li ż-żona fejn jarmaw il-postijiet fejn jinbiegħu ġugarelli waqt il-festa tal-Fgura tressqet mill-Wesgħa Kunsill tal-Ewropa għal Triq Hompesch (id-daħla quddiem Vince Ironmongery).

It-23 ta' April, 2010

FGURA LOCAL COUNCIL

Zone for Stalls selling Toys during Feast shifted to Triq Hompesch

In terms of L.N. 119/2002, the Fgura Local Council notifies that the zone for the setting up of stalls selling toys during the Fgura feast has been shifted from Wesgħa Kunsill tal-Ewropa to Triq Hompesch (recess opposite Vince Ironmongery).

23rd April, 2010

KUNSILL LOKALI GĦARGĦUR

Is-Segretarju Eżekuttiv tal-Kunsill Lokali Għargħur jgħarraf illi Triq il-Kbira se tkun magħluqa għat-traffiku kollu mid-9.00 a.m. sas-2.00 p.m. nhar it-Tnejn 26 ta' April 2010.

It-23 ta' April, 2010

GĦARGĦUR LOCAL COUNCIL

The Executive Secretary of the Għargħur Local Council notifies that Triq il-Kbira will be closed to traffic from 9.00 a.m. to 2.00 p.m. on Monday 26th April 2010.

23rd April, 2010

AWTORITÀ MALTIJA DWAR L-I*STANDARDS*

Bis-saħħa tas-setgħat mogħtija bl-artikoli 16(a) u 18 tal-Att dwar l-Awtorità Maltija Dwar l-I*standards* (Att Nru. XIX tal-2000), l-Awtorità Maltija dwar l-I*standards* (MSA) adottat l-I*standards* Ewropej u Internazzjonali li ġejjin, imħejjija taħt l-awspiċji tal-*European Committee for Standardization (CEN)* u l-*International Organization for Standardization (ISO)*, bħala *Standards* Nazzjonali Maltin. Għalhekk, barra li huma *Standards* Ewropej u/jew Internazzjonali, l-MSA approvat u aċċettat dawn l-I*standards* li issa għandhom *status* ta' *Standards* Nazzjonali mid-data ta' din il-pubblikazzjoni uffiċjali tal-Gvern.

Dettalji ta' dawn l-i*standards* jistgħu jinkisbu minn:

standards.msa@msa.org.mt

Dawn l-i*standards* jistgħu jinkisbu mingħand:

Awtorità Maltija Dwar l-i*Standards*, it-Tieni Sular, *Evans Building*, Triq il-Merkanti, Valletta, Malta

Tel: (+356) 23952000, Fax: (+356) 21242406, Internet: http://www.msa.org.m

It-23 ta' April, 2010

MALTA STANDARDS AUTHORITY

In exercise of the powers conferred by articles 16(a) and 18 of the Malta Standards Authority Act, 2000, (Act No. XIX of 2000), the Malta Standards Authority (MSA) has adopted the following European and International Standards, prepared under the auspices of the European Committee for Standardization (CEN) and the International Organization for Standardization (ISO), as Maltese National Standards. Therefore, in addition to being European and/or International Standards, the MSA has approved and endorsed these Standards which now have the status of National Standards as from the date of this Government official publication.

Details of these standards can be obtained from:

standards.msa@msa.org.mt

These standards are available from:

Malta Standards Authority, Second Floor Evans Building, Merchants Street, Valletta, Malta.

Tel: (+356) 23952000, Fax: (+356) 21242406, Internet: http://www.msa.org.mt

23rd April, 2010

National Standard Reference	**National Standard Reference**	**National Standard Reference**	**National Standard Reference**
MSA EN ISO 10456:2007/AC:2010	MSA EN 13035-6:2006+A1:2010	MSA EN ISO 14344:2010	MSA EN 15761:2010
MSA EN ISO 1452-1:2010	MSA EN 1319:2010	MSA EN ISO 11339:2010	MSA EN 12697-5:2010
MSA EN ISO 1452-2:2010	MSA EN 1060-1:1995+A2:2010	MSA EN ISO 10993-16:2010	MSA CEN/TS 15366:2010
MSA EN ISO 1452-3:2010	MSA EN 15191:2010	MSA EN ISO 2440:1999/A1:2010	MSA EN 2862:2010
MSA EN ISO 1452-4:2010	MSA EN 15085-3:2007/AC:2010	MSA EN ISO 2871-1:2010	MSA EN 3229:2010
MSA EN ISO 1452-5:2010	MSA EN 15763:2010	MSA EN ISO 2871-2:2010	MSA EN 4632-005:2010
MSA EN ISO 22391-1:2010	MSA EN 15764:2010	MSA CEN ISO/TS 13141:2010	MSA EN 2240-005:2010
MSA EN ISO 22391-2:2010	MSA EN 15765:2010	MSA EN ISO 17234-1:2010	MSA EN 2240-006:2010
MSA EN ISO 22391-3:2010	MSA EN 15103:2010	MSA EN ISO 17678:2010	MSA EN 2240-007:2010
MSA EN ISO 22391-5:2010	MSA EN 14879-6:2010	MSA EN ISO 26203-1:2010	MSA EN 15733:2010
MSA EN ISO 10547:2010	MSA EN 10028-1:2007+A1:2009/ AC:2010	MSA EN 13898:2003+A1:2009/AC:2010	MSA CWA 16060:2010
MSA EN ISO 10556:2010	MSA CWA 15044:2010	MSA EN 14070:2003+A1:2009/AC:2010	MSA CWA 16053:2010
MSA EN ISO 10572:2010	MSA CWA 16052:2010	MSA EN 15416-3:2007+A1:2010	MSA EN 1708-1:2010

MSA EN 2240-008:2010
MSA EN 2240-009:2010
MSA EN 15837:2010
MSA CEN/TS 15022-2:2010
MSA EN 13523-1:2010
MSA EN 13001-1:2004+A1:2009/AC:2010
MSA EN 15719:2010
MSA EN 15720:2010
MSA EN 1847:2010
MSA EN 1849-2:2010
MSA EN 15826:2010
MSA EN 12819:2010
MSA EN 15801:2010
MSA EN 15802:2010
MSA EN 15803:2010
MSA CEN/TR 10350:2010
MSA CWA 16046:2010
MSA CWA 16047:2010
MSA CWA 16048:2010
MSA CWA 16049:2010
MSA CWA 16050:2010
MSA EN ISO 19901-6:2010
MSA EN ISO 13709:2010
MSA EN ISO 10423:2010
MSA EN ISO 13628-5:2010
MSA EN ISO 10426-1:2010
MSA EN ISO 1942:2010
MSA EN ISO 21533:2003/AC:2010
MSA EN ISO 18592:2010
MSA EN ISO 28199-1:2009/AC:2010
MSA EN ISO 18113-1:2010
MSA EN ISO 18113-2:2010
MSA EN ISO 18113-3:2010
MSA EN 81-1:1998+A3:2010
MSA EN 81-2:1998+A3:2010
MSA EN 208:2010
MSA EN 13195:2010
MSA EN ISO 12706:2010
MSA EN 453:2000+A1:2010
MSA EN 454:2000+A1:2010
MSA EN 13288:2005+A1:2010
MSA EN 13389:2005+A1:2010
MSA EN 13390:2002+A1:2010
MSA EN 13591:2005+A1:2010
MSA EN 15805:2010
MSA EN ISO 13473-5:2010
MSA EN 15273-1:2010
MSA EN 15273-2:2010
MSA EN 15273-3:2010
MSA EN 14033-3:2010
MSA CEN/TS 15956:2010
MSA CEN/TS 15957:2010
MSA CEN/TS 15958:2010
MSA CEN/TS 15959:2010
MSA CEN/TS 15960:2010
MSA CEN/TS 15961:2010
MSA EN 14918:2010
MSA EN 15210-1:2010
MSA EN 14067-6:2010
MSA EN ISO 9261:2010
MSA EN 3228:2010
MSA EN 3435:2010
MSA EN 3653:2010
MSA EN 3750:2010
MSA EN 3763:2010
MSA EN 3834:2010
MSA EN 14658:2005+A1:2010
MSA EN 15338:2007+A1:2010
MSA EN 1991-1-7:2006/AC:2010
MSA EN 1991-2:2003/AC:2010
MSA CEN/TR 15996:2010
MSA EN 2240-011:2010
MSA EN 2240-012:2010
MSA EN 2240-013:2010
MSA EN 2240-014:2010
MSA EN 2240-015:2010
MSA EN 2240-016:2010
MSA EN 2240-017:2010
MSA EN 2240-018:2010
MSA EN 2240-019:2010
MSA EN 2240-020:2010
MSA EN 10283:2010
MSA CWA 16093:2010
MSA CEN/TR 15993:2010
MSA EN 14064-1:2010
MSA EN 14064-2:2010
MSA EN 1057:2006+A1:2010
MSA EN 15664-2:2010
MSA EN 15848:2010
MSA EN 13121-3:2008+A1:2010
MSA EN 13507:2010
MSA EN 2756:2010
MSA EN 2863:2010
MSA EN 3227:2010
MSA EN 3537:2010
MSA EN 3538:2010
MSA EN 3539:2010
MSA EN 3753:2010
MSA EN ISO 7540:2010
MSA EN 15649-4:2010
MSA EN 15856:2010
MSA EN 15857:2010
MSA EN 1459:1998+A2:2010
MSA EN 14404:2004+A1:2010
MSA EN 15797:2010
MSA EN 15798:2010
MSA EN 287-6:2010
MSA EN 13415:2010
MSA EN 14695:2010
MSA EN 15723:2010
MSA EN 12817:2010
MSA EN ISO 19115-2:2010
MSA EN 14701-4:2010
MSA EN 14961-1:2010
MSA EN 2240-003:2010
MSA EN 2240-004:2010
MSA EN 2240-010:2010
MSA CWA 16073-0:2010
MSA CWA 16073-1:2010
MSA CWA 16073-2:2010
MSA CWA 16073-3:2010
MSA CWA 16073-4:2010
MSA EN ISO 9539:2010
MSA EN ISO 15752:2010
MSA EN ISO 12625-12:2010
MSA EN ISO 7396-1:2007/A1:2010
MSA EN ISO 105-A01:2010
MSA EN 15743:2010
MSA CEN/TR 15985:2010
MSA CEN/TS 12390-11:2010
MSA EN 838:2010
MSA EN 14957:2006+A1:2010

MSA EN ISO 18113-4:2010
MSA EN ISO 18113-5:2010
MSA EN ISO 4254-10:2010
MSA EN ISO 13967:2010
MSA EN ISO 9801:2010
MSA EN ISO 10993-9:2010
MSA EN ISO 8253-2:2010
MSA EN ISO 4080:2010
MSA EN ISO 28927-1:2010
MSA EN ISO 28927-2:2010
MSA EN ISO 28927-3:2010
MSA EN ISO 28927-5:2010
MSA EN ISO 28927-6:2010
MSA EN ISO 28927-7:2010
MSA EN ISO 28927-8:2010
MSA EN ISO 28927-9:2010
MSA EN ISO 14713-1:2010
MSA EN ISO 14713-2:2010
MSA EN ISO 14713-3:2010
MSA EN ISO 12966-3:2010
MSA EN ISO 11701:2010
MSA EN ISO 11702:2010
MSA EN ISO 24333:2010
MSA EN ISO 3093:2010
MSA EN ISO 8362-1:2010
MSA EN 14078:2010
MSA EN 1515-4:2010
MSA EN 207:2010
MSA EN 13684:2004+A3:2010
MSA EN 13035-4:2003+A1:2010
MSA EN 13035-5:2006+A1:2010
MSA EN 4125:2010
MSA EN 4126:2010
MSA EN ISO 16409:2006/A1:2010
MSA EN ISO 15798:2010
MSA EN ISO 17201-3:2010
MSA EN ISO 17201-5:2010
MSA EN ISO 7396-1:2007/A2:2010
MSA EN ISO 25178-6:2010
MSA EN ISO/IEC 17043:2010
MSA EN 15869-1:2010
MSA EN 15869-2:2010
MSA EN 15869-3:2010
MSA EN 590:2009+A1:2010
MSA EN 15632-2:2010
MSA EN 15632-3:2010
MSA EN 12668-1:2010
MSA EN 12668-2:2010
MSA EN 15835:2010
MSA EN 15829:2010
MSA EN 1495:1997+A2:2009/AC:2010
MSA EN 13238:2010
MSA EN 1330-4:2010
MSA EN 14022:2010
MSA EN 1464:2010
MSA EN 14294:2010
MSA EN 1998-2:2005/AC:2010
MSA EN 15842:2010
MSA CWA 15710:2010
MSA EN ISO 3924:2010
MSA EN ISO 7885:2010
MSA EN ISO 10497:2010
MSA EN ISO 7541:2010
MSA EN ISO 2825:2010
MSA EN ISO 8589:2010
MSA EN ISO 10399:2010
MSA EN ISO 13299:2010
MSA CWA 16100:2010
MSA CWA 16097:2010
MSA EN ISO 10554:2010
MSA EN ISO 10325:2010
MSA EN ISO 2062:2010
MSA EN ISO 10360-2:2010
MSA EN ISO 10416:2010
MSA EN 13670:2010
MSA EN 12390-6:2010
MSA EN 1076:2010
MSA EN 709:1997+A4:2010
MSA EN 13035-7:2006+A1:2010
MSA EN 500-1:2006+A1:2010
MSA EN 1673:2000+A1:2010
MSA EN 1674:2000+A1:2010
MSA EN 14636-2:2010
MSA CEN/TS 13307-2:2010
MSA EN 1034-2:2005+A1:2010
MSA EN 1034-3:1999+A1:2010
MSA EN 1034-4:2005+A1:2010
MSA EN 1034-5:2005+A1:2010
MSA EN 1034-6:2005+A1:2010
MSA EN 1034-7:2005+A1:2010
MSA EN 1034-13:2005+A1:2010
MSA EN 1034-14:2005+A1:2010
MSA EN 1034-22:2005+A1:2010
MSA EN 15796:2010
MSA EN 15799:2010
MSA EN 15845:2010
MSA EN 14434:2010
MSA EN 15843:2010
MSA CEN/TR 14181:2010
MSA CEN/TS 28701:2010
MSA CEN/TR 14383-5:2010
MSA CEN/TS 15963:2010
MSA EN 4645-001:2010
MSA EN 10305-1:2010
MSA EN 10305-2:2010
MSA EN 10305-3:2010
MSA EN 10305-5:2010
MSA CWA 16076:2010
MSA CWA 16077:2010
MSA CWA 16078:2010
MSA EN 196-6:2010
MSA EN 14250:2010
MSA CEN ISO/TS 22367:2010
MSA CEN/TS 13001-3-5:2010
MSA EN 13000:2010
MSA EN 1313-1:2010
MSA EN 1315:2010
MSA EN 1804-1:2001+A1:2010
MSA EN 1804-2:2001+A1:2010
MSA EN 1804-3:2006+A1:2010
MSA EN 1829-1:2010
MSA EN 15037-4:2010
MSA EN 14353:2007+A1:2010
MSA EN 1991-1-4:2005/AC:2010

AWTORITÀ MALTIJA DWAR L-I*STANDARDS*

Bis-saħħa tas-setgħat mogħtija bl-arikoli 16(a) u 18 tal-Att dwar l-Awtorità Maltija dwar l-I*standards* (Att Nru. XIX tal-2000), l-Awtorità Maltija dwar l-I*standards* (MSA) addottat l-I*standards* Ewropej u internazjonali, imħejjija taħt l-awspiċi tal-*European Committee for Electrotechnical Standardization (CENELEC)* u l-*International Electrotechnical Commission (IEC)*, bħala *Standards* Nazzjonali Maltin. Għalhekk, barra li huma *standards* Ewropej u internazjonali, l-MSA approvat u aċċettat dawn l-I*standards* li issa għandhom status ta' *Standards* Nazzjonali mid-data ta' din il-pubblikazzjoni uffiċjali tal-Gvern.

Dettalji ta' dawn l-i*standards* jistgħu jinkisbu minn:

standards.msa@msa.org.mt

Dawn l-i*standards* jistgħu jinkisbu mingħand:

Awtorità Maltija Dwar l-i*Standards*, it-Tieni Sular, *Evans Building*, Triq il-Merkanti, Valletta, Malta

Tel: (+356) 23952000, Fax: (+356) 21242406, Internet: http://www.msa.org.m

It-23 ta' April, 2010

MALTA STANDARDS AUTHORITY

In exercise of the powers conferred by articles 16(a) and 18 of the Malta Standards Authority Act, 2000, (Act No. XIX of 2000), the Malta Standards Authority (MSA) has adopted the following European and international Standards, prepared under the auspices of the European Committee for Electrotechnical Standardization (CENELEC) and International Electrotechnical Commission (IEC), as Maltese National Standards. Therefore, in addition to being European and/or international Standards, the MSA has approved and endorsed these Standards which now have the status of National Standards as from the date of this Government official publication.

Details of these standards can be obtained from:

standards.msa@msa.org.mt

These standards are available from:

Malta Standards Authority, Second Floor Evans Building, Merchants Street, Valletta, Malta.

Tel: (+356) 23952000, Fax: (+356) 21242406, Internet: http://www.msa.org.mt

23rd April, 2010

National Standard Reference	**National Standard Reference**	**National Standard Reference**	**National Standard Reference**
MSA EN 62267:2010	MSA EN 62148-11:2010	MSA EN 60745-2-4:2010	MSA EN 60335-2-105:2005/A11:2010
MSA EN 61968-9:2010	MSA EN 62341-5:2010	MSA EN 60335-2-30:2010	MSA EN 50348:2010
MSA EN 60064:1995/A5:2010	MSA EN 62083:2010	MSA CLC/TS 61643-12:2010	MSA EN 50364:2010
MSA EN 60384-1:2010	MSA EN 80601-2-35:2010	MSA EN 60191-6:2010	MSA HD 60364-5-551:2010
MSA EN 60079-31:2010	MSA EN 60034-22:2010	MSA CLC Guide 1:2010	MSA CLC/TS 61850-80-1:2010
MSA EN 60079-18:2010	MSA EN 62148-16:2010	MSA EN 62433-2:2010	MSA CLC/TR 50503:2010
MSA EN 61280-4-1:2010	MSA EN 60335-2-59:2003/A2:2010	MSA EN 60794-2-20:2010	MSA CLC/TS 50537-1:2010
MSA EN 60644:2010	MSA EN 60335-2-73:2003/A2:2010	MSA EN 60645-6:2010	MSA CLC/TS 50537-2:2010

MSA EN 62546:2010

MSA EN 60112:2003/A1:2010

MSA EN 60335-2-24:2003/A12:2010

MSA EN 60300-3-15:2010

MSA EN 61558-2-16:2010

MSA EN 62446:2010

MSA EN 60626-2:2010

MSA EN 60320-2-4:2006/A1:2010

MSA EN 60728-7-3:2010

MSA EN 62080:2010

MSA EN 60851-2:2010

MSA CLC/TR 50506-2:2010

MSA EN 62341-1-2:2010

MSA EN 60745-2-2:2003/A12:2010

MSA EN 60745-2-11:2003/A12:2010

MSA EN 60745-2-1:2003/A12:2010

MSA EN 62341-1-1:2010

MSA EN 61988-5:2010

MSA EN 60335-2-74:2003/A2:2010

MSA EN 60851-1:1996/A2:2010

MSA EN 60893-3-6:2004/A1:2010

MSA EN 60893-3-7:2004/A1:2010

MSA EN 60282-1:2010

MSA EN 62106:2010

MSA EN 60745-2-3:2007/A11:2010

MSA EN 60745-2-5:2007/A11:2010

MSA EN 60745-2-6:2003/A12:2010

MSA EN 61935-2-20:2010

MSA EN 61935-3:2010

MSA EN 61935-1:2010

MSA CLC Guide 25:2010

MSA CLC Guide 24:2010

MSA EN 80601-2-59:2010

MSA EN 60318-1:2010

MSA EN 60601-2-41:2010

MSA EN 62110:2010

MSA EN 60645-7:2010

MSA EN 61300-3-35:2010

MSA EN 61754-24:2010

MSA EN 62150-4:2010

MSA EN 60958-3:2006/A1:2010

MSA EN 50065-1:2001/A1:2010

MSA HD 620 S2:2010

MSA CEN/CLC Guide 8:2010

MSA CEN/CLC Guide 10:2010

MSA EN 60335-2-58:2005/A11:2010

MSA EN 60335-2-60:2003/A11:2010

MSA EN 60335-2-4:2010

MSA EN 60335-2-97:2006/A2:2010

MSA EN 60335-2-102:2006/A1:2010

MSA EN 60255-11:2010

MSA EN 60255-1:2010

MSA EN 60335-2-60:2003/A12:2010

MSA EN 60335-2-75:2004/A12:2010

MSA CLC/TS 50537-3:2010

MSA CLC/TS 50537-4:2010

MSA EN 61280-1-4:2010

MSA EN 60335-2-41:2003/A2:2010

MSA EN 62148-15:2010

MSA EN 61850-6:2010

MSA EN 62493:2010

MSA EN 61907:2010

MSA EN 60335-2-29:2004/A2:2010

MSA EN 61000-4-8:2010

MSA EN 61300-2-21:2010

MSA EN 45502-2-3:2010

MSA EN 50411-2-9:2010

MSA EN 61753-111-7:2010

MSA EN 61753-111-8:2010

MSA EN 61753-111-9:2010

MSA EN 62333-3:2010

MSA EN 60317-22:2004/A1:2010

MSA CLC/TR 50542:2010

AWTORITÀ MALTIJA DWAR L-I*STANDARDS*

Bis-saħħa tas-setgħat mogħtija bl-artikoli 16(a) u 18 tal-Att dwar l-Awtorità Maltija dwar l-I*standards* (Att Nru. XIX tal-2000), l-Awtorità Maltija dwar l-I*standards* (MSA) addottat l-I*standards* Ewropej li ġejjin, imħejjija taħt l-awspiċji tal-*European Telecommunications Standards Institute (ETSI)*, bħala *Standards* Nazzjonali Maltin. Għalhekk, barra li huma *Standards* Ewropej, l-MSA approvat u aċċettat dawn l-I*standards* li issa għandhom *status* ta' *Standards* Nazzjonali mid-data ta' din il-pubblikazzjoni uffiċjali tal-Gvern.

Dettalji ta' dawn l-i*standards* jistgħu jinkisbu minn:

standards.msa@msa.org.mt

Dawn l-i*standards* jistgħu jinkisbu mingħand:

Awtorità Maltija Dwar l-i*Standards*, it-Tieni Sular, *Evans Building*, Triq il-Merkanti, Valletta, Malta

Tel: (+356) 23952000, Fax: (+356) 21242406, Internet: http://www.msa.org.m

It-23 ta' April, 2010

MALTA STANDARDS AUTHORITY

In exercise of the powers conferred by articles 16(a) and 18 of the Malta Standards Authority Act, 2000, (Act No. XIX of 2000), the Malta Standards Authority (MSA) has adopted the following European Standards, prepared under the auspices of the European Telecommunications Standards Institute (ETSI) as Maltese National Standards. Therefore, in addition to being European, the MSA has approved and endorsed these Standards which now have the status of National Standards as from the date of this Government official publication.

Details of these standards can be obtained from:

standards.msa@msa.org.mt

These standards are available from:

Malta Standards Authority, Second Floor Evans Building, Merchants Street, Valletta, Malta.

Tel: (+356) 23952000, Fax: (+356) 21242406, Internet: http://www.msa.org.mt

23rd April, 2010

National Standard Reference	**National Standard Reference**	**National Standard Reference**
MSA EN 302 435-1:2010 Version 1.3.1	MSA ES 283 039-2:2010 Version 3.1.1	MSA EN 302 583:2010 Version 1.1.2
MSA EN 302 435-2:2010 Version 1.3.1	MSA ES 202 663:2010 Version 1.1.0	MSA EN 302 550-1-1:2010 Version 1.1.1
MSA EN 300 698-1:2010 Version 1.4.1	MSA EN 300 119-3:2010 Version 2.2.2	MSA EN 302 550-1-2:2010 Version 1.1.1
MSA EN 300 698-2:2010 Version 1.2.1	MSA EN 302 217-4-1:2010 Version 1.4.1	MSA EN 302 550-1-3:2010 Version 1.1.1
MSA EN 300 698-3:2010 Version 1.2.1	MSA EN 302 217-4-2:2010 Version 1.5.1	MSA EN 302 208-1:2010 Version 1.3.1
MSA EN 300 119-2:2010 Version 2.2.2	MSA EN 302 217-1:2010 Version 1.3.1	MSA EN 302 208-2:2010 Version 1.3.1
MSA EN 300 373-3:2010 Version 1.2.1	MSA EN 302 217-2-1:2010 Version 1.3.1	MSA EN 300 330-1:2010 Version 1.7.1
MSA EN 300 373-2:2010 Version 1.2.1	MSA ES 202 785:2010 Version 1.1.1	MSA EN 300 330-2:2010 Version 1.5.1
MSA EN 302 561:2010 Version 1.2.1	MSA EN 302 544-1:2010 Version 1.1.2	MSA EN 300 220-1:2010 Version 2.3.1
MSA ES 202 336-7:2010 Version 1.1.1	MSA EG 202 518:2010 Version 1.3.1	MSA EN 300 220-2:2010 Version 2.3.1
MSA ES 201 377-2:2010 Version 1.4.1	MSA ES 283 018:2010 Version 2.7.2	MSA EN 302 977:2010 Version 1.1.2
MSA EG 202 765-1:2010 Version 1.1.1	MSA ES 202 746:2010 Version 1.1.1	MSA EN 300 338-3:2010 Version 1.1.1
MSA EG 202 765-3:2010 Version 1.1.1	MSA EN 300 338-1:2010 Version 1.3.1	MSA EN 300 338-2:2010 Version 1.3.1
	MSA EN 301 649:2010 Version 2.1.1	MSA EN 300 338-4:2010 Version 1.1.1

DIPARTIMENT TAL-KUNTRATTI

Id-Direttur Ġenerali (Kuntratti) jgħarraf illi, b'riferenza għall-avviżi li ġejjin, jistgħu jintbagħtu offerti magħluqin fil-ġranet u d-dati indikati hawn taħt. L-offerti għandhom jintefgħu fil-Kaxxa tal-Offerti tad-Dipartiment tal-Kuntratti, Notre Dame Ravelin, il-Furjana:

Sal-10.00 a.m. tat-TLIETA, is-27 ta' April, 2010, għal:

CT 069/2010 - Nru ta' Ref tal-Kuntratti, CT 2525/2009. Provvista ta' *sterile disposable drapes for Caesarean section* – Dipartiment tas-Saħħa. Irid jitħallas dritt ta' €5.00 għal kull kopja ta' dokument tal-offerta.

CT 070/2010 - Nru ta' Ref tal-Kuntratti, CT 2560/2009. Provvista ta' *concentrated detergent* – Dipartiment tas-Saħħa. Irid jitħallas dritt ta' €5.00 għal kull kopja ta' dokument tal-offerta.

CT 072/2010 - Nru ta' Ref tal-Kuntratti, CT 2710/2009. Servizzi ta' superviżjoni u mmaniġġar ta' proġett għall-proġett tar-rijabilitazzjoni u restawr tal-*Landfill* tal-Magħtab – WasteServ Malta Ltd. Irid jitħallas dritt ta' €150.00 għal kull kopja ta' dokument tal-offerta.

Dan huwa *Service Notice* taħt l-*International Open Tender Procedure*. Din l-offerta qiegħda tiġi kkunsidrata biex tkun parzjalment iffinanzjata mill-Unjoni Ewropea taħt il-*Cohesion Policy 2007-2013* – Ninvestu fil-futur tiegħek.

(*Budget* Stmat: €709,000.00 mingħajr V.A.T.).

Il-*Contract Notice* tal-UE ntbagħat fl-1 ta' Marzu 2010.

CT 059/2010 - Nru ta' Ref tal-Kuntratti, CT 2051/2010. Provvista ta' għamara tal-klassijiet għall-Iskola Sekondarja tas-Subien il-Ġdida f'Ta' Żokrija, il-Mosta u għall-Iskola Sekondarja tas-Subien il-Ġdida, ir-Rabat, Għawdex – Fondazzjoni għall-Iskejjel ta' Għada. Irid jitħallas dritt ta' €80.00 għal kull kopja ta' dokument tal-offerta.

Sal-10.00 a.m. tat-TLIETA, l-4 ta' Mejju, 2010, għal:

CT 073/2010 - Nru ta' Ref tal-Kuntratti, CT 2732/2009. Provvista, konsenja u installazzjoni ta' diversi oġġetti ta' għamara għall-Fakultà tal-ICT Building – l-Università ta' Malta. Irid jitħallas dritt ta' €100.00 għal kull kopja ta' dokument tal-offerta.

Dan huwa *Supply Notice* taħt l-*International Open Tender Procedure*. Din l-offerta hi parzjalment iffinanzjata mill-Unjoni Ewropea taħt il-Fond Ewropew għall-Iżvilupp Reġjonali 2007-2013 – Ninvestu fil-futur tiegħek.

(*Budget* Stmat: €549,878.42 mingħajr V.A.T.).

Il-*Contract Notice* tal-UE ntbagħat fl-4 ta' Marzu 2010.

DEPARTMENT OF CONTRACTS

The Director General (Contracts) notifies that sealed tenders in respect of the following advertisements will be received on the days and dates indicated below. Tenders are to be dropped in the Tender Box of the Department of Contracts, Notre Dame Ravelin, Floriana:

Up to 10.00 a.m. on TUESDAY, 27th April, 2010, for:

CT 069/2010 - Contracts Ref No, CT 2525/2009. Supply of sterile disposable drapes for Caesarean section – Department of Health. A fee of €5.00 will be charged for each copy of tender document.

CT 070/2010 - Contracts Ref No, CT 2560/2009. Supply of concentrated detergent – Department of Health. A fee of €5.00 will be charged for each copy of tender document.

CT 072/2010 - Contracts Ref No, CT 2710/2009. Supervision and project management services of a project for the rehabilitation and restoration of the former Magħtab Landfill – WasteServ Malta Ltd. A fee of €150.00 will be charged for each copy of tender document.

This is a Service Notice under the International Open Tender Procedure. This tender is being considered for part-financing by the European Union under the Cohesion Policy 2007-2013 – Investing in your future.

(Estimated Budget: €709,000.00 excluding V.A.T.).

The EU Contract Notice was dispatched on 1st March, 2010.

CT 059/2010 - Contracts Ref No, CT 2051/2010. Supply and delivery of classroom furniture for the New Boys' Secondary School at Ta' Żokrija, Mosta and for the New Boys Secondary School, Victoria, Gozo – Foundation for Tomorrow's Schools. A fee of €80.00 will be charged for each copy of tender document.

Up to 10.00 a.m. on TUESDAY, 4th May, 2010, for:

CT 073/2010 - Contracts Ref No, CT 2732/2009. Supply, delivery and installation of various items of furniture for the Faculty of ICT Building – University of Malta. A fee of €100.00 will be charged for each copy of tender document.

This is a Supply Notice under the International Open Tender Procedure. This tender is part-financed by the European Union under the European Regional Development Fund 2007-2013 – Investing in your future.

(Estimated Budget: €549,878.42 excluding V.A.T.).

The EU Contract Notice was dispatched on 4th March, 2010.

CT 074/2010 - Nru ta' Ref tal-Kuntratti, CT 3014/2010. Provvista, konsenja u installazzjoni u kummissjonar ta' diversi tagħmir għal-laboratorju għat-tisħiħ tal-faċilitajiet analitiċi fid-Dipartiment tal-Kimika fil-Fakultà tax-Xjenza – l-Università ta' Malta. Irid jitħallas dritt ta' €50.00 għal kull kopja ta' dokument tal-offerta.

Dan huwa *Supply Notice* taħt l-*International Open Tender Procedure*. Din l-offerta hi parzjalment iffinanzjata mill-Unjoni Ewropea taħt il-Fond Ewropew għall-Iżvilupp Reġjonali 2007-2013 – Ninvestu fil-futur tiegħek.

(Budget Stmat: €247,100.00 mingħajr V.A.T.).

Il-*Contract Notice* tal-UE ntbagħat fl-4 ta' Marzu 2010.

CT 075/2010 - Nru ta' Ref tal-Kuntratti, CT 2054/2010. Bini u ta' żewġ appartamenti, *penthouse* u garaxx u tlestija tal-partijiet komuni f'Plot 13, Triq Angelo Psaila, Raħal Ġdid – Awtorità tad-Djar. Id-dokumenti tal-offerta jistgħu jinġabru mill-Awtorità tad-Djar, 22, Triq Pietro Floriani, il-Furjana bejn it-8.30 a.m. u nofsinhar wara li jitħallas dritt ta' €120.00 għal kull kopja ta' dokument tal-offerta.

CT 076/2010 - Nru ta' Ref tal-Kuntratti, CT 2041/2010. Qafas ta' Ftehim għall-provvista ta' żewġ tobba u żewġ infermiera kwalifikati biex jaħdmu mal-immigranti irregolari – Forzi Armati ta' Malta. Irid jitħallas dritt ta' €20.00 għal kull kopja ta' dokument tal-offerta.

CT 077/2010 - Nru ta' Ref tal-Kuntratti, CT 2620/2009. Provvista ta' *ticlopidine hydrochloride 250mg* – Dipartiment tas-Saħħa. Irid jitħallas dritt ta' €5.00 għal kull kopja ta' dokument tal-offerta.

CT 078/2010 - Nru ta' Ref tal-Kuntratti, CT 2735/2009. Provvista ta' *electronic monitoring system* għat-tankijiet tal-ilma – Awtorità Maltija dwar ir-Riżorsi. Irid jitħallas dritt ta' €100.00 għal kull kopja ta' dokument tal-offerta.

Il-*Contract Notice* tal-UE ntbagħat fid-9 ta' Marzu 2010.

CT 079/2010 - Nru ta' Ref tal-Kuntratti, CT 3029/2010. Provvediment ta' analiżi tal-bżonnijiet ta' taħriġ għal impjegati tal-MCAST – Kulleġġ Malti għall-Arti, Xjenza u Teknoloġija. Irid jitħallas dritt ta' €10.00 għal kull kopja ta' dokument tal-offerta.

Dan huwa *Service Notice* taħt il-*Local Open Tender Procedure*. Din l-offerta hija parzjalment iffinanzjata mill-Unjoni Ewropea taħt il-Fond Soċjali Ewropew 2007-2013 – Ninvestu fil-futur tiegħek.

(Budget Stmat: €60,000.00 mingħajr V.A.T.).

CT/A/010/2010 - Nru ta' Ref tal-Kuntratti, CT 3002/2010. Provvista, installazzjoni, ittestjar u kummissjonar ta' sistemi tal-elettriku, mekkaniċi, *extra low voltage* u *fire doors* għall-Bini ta' Teknoloġija tal-Informatika u Kommunikazzjoni – l-Università ta' Malta. Kopja tad-dokument tal-offerta tista'

CT 074/2010 - Contracts Ref No, CT 3014/2010. Supply, delivery, installation and commissioning of various laboratory equipment for strengthening the analytical facilities at the Department of Chemistry at the Faculty of Science – University of Malta. A fee of €50.00 will be charged for each copy of tender document.

This is a Supply Notice under the International Open Tender Procedure. This tender is part-financed by the European Union under the European Regional Development Fund 2007-2013 – Investing in your future.

(Estimated Budget: €247,100.00 excluding V.A.T.).

The EU Contract Notice was dispatched on 4th March, 2010.

CT 075/2010 - Contracts Ref No, CT 2054/2010. Construction of two apartments, penthouse and garage, and finishing of common parts at Plot 13, Triq Angelo Psaila, Paola – Housing Authority. Tender documents may be collected from the Housing Authority, 22, Triq Pietro Floriani, Floriana between 8.30 a.m. and noon against a fee of €120.00 for each copy of tender document.

CT 076/2010 - Contracts Ref No, CT 2041/2010. Framework contract for the provision of service by two medical doctors and two qualified nurses to work with irregular immigrants – Armed Forces of Malta. A fee of €20.00 will be charged for each copy of tender document.

CT 077/2010 - Contracts Ref No, CT 2620/2009. Supply of ticlopidine hydrochloride 250mg – Department of Health. A fee of €5.00 will be charged for each copy of tender document.

CT 078/2010 - Contracts Ref No, CT 2735/2009. Supply of electronic monitoring system of water tanks – Malta Resources Authority. A fee of €100.00 will be charged for each copy of tender document.

The EU Contract Notice was dispatched on 9th March, 2010.

CT 079/2010 - Contracts Ref No, CT 3029/2010. Provision of a training needs analysis for MCAST staff – Malta College of Arts, Science and Technology. A fee of €10.00 will be charged for each copy of tender document.

This is a Service Notice under the Local Open Tender Procedure. This tender is part-financed by the European Union under the European Social Fund 2007-2013 – Investing in your future.

(Estimated Budget: €60,000.00 excluding V.A.T.).

CT/A/010/2010 - Contracts Ref No, CT 3002/2010. Supply, installation, testing and commissioning of electrical, mechanical, extra low voltage systems and fire doors for the Information Communications Technology (ICT) Building – University of Malta. A copy of the tender document may be

titniżżel mill-*website* http://www.contracts.gov.mt

Dan huwa *Works Notice* taħt l-*International Open Tender Procedure*. Din l-offerta hija parzjalment iffinanzjata mill-Unjoni Ewropea taħt il-Fond Ewropew għall-Iżvilupp Reġjonali 2007-2013 – Ninvestu fil-futur tiegħek.

(*Budget* Stmat: €4,915,810.18 mingħajr V.A.T.).

Il-*Contract Notice* tal-UE ntbagħat fl-4 ta' Marzu 2010.

Sal-10.00 a.m. tat-TLIETA, il-11 ta' Mejju, 2010, għal:

CT 080/2010 - Nru ta' Ref tal-Kuntratti, CT 2057/2010. Provvista ta' kapsoli/pilloli *zidovudine* tal-100mg – Dipartiment tas-Saħħa. Irid jitħallas dritt ta' €20.00 għal kull kopja ta' dokument tal-offerta.

CT 081/2010 - Nru ta' Ref tal-Kuntratti, CT 2059/2010. Provvista ta' *desmopressin 10mcg nasal spray* – Dipartiment tas-Saħħa. Irid jitħallas dritt ta' €20.00 għal kull kopja ta' dokument tal-offerta.

CT 082/2010 - Nru ta' Ref tal-Kuntratti, CT 2060/2010. Provvista ta' *hollow fibre dialysers UF10.5 upwards* – Dipartiment tas-Saħħa. Irid jitħallas dritt ta' €20.00 għal kull kopja ta' dokument tal-offerta.

CT 083/2010 - Nru ta' Ref tal-Kuntratti, CT 2061/2010. Provvista ta' pilloli *warfarin 1mg, 3mg u 5mg* – Dipartiment tas-Saħħa. Irid jitħallas dritt ta' €20.00 għal kull kopja ta' dokument tal-offerta.

CT 084/2010 - Nru ta' Ref tal-Kuntratti, CT 2063/2010. Provvista ta' *goserelin 3.6mg implant injections* – Dipartiment tas-Saħħa. Irid jitħallas dritt ta' €20.00 għal kull kopja ta' dokument tal-offerta.

CT 085/2010 - Nru ta' Ref tal-Kuntratti, CT 2626/2009. Provvista ta' pilloli *levodopa 100mg with carbidopa 10mg* – Dipartiment tas-Saħħa. Irid jitħallas dritt ta' €20.00 għal kull kopja ta' dokument tal-offerta.

CT 086/2010 - Nru ta' Ref tal-Kuntratti, CT 2606/2009. Provvista ta' *sevoflurane inhalation anaesthetic* – Dipartiment tas-Saħħa. Irid jitħallas dritt ta' €20.00 għal kull kopja ta' dokument tal-offerta.

Il-*Contract Notice* tal-UE ntbagħat fil-11 ta' Marzu 2010.

CT 087/2010 - Nru ta' Ref tal-Kuntratti, CT 2621/2009. Provvista ta' pilloli *carvedilol 6.25mg* – Dipartiment tas-Saħħa. Irid jitħallas dritt ta' €20.00 għal kull kopja ta' dokument tal-offerta.

CT 088/2010 - Nru ta' Ref tal-Kuntratti, CT 2040/2010. Kiri ta' faċilitajiet ta' trasport b'xufier għad-distribuzzjoni ta' farmaċewtiċi fl-Iskema tal-Ispiżerija tal-Għażla tiegħek

downloaded from the website http://www.contracts.gov.mt

This is a Works Notice under the International Open Tender Procedure. This tender is part-financed by the European Union under the European Regional Development Fund 2007-2013 – Investing in your future.

(Estimated Budget: €4,915,810.18 excluding V.A.T.).

The EU Contract Notice was dispatched on 4th March, 2010.

Up to 10.00 a.m. on TUESDAY, 11th May, 2010, for:

CT 080/2010 - Contracts Ref No, CT 2057/2010. Supply of zidovudine 100mg capsules/tablets – Department of Health. A fee of €20.00 will be charged for each copy of tender document.

CT 081/2010 - Contracts Ref No, CT 2059/2010. Supply of desmopressin 10mcg nasal spray – Department of Health. A fee of €20.00 will be charged for each copy of tender document.

CT 082/2010 - Contracts Ref No, CT 2060/2010. Supply of hollow fibre dialysers UF10.5 upwards – Department of Health. A fee of €20.00 will be charged for each copy of tender document.

CT 083/2010 - Contracts Ref No, CT 2061/2010. Supply of warfarin 1mg, 3mg and 5mg tablets – Department of Health. A fee of €20.00 will be charged for each copy of tender document.

CT 084/2010 - Contracts Ref No, CT 2063/2010. Supply of goserelin 3.6mg implant injections – Department of Health. A fee of €20.00 will be charged for each copy of tender document.

CT 085/2010 - Contracts Ref No, CT 2626/2009. Supply of levodopa 100mg with carbidopa 10mg tablets – Department of Health. A fee of €20.00 will be charged for each copy of tender document.

CT 086/2010 - Contracts Ref No, CT 2606/2009. Supply of sevoflurane inhalation anaesthetic – Department of Health. A fee of €20.00 will be charged for each copy of tender document.

The EU Contract Notice was dispatched on 11th March, 2010.

CT 087/2010 - Contracts Ref No, CT 2621/2009. Supply of carvedilol 6.25mg tablets – Department of Health. A fee of €20.00 will be charged for each copy of tender document.

CT 088/2010 - Contracts Ref No, CT 2040/2010. Leasing of chauffeur driven transportation facility for the distribution of pharmaceuticals for the Pharmacy of your Choice Scheme

– Taqsima tas-Saħħa. Irid jitħallas dritt ta' €20.00 għal kull kopja ta' dokument tal-offerta.

Il-*Contract Notice* tal-UE ntbagħat fil-11 ta' Marzu 2010.

CT 089/2010 - Nru ta' Ref tal-Kuntratti, CT 2056/2010. Provvista ta' *consumables for blood gas analyser* – Dipartiment tas-Saħħa. Irid jitħallas dritt ta' €20.00 għal kull kopja ta' dokument tal-offerta.

Il-*Contract Notice* tal-UE ntbagħat fit-12 ta' Marzu 2010.

Id-Direttur Ġenerali (Kuntratti) javża għall-informazzjoni ta' kulħadd illi din is-sejħa għal offerti qiegħda tiġi kkanċellata.

CT 090/2010 - Nru ta' Ref tal-Kuntratti, CT 2058/2010. Provvista ta' *phaco cassettes to fit Infinity Phaco machine* – Dipartiment tas-Saħħa. Irid jitħallas dritt ta' €70.00 għal kull kopja ta' dokument tal-offerta.

Il-*Contract Notice* tal-UE ntbagħat fit-12 ta' Marzu 2010.

CT 091/2010 - Nru ta' Ref tal-Kuntratti, CT 2037/2010. Provvediment u installazzjoni ta' servizzi tal-elettriku u mekkaniċi fil-*Multi-purpose Centre*, Dipartiment tal-Kuntratti, il-Furjana – Dipartiment tal-Kuntratti. Irid jitħallas dritt ta' €20.00 għal kull kopja ta' dokument tal-offerta.

CT 071/2010 - Nru ta' Ref tal-Kuntratti, CT 2589/2009. Provvista, installazzjoni u kummissjonar ta' *high throughput DNA* u *RNA analysis system* biex jittejbu l-*Health Biotechnology Facilities* – l-Università ta' Malta. Irid jitħallas dritt ta' €80.00 għal kull kopja ta' dokument tal-offerta.

Dan huwa *Supply Notice* taħt l-*International Open Tender Procedure*. Din l-offerta hi parzjalment iffinanzjata mill-Unjoni Ewropea taħt il-Fond Ewropew għall-Iżvilupp Reġjonali 2007-2013 – Ninvestu fil-futur tiegħek.

(Budget Stmat: €423,728.81 mingħajr V.A.T.).

Il-*Contract Notice* tal-UE ntbagħat fl-1 ta' Marzu 2010.

Sal-10.00 a.m. tal-ĦAMIS, it-13 ta' Mejju, 2010, għal:

CT 094/2010 - Nru ta' Ref tal-Kuntratti, CT 2122/2010. Provvista u twaħħil ta' *wrought iron gates, grills* u *railings* iggalvanizzati fil-*Multi-purpose Centre,* Dipartiment tal-Kuntratti, il-Furjana – Dipartiment tal-Kuntratti.

Sal-10.00 a.m. tat-TLIETA, il-25 ta' Mejju, 2010, għal:

CT 092/2010 - Nru ta' Ref tal-Kuntratti, CT 2109/2010. Fabbrikazzjoni u installazzjoni ta' tined fl-Iskola Sekondarja tas-Subien il-Ġdida f'Ta' Żokrija, il-Mosta – Fondazzjoni għall-Iskejjel ta' Għada.

– Health Division. A fee of €20.00 will be charged for each copy of tender document.

The EU Contract Notice was dispatched on 11th March, 2010.

CT 089/2010 - Contracts Ref No, CT 2056/2010. Supply of consumables for blood gas analyser – Department of Health. A fee of €20.00 will be charged for each copy of tender document.

The EU Contract Notice was dispatched on 12th March, 2010.

The Director General (Contracts) notifies for general information that this call for tenders is being cancelled.

CT 090/2010 - Contracts Ref No, CT 2058/2010. Supply of phaco cassettes to fit Infinity Phaco machine – Department of Health. A fee of €70.00 will be charged for each copy of tender document.

The EU Contract Notice was dispatched on 12th March, 2010.

CT 091/2010 - Contracts Ref No, CT 2037/2010. Supply and installation of electrical and mechanical services at the Multi-purpose Centre, Department of Contracts, Floriana – Department of Contracts. A fee of €20.00 will be charged for each copy of tender document.

CT 071/2010 - Contracts Ref No, CT 2589/2009. Supply, delivery, installation and commissioning of a high throughput DNA and RNA analysis system to enhance the Health Biotechnology Facilities – University of Malta. A fee of €80.00 will be charged for each copy of tender document.

This is a Supply Notice under the International Open Tender Procedure. This tender is being part-financed by the European Union under the European Regional Development Fund 2007-2013 – Investing in your future.

(Estimated Budget: €423,728.81 excluding V.A.T.).

The EU Contract Notice was dispatched on 1st March, 2010.

Up to 10.00 a.m. on THURSDAY, 13th May, 2010, for:

CT 094/2010 - Contracts Ref No, CT 2122/2010. Supply and fixing of galvanised wrought iron gates, grills and railings at the Multi-purpose Centre, Department of Contracts, Floriana – Department of Contracts.

Up to 10.00 a.m. on TUESDAY, 25th May, 2010, for:

CT 092/2010 - Contracts Ref No, CT 2109/2010. Fabrication and installation of canopies at the New Boys' Secondary School at Ta' Żokrija, Mosta – Foundation for Tomorrow's Schools.

Sal-10.00 a.m. tal-ĦAMIS, is-27 ta' Mejju, 2010, għal:

CT/A/011/2010 - Nru ta' Ref tal-Kuntratti, CT 3038/2010. Provvista, installazzjoni u kummissjonar ta' tagħmir ta' moniteraġġ ambjentali fl-Ipoġew ta' Ħal Saflieni – Heritage Malta. Kopja tad-dokument tal-offerta tista' titniżżel mill-*website* http://www.contracts.gov.mt

Dan huwa *Supply Notice* taħt l-*International Open Tender Procedure*. Din l-offerta hija ssapportjata minn għotja ta' fondi min-Norveġja taħt il-Mekkaniżmu Finanzjarju Norveġiż.

(Budget Stmat: €223,245.00 mingħajr V.A.T.).

Il-*Contract Notice* tal-UE ntbagħat fit-12 ta' April 2010.

CT 096/2010 - Nru ta' Ref tal-Kuntratti, CT 2124/2010. Disinnjar, manifattura, trasport fuq il-post u bini ta' struttura forma ta' koppla tal-azzar fil-ġnien pubbliku propost fi Qui Si Sana, Tas-Sliema – Diviżjoni tax-Xogħlijiet. Irid jitħallas dritt ta' €20.00 għal kull kopja ta' dokument tal-offerta.

Sal-10.00 a.m. tat-TLIETA, l-1 ta' Ġunju, 2010, għal:

CT 093/2010 – Nru ta' Ref tal-Kuntratti, CT 2521/2009. Bini ta' Park tal-Familja f'Sant' Antnin, l/t Marsaskala – WasteServ Malta Ltd. Kopja tad-dokument tal-offerta tista' titniżżel mill-*website* http://www.contracts.gov.mt

Dan huwa *Works Notice* taħt l-*International Open Tender Procedure*. Din l-offerta qiegħda tiġi kkunsidrata biex tkun parzjalment iffinanzjata mill-Unjoni Ewropea taħt il-Fond Ewropew tal-Agrikoltura għal Żvilupp Rurali (2007-2013) Miżuri 3.13 u 3.23 – L-Ewropa tinvesti f'Zoni Rurali, u l-Programm Operattiv I Politika ta' Koeżjoni 2007-2013 – Ninvestu fil-Kompetittività għal Kwalità ta' Ħajja Aħjar.

(Budget Stmat: €5,538,100.00 mingħajr V.A.T.).

Il-*Contract Notice* tal-UE ntbagħat fis-6 ta' April 2010.

Sal-10.00 a.m. tat-TLIETA, it-8 ta' Ġunju, 2010, għal:

CT 095/2010 - Nru ta' Ref tal-Kuntratti, CT 2739/2009. Bini mill-ġdid ta' Notre Dame Gate, il-Furjana – Diviżjoni tax-Xogħlijiet

Sal-10.00 a.m. tat-TLIETA, il-15 ta' Ġunju, 2010, għal:

CT 065/2010 - Nru ta' Ref tal-Kuntratti, CT 3001/2010. Provvista, installazzjoni u kummissjonar ta' tagħmir għaċ-Ċentru ta' Distribuzzjoni tal-Kappara – Korporazzjoni Enemalta. Irid jitħallas dritt ta' €1,000.00 għal kull kopja ta' dokument tal-offerta.

Dan huwa *Supply Notice* taħt l-*International Open Tender Procedure*. Din l-offerta qiegħda tiġi kkunsidrata biex tkun parzjalment iffinanzjata mill-Unjoni Ewropea taħt il-*European Energy Programme for Recovery.*

(Budget Stmat: €10,000,000.00 mingħajr V.A.T.).

Up to 10.00 a.m. on THURSDAY, 27th May, 2010, for:

CT/A/011/2010 - Contracts Ref No, CT 3038/2010. Supply, installation and commissioning of environmental monitoring equipment at the Ħal Saflieni Hypogeum – Heritage Malta. A copy of the tender document may be downloaded from the website http://www.contracts.gov.mt

This is a Supply Notice under the International Open Tender Procedure. This tender is supported by a grant from Norway through the Norwegian Financial Mechanism.

(Estimated Budget: €223,245.00 excluding V.A.T.).

The EU Contract Notice was dispatched on 12th April 2010.

CT 096/2010 - Contracts Ref No, CT 2124/2010. Design, manufacture, transport to site and assembly of steel dome structure at proposed public garden at Qui Si Sana, Sliema – Works Division. A fee of €20.00 will be charged for each copy of tender document.

Up to 10.00 a.m. on TUESDAY, 1st June, 2010, for:

CT 093/2010 – Contract Ref No, CT 2521/2009. Construction of a Family Park at Sant'Antnin l/o Marsaskala – WasteServ Malta Ltd. A copy of the tender document may be downloaded from the website http://www.contracts.gov.mt

This is a Works Notice under the International Open Tender Procedure. This tender is being considered for part-financing by the European Union under the European Agricultural Fund for Rural Development (2007-2013) Measures 3.13 and 3.23 – Europe investing in Rural Areas, and Operational Programme I - Cohesion Policy (2007-2013) – Investing in Competitiveness for a Better Quality of Life.

(Estimated Budget: €5,538,100.00 excluding V.A.T.).

The EU Contract Notice was dispatched on 6th April, 2010.

Up to 10.00 a.m. on TUESDAY, 8th June, 2010, for:

CT 095/2010 - Contracts Ref No, CT 2739/2009. Reconstruction of Notre Dame Gate, Floriana (Phase 1) – Works Division.

Up to 10.00 a.m. on TUESDAY, 15th June, 2010, for:

CT 065/2010 - Contracts Ref No, CT 3001/2010. Supply, installation and commissioning of equipment at Kappara Distribution Centre – Enemalta Corporation. A fee of €1,000.00 will be charged for each copy of tender document.

This is a Supply Notice under the International Open Tender Procedure. This tender is being considered for part-financing by the European Union under the European Energy Programme for Recovery.

(Estimated Budget: €10,000,000.00 excluding V.A.T.).

Il-*Contract Notice* tal-UE ntbagħat fit-22 ta' Frar 2010.

*CT 097/2010 - Nru ta' Ref tal-Kuntratti, CT 3022/2010. Bini tal-Binja ta' Teknoloġija tal-Informatika u Komunikazzjoni (ICT) – Università ta' Malta.

Dan huwa *Works Notice* taħt il-*Local Open Tender Procedure*. Din l-offerta qiegħda tkun parzjalment iffinanzjata mill-Unjoni Ewropea taħt il-Fond Ewropew għall-Iżvilupp Reġjonali 2007-2013 – Ninvestu fil-futur tiegħek.

(*Budget* stmat: €2,654,752.74 mingħajr V.A.T.).

*CT 098/2010 - Nru ta' Ref tal-Kuntratti, CT 3025/2010. Provvista ta' *aircraft related consumables* għall-Kulleġġ Malti għall-Arti, Xjenza u Teknoloġija, fl-Istitut tal-Inġinerija Mekkanika, fiċ-Ċentru ta' Taħriġ tal-Manutenzjoni tal-Avjazzjoni, l-Għolja ta' Kordin, Raħal Ġdid – Kulleġġ Malti għall-Arti, Xjenza u Teknoloġija.

Dan huwa *Supply Notice* taħt il-*Local Open Tender Procedure*. Din l-offerta hija parzjalment iffinanzjata mill-Unjoni Ewropea taħt il-Fond Soċjali Ewropew 2007-2013 – Ninvestu fil-futur tiegħek.

(*Budget* stmat: €92,195.00 mingħajr V.A.T.).

*Avviżi li qed jidhru għall-ewwel darba

Dawk li jagħmlu offerta huma avżati li jżuru l-*website* tad-Dipartiment tal-Kuntratti fuq http://contracts.gov.mt minn fejn jistgħu jniżżlu previżjoni tad-dokumenti, jixtru dokumenti tal-offerta *online* 24 siegħa kuljum, u jirreġistraw għall-funzjonalitajiet addizzjonali. Il-*website* tipprovdi wkoll informazzjoni dwar sejħiet ta' offerti u rakkomandazzjonijiet tal-Kumitat Ġenerali tal-Kuntratti.

Id-dokumenti tal-offerti jistgħu wkoll jinkisbu fuq applikazzjoni mid-Dipartiment tal-Kuntratti, Notre Dame Ravelin, il-Furjana VLT 2000, Malta, Tel:- (0356) 21 220 212, Est. 128, f'kull ġurnata tax-xogħol bejn it-8.30 a.m. u nofsinhar. Id-dokumenti tal-offerta jistgħu wkoll jitħallsu permezz ta' sistema *point-of-sale* elettronika (EPOS) tal-Bank of Valletta.

Il-pubbliku jista' jattendi waqt il-ftuħ u reġistrazzjoni tal-offerti fil-ħin u d-data msemmija aktar 'il fuq.

It-23 ta' April, 2010

Id-Direttur Ġenerali (Kuntratti) jgħarraf lill-offerenti kollha li skont SL 174.07 tar-Regolamenti dwar il-Kuntratti Pubbliċi 2005 ir-rakkomandazzjonijiet magħmula mill-Kumitat Ġenerali tal-Kuntratti għar-rigward tal-għoti ta' kuntratti pubbliċi se jkunu ppubblikati fuq in-*notice-board* tad-Dipartiment tal-Kuntratti nhar ta' Erbgħa u nhar ta' Ġimgħa wara nofsinhar. **L-offerenti jistgħu jiksbu din l-informazzjoni billi jużaw il-*website* uffiċjali tad-Dipartiment, http://www.contracts.gov.mt**

The EU Contract Notice was dispatched on 22nd February, 2010.

*CT 097/2010 - Contracts Ref No, CT 3022/2010. Construction of Information Communications Technology (ICT) Building – University of Malta.

This is a Works Notice under the Local Open Tender Procedure. This tender is part-financed by the European Union under the European Regional Development Fund 2007-2013 – Investing in your future.

(Estimated budget: €2,654,752.74 excluding V.A.T.).

*CT 098/2010 - Contracts Ref No, CT 3025/2010. Supply and delivery of aircraft related consumables at Malta College of Arts, Science and Technology, Institute of Mechanical Engineering Aviation Maintenance Training Centre, Corradino Hill, Paola – Malta College of Arts, Science and Technology.

This is a Supply Notice under the Local Open Tender Procedure. This tender is part-financed by the European Union under the European Social Fund 2007-2013 – Investing in your future.

(Estimated budget: €92,195.00 excluding V.A.T.).

*Advertisements appearing for the first time

Tenderers are advised to visit the website of the Department of Contracts at http://contracts.gov.mt from where they can download preview documents, purchase tender documents online 24 hours a day, and register for additional functionalities. The website also provides updated information concerning calls for tenders and General Contracts Committee recommendations.

Tender documents are also obtainable on application from the Department of Contracts, Notre Dame Ravelin, Floriana VLT 2000, Malta, Tel:- (0356) 21 220 212, Ext.: 128 on any working day between 8.30 a.m. and noon. A Bank of Valletta point-of-sale system (EPOS) is also available for the payment of tender documents.

The public may attend during the opening and scheduling of tenders at the time and dates specified above.

23rd April, 2010

The Director General (Contracts) notifies all tenderers that in terms of SL 174.07 of the Public Contracts Regulations 2005 recommendations made by the General Contracts Committee for the award of public contracts will be given publicity in the Department of Contracts' notice-board every Wednesday and Friday after 12.00 noon. **Tenderers may also obtain this information by utilizing the Department's official website, http://www.contracts.gov.mt**

Kull offerent li jkollu xi oġġezzjoni għal xi rakkomandazzjoni jrid iressaq l-ilment uffiċjali tiegħu lid-Direttur Ġenerali (Kuntratti) skont parti XIII tal-imsemmija Regolamenti li tistabbilixxi fid-dettall il-proċedura li trid tkun segwita f'każ bħal dan. Huwa fl-interess ta' kull offerent li jkun jaf sewwa d-dettalji ta' din il-parti tar-Regolamenti.

It-23 ta' April, 2010

AVVIŻ TAD-DIPARTIMENT TAL-KUNTRATTI

CT 089/2010 - Nru ta' Ref tal-Kuntratti, CT 2056/2010. Provvista ta' *consumables for blood gas analyser* – Dipartiment tas-Saħħa. Irid jitħallas dritt ta' €20.00 għal kull kopja ta' dokument tal-offerta.

Il-*Contract Notice* tal-UE ntbagħat fit-12 ta' Marzu 2010.

Id-Direttur Ġenerali (Kuntratti) javża għall-informazzjoni ta' kulħadd illi din is-sejħa għal offerti qiegħda tiġi kkanċellata.

It-23 ta' April, 2010

AVVIŻ TAD-DIPARTIMENT TAL-KUNTRATTI

CT 065/2010 - Nru ta' Ref tal-Kuntratti, CT 3001/2010. Provvista, installazzjoni u kummissjonar ta' tagħmir għaċ-Ċentru ta' Distribuzzjoni tal-Kappara – Korporazzjoni Enemalta. Irid jitħallas dritt ta' €1,000.00 għal kull kopja ta' dokument tal-offerta.

Dan huwa *Supply Notice* taħt l-*International Open Tender Procedure*. Din l-offerta qiegħda tiġi kkunsidrata biex tkun parzjalment iffinanzjata mill-Unjoni Ewropea taħt il-*European Energy Programme for Recovery*.

(*Budget* Stmat: €10,000,000.00 mingħajr V.A.T.).

Il-*Contract Notice* tal-UE ntbagħat fit-22 ta' Frar 2010.

Id-Direttur Ġenerali (Kuntratti) javża għall-informazzjoni ta' kulħadd illi d-data u l-ħin biex jintbagħtu l-offerti għall-avviż imsemmi qed jiġu mtawla sal-10.00 a.m. tat-TLIETA, il-15 ta' Ġunju, 2010.

It-23 ta' April, 2010

AVVIŻ TAD-DIPARTIMENT TAL-KUNTRATTI

CT 059/2010 - Nru ta' Ref tal-Kuntratti, CT 2051/2010. Provvista u konsenja ta' għamara tal-klassijiet għall-Iskola Sekondarja tas-Subien il-Ġdida f'Ta' Żokrija, il-Mosta u għall-Iskola Sekondarja tas-Subien il-Ġdida, ir-Rabat, Għawdex – Fondazzjoni għall-Iskejjel ta' Għada. Irid jitħallas dritt ta' €80.00 għal kull kopja ta' dokument tal-offerta.

Any tenderer who may feel aggrieved by any such recommendation must submit his official complaint to the Director General (Contracts) in accordance with part XIII of the said Regulations which lays down in detail the procedure to be followed in such a case. All tenderers should, therefore, familiarise themselves with the provisions of this part of the Regulations.

23rd April, 2010

DEPARTMENT OF CONTRACTS NOTICE

CT 089/2010 - Contracts Ref No, CT 2056/2010. Supply of consumables for blood gas analyser – Department of Health. A fee of €20.00 will be charged for each copy of tender document.

The EU Contract Notice was dispatched on 12th March, 2010.

The Director General (Contracts) notifies for general information that this call for tenders is being cancelled.

23rd April, 2010

DEPARTMENT OF CONTRACTS NOTICE

CT 065/2010 - Contracts Ref No, CT 3001/2010. Supply, installation and commissioning of equipment at Kappara Distribution Centre – Enemalta Corporation. A fee of €1,000.00 will be charged for each copy of tender document.

This is a Supply Notice under the International Open Tender Procedure. This tender is being considered for part-financing by the European Union under the European Energy Programme for Recovery.

(Estimated Budget: €10,000,000.00 excluding V.A.T.).

The EU Contract Notice was dispatched on 22nd February, 2010.

The Director General (Contracts) notifies for general information that the date and time for the presentation of offers for the above mentioned advert is being extended up to 10.00 a.m. on TUESDAY, 15th June, 2010.

23rd April, 2010

DEPARTMENT OF CONTRACTS NOTICE

CT 059/2010 - Contracts Ref No, CT 2051/2010. Supply and delivery of classroom furniture for the New Boys' Secondary School at Ta' Żokrija, Mosta and for the New Boys Secondary School, Victoria, Gozo – Foundation for Tomorrow's Schools. A fee of €80.00 will be charged for each copy of tender document.

Id-Direttur Ġenerali (Kuntratti) javża għall-informazzjoni ta' kulħadd illi d-data u l-ħin biex jintbagħtu l-offerti għall-avviż imsemmi qed jiġu mtawla sal-10.00 a.m. tat-TLIETA, is-27 ta' April, 2010.

It-23 ta' April, 2010

AVVIŻ TAD-DIPARTIMENT TAL-KUNTRATTI

CT/A/010/2010 - Nru ta' Ref tal-Kuntratti, CT 3002/2010. Provvista, installazzjoni, ittestjar u kummissjonar ta' sistemi tal-elettriku, mekkaniċi, *extra low voltage* u *fire doors* għall-Bini ta' Teknoloġija tal-Informatika u Komunikazzjoni – l-Università ta' Malta. Kopja tad-dokument tal-offerta tista' titniżżel mill-*website* http://www.contracts.gov.mt

Dan huwa *Works Notice* taħt l-*International Open Tender Procedure*. Din l-offerta hija parzjalment iffinanzjata mill-Unjoni Ewropea taħt il-Fond Ewropew għall-Iżvilupp Reġjonali 2007-2013 – Ninvestu fil-futur tiegħek.

(*Budget* Stmat: €4,915,810.18 mingħajr V.A.T.).

Il-*Contract Notice* tal-UE ntbagħat fl-4 ta' Marzu 2010.

Id-Direttur Ġenerali (Kuntratti) javża għall-informazzjoni ta' kulħadd illi d-data u l-ħin biex jintbagħtu l-offerti għall-avviż imsemmi qed jiġu mtawla sal-10.00 a.m. tat-TLIETA, l-4 ta' Mejju, 2010.

It-23 ta' April, 2010

AVVIŻ TAD-DIPARTIMENT TAL-KUNTRATTI

CT 071/2010 - Nru ta' Ref tal-Kuntratti, CT 2589/2009. Provvista, stallazzjoni u kummissjonar ta' *high throughput DNA* u *RNA analysis system* biex jittejbu l-Health Biotechnology Facilities – Università ta' Malta. Irid jitħallas dritt ta' €80.00 għal kull kopja ta' dokument tal-offerta.

Dan huwa *Supply Notice* taħt l-*International Open Tender Procedure*. Din l-offerta hi parzjalment iffinanzjata mill-Unjoni Ewropea taħt il-Fond Ewropew għall-Iżvilupp Reġjonali 2007-2013 – Ninvestu fil-futur tiegħek.

(*Budget* stmat: €423,728.81 mingħajr V.A.T.).

Il-*Contract Notice* tal-UE ntbagħat fl-1 ta' Marzu 2010.

Id-Direttur Ġenerali (Kuntratti) javża għall-informazzjoni ta' kulħadd illi d-data u l-ħin biex jintbagħtu l-offerti għall-avviż imsemmi qed jiġu mtawla sal-10.00 a.m. tat-TLIETA, l-11 ta' Mejju, 2010.

It-23 ta' April, 2010

The Director General (Contracts) notifies for general information that the date and time for the presentation of offers for the above mentioned advert is being extended up to 10.00 a.m. on TUESDAY, 27th April, 2010.

23rd April, 2010

DEPARTMENT OF CONTRACTS NOTICE

CT/A/010/2010 - Contracts Ref No, CT 3002/2010. Supply, installation, testing and commissioning of electrical, mechanical, extra low voltage systems and fire doors for the Information Communications Technology (ICT) Building – University of Malta. A copy of the tender document may be downloaded from the website http://www.contracts.gov.mt

This is a Works Notice under the International Open Tender Procedure. This tender is part-financed by the European Union under the European Regional Development Fund 2007-2013 – Investing in your future.

(Estimated Budget: €4,915,810.18 excluding V.A.T.).

The EU Contract Notice was dispatched on 4th March, 2010.

The Director General (Contracts) notifies for general information that the date and time for the presentation of offers for the above mentioned advert is being extended up to 10.00 a.m. on TUESDAY, 4th May, 2010.

23rd April, 2010

DEPARTMENT OF CONTRACTS NOTICE

CT 071/2010 - Contracts Ref No, CT 2589/2009. Supply, delivery, installation and commissioning of a high throughput DNA and RNA analysis system to enhance the Health Biotechnology Facilities – University of Malta. A fee of €80.00 will be charged for each copy of tender document.

This is a Supply Notice under the International Open Tender Procedure. This tender is being part-financed by the European Union under the European Regional Development Fund 2007-2013 – Investing in your future.

(Estimated budget: €423,728.81 excluding V.A.T.).

The EU Contract Notice was dispatched on 1st March, 2010.

The Director General (Contracts) notifies for general information that the date and time for the presentation of offers for the above mentioned advert is being extended up to 10.00 a.m. on TUESDAY, 11th May, 2010.

23rd April, 2010

DIPARTIMENT TAL-ARTIJIET

Il-Kummissarju tal-Artijiet jgħarraf li:

Offerti ssiġillati għall-avviżi li ġejjin għandhom jintefgħu fil-Kaxxa tal-Offerti tad-Dipartiment tal-Artijiet, Berġa tal-Baviera, Valletta, sal-10.00 ta' filgħodu tal-Ħamis, 29 ta' April, 2010.

Avviż Nru. 73. Bejgħ ta' sit fil-limiti ta' Ħad-Dingli, muri bl-aħmar fuq pjanta P.D.JO_61_2006. Dan is-sit igawdi dritt ta' aċċess minn fuq proprjetà adjaċenti. L-offerti għandhom ikunu akkumpanjati b'*bid-bond* għall-ammont ta' €10,000 skont kif stipulat fil-kundizzjonijiet tal-offerta. Din l-offerta hi soġġetta għad-dritt tal-ewwel rifjut.

Irid jitħallas dritt ta' €50 għal kull kopja tad-dokument tal-offerta.

Avviż Nru. 74. Bejgħ ta' sit fil-limiti tax-Xagħra, Għawdex, biex tintuża bħala estensjoni taċ-ċimiterju eżistenti, muri bl-aħmar fuq pjanta P.D.2005_241_1. L-offerti għandhom ikunu akkumpanjati b'*bid-bond* għall-ammont ta' €1,000 skont kif stipulat fil-kundizzjonijiet tal-offerta.

Irid jitħallas dritt ta' €50 għal kull kopja tad-dokument tal-offerta.

Avviż Nru. 75. Bejgħ, *tale quale,* tal-Fond Nri. 24 u 25 Triq Xandru kantuniera ma 71 u 72 Triq San Lazzru, Bormla, muri bl-aħmar fuq pjanta P.D.JO_58_2006_A. L-offerti għandhom ikunu akkumpanjati b'*bid-bond* għall-ammont ta' €2,000 skont kif stipulat fil-kundizzjonijiet tal-offerta.

Irid jitħallas dritt ta' €50 għal kull kopja tad-dokument tal-offerta.

Avviż Nru. 76. Għotja b'ċens temporanju, għall-perjodu ta' ħamsin (50) sena, ta' żewġ siti f'Ħal Far, limiti ta' Birżebbuġa, murija bl-aħmar u mmarkati 'A' u 'B' fuq pjanta P.D.2007_924_A, taħt it-termini u l-kundizzjonijiet hawnhekk annessi. Min jieħu l-offerta jrid iħallas is-somma ta' sitt mija u tmienja u disgħin elf, tmien mija u tnax-il ewro (€698,812) kif indikat fl-offerta. L-offerti għandhom ikunu akkumpanjati b'*bid-bond* għall-ammont ta' €10,000 skont kif stipulat fil-kundizzjonijiet tal-offerta.

Irid jitħallas dritt ta' €50 għal kull kopja tad-dokument tal-offerta.

Offerti ssiġillati għall-avviżi li ġejjin għandhom jintefgħu fil-Kaxxa tal-Offerti tad-Dipartiment tal-Artijiet, Berġa tal-Baviera, Valletta, sal-10.00 ta' filgħodu tal-Ħamis, 6 ta' Mejju, 2010.

Avviż Nru. 77. Bejgħ ta' sit fis-Salina, limiti tan-Naxxar, muri bl-aħmar fuq pjanta P.D.2010_66. L-offerti għandhom

LAND DEPARTMENT

The Commissioner of Land notifies that:

Sealed tenders in respect of the following advertisements have to be dropped in the Tender Box at the Land Department, Auberge de Baviere, Valletta by 10.00 a.m. on Thursday, 29th April, 2010.

Advt. No. 73. Sale of a site in the limits of Dingli, shown edged in red on plan P.D.JO_61_2006. This site enjoys a right of access over adjacent property. Tenders are to be accompanied by a bid-bond for an amount of €10,000 as stipulated in the tender conditions. This tender is subject to a right of first refusal.

A fee of €50 will be charged for each copy of tender document.

Advt. No. 74. Sale of a site, in the limits of Xagħra, Gozo, to be used as an extension of the existing cemetery, shown edged in red on plan P.D.2005_241_1. Tenders are to be accompanied by a bid-bond for an amount of €1,000 as stipulated in the tender conditions.

A fee of €50 will be charged for each copy of tender document.

Advt. No. 75. Sale, tale quale, of Premises Nos. 24 and 25, Triq Xandru corner with 71 and 72 Triq San Lazzru, Bormla, shown edged in red on plan P.D.JO_58_2006_A. Tenders are to be accompanied by a bid-bond for an amount of €2,000 as stipulated in the tender conditions.

A fee of €50 will be charged for each copy of tender document.

Advt. No. 76. Grant on a temporary emphyteusis, for a period of fifty (50) years, of the two (2) sites in Ħal Far, limits of Birżebbugia, shown edged in red and marked 'A' and 'B' on plan P.D.2007_924_A, as per attached terms and conditions. Successful tenderer is to pay the sum of six hundred ninety eight thousand, eight hundred and twelve Euro (€698,812) as indicated in tender. Tenders are to be accompanied by a bid-bond for an amount of €10,000 as stipulated in the tender conditions.

A fee of €50 will be charged for each copy of tender document.

Sealed tenders in respect of the following advertisements have to be dropped in the Tender Box at the Land Department, Auberge de Baviere, Valletta by 10.00 a.m. on Thursday, 6th May, 2010.

Advt. No. 77. Sale of a site in Salina, limits of Naxxar, shown edged in red on plan P.D.2010_66. Tenders are to be

ikunu akkumpanjati b'*bid-bond* għall-ammont ta' €10,000 skont kif stipulat fil-kundizzjonijiet tal-offerta

Irid jitħallas dritt ta' €50 għal kull kopja tad-dokument tal-offerta.

Avviż Nru. 78. Kiri, għal mhux anqas minn erba' (4) snin, tal-Ħanut vojt Nru. 1, Blokk 4, Misraħ Mattia Preti, Valletta, muri bl-aħmar fuq pjanta P.D. 189_98_A. Din l-offerta hi soġġetta għad-dritt tal-ewwel rifjut.

Irid jitħallas dritt ta' €50 għal kull kopja tad-dokument tal-offerta.

Avviż Nru. 79. Kiri tal-Garaxx Nru. 20A, Qasam tad-Djar tar-Rabbat, il-Ħamrun, muri bl-aħmar fuq pjanta P.D. 95_81_18.

Irid jitħallas dritt ta' €12 għal kull kopja tad-dokument tal-offerta.

Avviż Nru. 80. Kiri tal-Proprjetà, inkluża l-*Canteen,* fl-Adventure Park, Ta' Qali, limiti ta' Ħ'Attard, murija bl-aħmar fuq pjanta P.D.2010_133, taħt it-termini u l-kundizzjonijiet hawnhekk annessi. Dawk is-siti murija bil-blu skur fuq l-istess pjanta P.D.2010_133 huma esklużi minn din il-kirja.

Irid jitħallas dritt ta' €50 għal kull kopja tad-dokument tal-offerta.

Offerti ssiġġillati għall-avviżi li ġejjin għandhom jintefgħu fil-Kaxxa tal-Offerti tad-Dipartiment tal-Artijiet, Berġa tal-Baviera, Valletta, sal-10.00 ta' filgħodu tal-Ħamis, 13 ta' Mejju, 2010.

*Avviż Nru. 81. Bejgħ ta' sit fi Triq il-Ġifen, Marsaxlokk, muri bl-aħmar u mmarkat Nru. 1 fuq pjanta P.D. 241_81_4. L-offerti għandhom ikunu akkumpanjati b'*bid-bond* għall-ammont ta' €1,000 skont kif stipulat fil-kundizzjonijiet tal-offerta.

Irid jitħallas dritt ta' €50 għal kull kopja tad-dokument tal-offerta.

*Avviż Nru. 82. Bejgħ ta' Garaxx Nru. 88B, Triq ix-Xatt, il-Pietà, muri bil-vjola fuq pjanta P.D.JO_02_2009. L-offerti għandhom ikunu akkumpanjati b'*bid-bond* għall-ammont ta' €1,000 skont kif stipulat fil-kundizzjonijiet tal-offerta.

Irid jitħallas dritt ta' €50 għal kull kopja tad-dokument tal-offerta.

*Avviż Nru. 83. Bejgħ ta' sit fil-Madliena, limiti tas-Swieqi, muri bl-aħmar fuq pjanta P.D. 2009_27. L-offerti

accompanied by a bid-bond for an amount of €10,000 as stipulated in the tender conditions.

A fee of €50 will be charged for each copy of tender document.

Advt. No. 78. Lease, for not less than four (4) years, of the bare Shop No. 1, Block 4, Mattia Preti Square, Valletta, shown edged in red on plan P.D.189_98_A. This tender is subject to a right of first refusal.

A fee of €50 will be charged for each copy of tender document.

Advt. No. 79. Lease of Garage No. 20A, Tar-Rabbat Housing Estate, Ħamrun, shown edged in red on plan P.D. 95_81_18.

A fee of €12 will be charged for each copy of tender document.

Advt. No. 80. Lease of the Property, including a Canteen, at the Adventure Park, Ta' Qali, limits of Attard, shown edged in red on plan P.D. 2010_133, as per attached terms and conditions. The sites shown hatched in dark blue on the same plan P.D.2010_133 are excluded from this lease.

A fee of €50 will be charged for each copy of tender document.

Sealed tenders in respect of the following advertisements have to be dropped in the Tender Box at the Land Department, Auberge de Baviere, Valletta by 10.00 a.m. on Thursday, 13th May, 2010.

*Advt. No. 81. Sale of a site in Triq il-Ġifen, Marsaxlokk, shown edged in red and marked No. 1 on plan P.D.241_81_4. Tenders are to be accompanied by a bid-bond for an amount of €1,000 as stipulated in the tender conditions.

A fee of €50 will be charged for each copy of tender document.

*Advt. No. 82. Sale of Garage No. 88B, Triq ix-Xatt, Pietà, shown edged in violet on plan P.D.JO_02_2009. Tenders are to be accompanied by a bid-bond for an amount of €1,000 as stipulated in the tender conditions

A fee of €50 will be charged for each copy of tender document.

*Advt. No. 83. Sale of a site in Madliena, limits of Swieqi, shown edged in red on plan P.D. 2009_27. Tenders are to

għandhom ikunu akkumpanjati b'*bid-bond* għall-ammont ta' €2,000 skont kif stipulat fil-kundizzjonijiet tal-offerta.

Irid jitħallas dritt ta' €50 għal kull kopja tad-dokument tal-offerta.

*Avviż Nru. 84. Kiri tal-Garaxx Nru. 23, Triq il-Ħawħ, San Ġwann, muri bl-aħmar fuq pjanta P.D. 2008_452.

Irid jitħallas dritt ta' €12 għal kull kopja tad-dokument tal-offerta.

*Avviż Nru. 85. Kiri, *tale quale,* minn sena għal sena, mhux għal abitazzjoni, ta' Struttura Nru. 2 fid-Dwejra, limiti tar-Rabat, Malta, murija bl-aħmar fuq pjanta P.D.2009_760. Min jieħu l-offerta jrid isemmi l-iskop tal-kirja.

Irid jitħallas dritt ta' €12 għal kull kopja tad-dokument tal-offerta

*Avviżi li qegħdin jidhru għall-ewwel darba

L-offerti għandhom isiru biss fuq il-formola preskritta, li flimkien mal-kundizzjonijiet rilevanti u dokumenti oħra jistgħu jinkisbu mid-Dipartiment tal-Artijiet, Berġa tal-Baviera, Valletta, f'kull ġurnata tax-xogħol bejn it-8.30 a.m. u 11.45 a.m. Il-ħlasijiet jiġu aċċettati biss b'ċekk jew *money order*. L-offerta tkun valida biss jekk ikollha magħha t-timbru uffiċjali tad-Dipartiment.

It-23 ta' April, 2010

be accompanied by a bid-bond for an amount of €2,000 as stipulated in the tender conditions.

A fee of €50 will be charged for each copy of tender document.

*Advt. No. 84. Lease of Garage No. 23, Triq il-Ħawħ, San Ġwann, shown edged in red on plan P.D. 2008_452.

A fee of €12 will be charged for each copy of tender document.

*Advt. No. 85. Lease, tale quale, on a year to year basis, not for habitation, of Structure No. 2 at id-Dwejra, limits of Rabat, Malta, shown edged in red on plan P.D. 2009_760. Tenderers are to state purpose of lease.

A fee of €12 will be charged for each copy of tender document.

*Advertisements appearing for the first time

Tenders should be made only on the prescribed form which, together with the relevant conditions and other documents are obtainable from the Land Department, Auberge de Baviere, Valletta, on any working day between 8.30 a.m. and 11.45 a.m. Payments are to be made only by cheque or money order. Tenders are only valid if they bear the official stamp of the Department.

23rd April, 2010

TAQSIMA TAX-XOGĦLIJIET U TAQSIMA TAS-SERVIZZI

Id-Diretturi Ġenerali, Taqsima tax-Xogħlijiet u Taqsima tas-Servizzi, jgħarrfu illi:-

Sal-10.00 a.m. ta' nhar it-Tlieta, is-27 ta' April 2010, fit-Taqsima tal-Kuntratti u x-Xiri, Dipartiment tal-*Financial Management*, il-Furjana, jintlaqgħu offerti/kwotazzjonijiet magħluqin għal:-

Avviż Nru. 74/2010. Tiswijiet ta' taraġ fi Triq Angelo Pullicino, San Ġiljan.

Għandu jitħallas dritt ta' €35 għal kull kopja tad-dokument tal-offerta.

Kwot. Nru. 20/2010. Xogħlijiet ta' toroq fi Triq Angelo Pullicino, San Ġiljan.

Għandu jitħallas dritt ta' €15 għal kull kopja tad-dokument tal-kwotazzjoni.

WORKS DIVISION AND SERVICES DIVISION

The Directors General, Works Division and Services Division notify that:-

Sealed tenders/quotations will be received at the Contracts and Procurement Section, Department of Financial Management, Floriana up to 10.00 a.m. on Tuesday, 27th April 2010 for:-

Advt. No. 74/2010. Upgrading of staircase at Triq Angelo Pullicino, San Ġiljan.

A fee of €35 is to be charged for the procurement of each tender document.

Quot. No. 20/2010. Road works at Triq Angelo Pullicino, San Ġiljan.

A fee of €15 is to be charged for the procurement of each quotation document.

Sal-10.00 a.m. ta' nhar il-Ġimgħa, it-30 ta' April 2010, fit-Taqsima tal-Kuntratti u x-Xiri, Dipartiment tal-*Financial Management*, il-Furjana, jintlaqgħu offerti/kwotazzjonijiet magħluqin għal:-

Avviż Nru. 68/2010. Provvista ta' *solar powered litter compactor bins* għaż-żoni turistiċi ewlenin.

Għandu jitħallas dritt ta' €20 għal kull kopja tad-dokument tal-offerta.

Id-data ta' meta tagħlaq din l-offerta ġiet estiża mill-Ġimgħa, 23 ta' April, 2010.

Avviż Nru. 71/2010. Provvista, konsenja, installazzjoni u kummissjunar ta' *traction type passenger lift* f'Nru. 62, Triq il-Kunċizzjoni, l-Imsida.

Għandu jitħallas dritt ta' €35 għal kull kopja tad-dokument tal-offerta.

Avviż Nru. 80/2010. Kuntratt perjodiku għall-iggalvanizzar *hot-dip* ta' oġġetti tal-azzar għat-Taqsima tax-Xogħlijiet u Taqsima tas-Servizzi.

Għandu jitħallas dritt ta' €40 għal kull kopja tad-dokument tal-offerta.

Kwot. Nru. 21/2010. Bejgħ *tale quale* ta' oġġetti ta' makkinarju mhux servibbli fid-Dipartiment tal-Manifattura u Servizzi, il-Marsa.

Għandu jitħallas dritt ta' €15 għal kull kopja tad-dokument tal-kwotazzjoni.

Kwot. Nru. 22/2010. Kuntratt perjodiku għall-provvediment ta' servizzi ta' *pest control* fil-fondi li ġejjin tal-Ministeru għar-Riżorsi u Affarijiet Rurali; Blokk A, Blokk B, Project House, Ospizio (*Unit* tar-Restawr), Dipartiment tal-Bini u Manutenzjoni u uffiċini/taqsimiet l-oħra kollha u l-madwar.

Għandu jitħallas dritt ta' €50 għal kull kopja tad-dokument tal-kwotazzjoni.

Sal-10.00 a.m. ta' nhar it-Tlieta, l-4 ta' Mejju 2010, fit-Taqsima tal-Kuntratti u x-Xiri, Dipartiment tal-*Financial Management*, il-Furjana, jintlaqgħu offerti magħluqin għal:-

Avviż Nru. 75/2010. Provvista u konsenja ta' ċangaturi tal-lava għall-*ventilation openings* ta' kantini fi Triq ir-Repubblika, Valletta.

Għandu jitħallas dritt ta' €35 għal kull kopja tad-dokument tal-offerta.

Sealed tenders/quotations will be received at the Contracts and Procurement Section, Department of Financial Management, Floriana up to 10.00 a.m. on Friday, 30th April 2010 for:-

Advt. No. 68/2010. Provision of solar powered litter compactor bins for prime touristic areas.

A fee of €20 is to be charged for the procurement of each tender document.

The closing date for this tender has been extended from Friday, 23rd April, 2010.

Advt. No. 71/2010. Supply, delivery, installation and commissioning of a traction type passenger lift at No. 62, Triq il-Kunċizzjoni, Msida.

A fee of €35 is to be charged for the procurement of each tender document.

Advt. No. 80/2010. Period contract for the hot-dip galvanizing of steel articles for the Works Division and Services Division.

A fee of €40 is to be charged for the procurement of each tender document.

Quot. No. 21/2010. Sale tale quale of unserviceable machinery items at the Manufacturing and Services Department, Marsa.

A fee of €15 is to be charged for the procurement of each quotation document.

Quot. No. 22/2010. Period contract for the provision of pest control services at the following premises of the Ministry for Resources and Rural Affairs; Block A, Block B, Project House, Ospizio (Restoration Unit), Construction and Maintenance Department and all other offices/sections and their boundaries.

A fee of €50 is to be charged for the procurement of each quotation document.

Sealed tenders will be received at the Contracts and Procurement Section, Department of Financial Management, Floriana up to 10.00 a.m. on Tuesday, 4th May 2010 for:-

Advt. No. 75/2010. Supply and delivery of lava slabs for ventilation openings to basements in Triq ir-Repubblika, Valletta.

A fee of €35 is to be charged for the procurement of each tender document.

Avviż Nru. 76/2010. Kostruzzjoni ta' ġibjun għall-ilma tax-xita 'A' fil-ġnien pubbliku propost fi Qui-Si-Sana, Tas-Sliema.

Għandu jitħallas dritt ta' €50 għal kull kopja tad-dokument tal-offerta.

Avviż Nru. 77/2010. Kostruzzjoni ta' ġibjun għall-ilma tax-xita 'B' fil-ġnien pubbliku propost fi Qui-Si-Sana, Tas-Sliema.

Għandu jitħallas dritt ta' €50 għal kull kopja tad-dokument tal-offerta.

Avviż Nru. 78/2010. Kostruzzjoni ta' ġibjun għall-ilma tax-xita 'Ċ' fil-ġnien pubbliku propost fi Qui-Si-Sana, Tas-Sliema.

Għandu jitħallas dritt ta' €50 għal kull kopja tad-dokument tal-offerta.

Sal-10.00 a.m. ta' nhar it-Tlieta, il-11 ta' Mejju 2010, fit-Taqsima tal-Kuntratti u x-Xiri, Dipartiment tal-*Financial Management*, il-Furjana, jintlaqgħu offerti magħluqin għal:-

Avviż Nru. 81/2010. Provvista, konsenja u twaħħil ta' arbli tal-fanali dekorattivi fi Qui-Si-Sana (Fażi II), Tas-Sliema.

Għandu jitħallas dritt ta' €75 għal kull kopja tad-dokument tal-offerta.

Sal-10.00 a.m. ta' nhar il-Ġimgħa, l-14 ta' Mejju 2010, fit-Taqsima tal-Kuntratti u x-Xiri, Dipartiment tal-*Financial Management*, il-Furjana, jintlaqgħu offerti magħluqin għal:-

*Avviż Nru. 82/2010. Provvista u twaħħil ta' *playing equipment* għaż-żgħar in konnessjoni mal-Ġnien Pubbliku ta' Qui-Si-Sana.

Għandu jitħallas dritt ta' €50 għal kull kopja tad-dokument tal-offerta.

*Avviż Nru. 83/2010. Provvista u twaħħil ta' *playing equipment* għal tfal kbar inklużi bandli in konnessjoni mal-Ġnien Pubbliku ta' Qui-Si-Sana.

Għandu jitħallas dritt ta' €50 għal kull kopja tad-dokument tal-offerta.

*Avviż Nru. 84/2010. Provvista u twaħħil ta' *playing equipment* għal tfal żgħar u *exercise/fitness equipment* għall-adulti fil-Ġnien u *Play Area* ta' Qui-Si-Sana.

Għandu jitħallas dritt ta' €50 għal kull kopja tad-dokument tal-offerta.

Advt. No. 76/2010. Construction of stormwater reservoir 'A' at proposed public garden at Qui-Si-Sana, Sliema.

A fee of €50 is to be charged for the procurement of each tender document.

Advt. No. 77/2010. Construction of stormwater reservoir 'B' at proposed public garden at Qui-Si-Sana, Sliema.

A fee of €50 is to be charged for the procurement of each tender document.

Advt. No. 78/2010. Construction of stormwater reservoir 'C' at proposed public garden at Qui-Si-Sana, Sliema.

A fee of €50 is to be charged for the procurement of each tender document.

Sealed tenders will be received at the Contracts and Procurement Section, Department of Financial Management, Floriana up to 10.00 a.m. on Tuesday, 11th May 2010 for:-

Advt. No. 81/2010. Supply, delivery and fixing of decorative lamp posts at Qui-Si-Sana (Phase II), Sliema.

A fee of €75 is to be charged for the procurement of each tender document.

Sealed tenders will be received at the Contracts and Procurement Section, Department of Financial Management, Floriana up to 10.00 a.m. on Friday, 14th May 2010 for:-

*Advt. No. 82/2010. Supply and fixing of playing equipment for juniors in conjunction with the Qui-Si-Sana Public Garden.

A fee of €50 is to be charged for the procurement of each tender document.

*Advt. No. 83/2010. Supply and fixing of playing equipment for seniors including swings in conjunction with the proposed Qui-Si-Sana Public Garden.

A fee of €50 is to be charged for the procurement of each tender document.

*Advt. No. 84/2010. Supply and fixing of playing equipment for toddlers and exercise/fitness equipment for adults at Qui-Si-Sana Garden and Play Area.

A fee of €50 is to be charged for the procurement of each tender document.

*Avviż Nru. 85/2010. Provvista u installazzjoni ta' *safety rubber matting* għall-Ġnien u *Play Area* ta' Qui-Si-Sana.

Għandu jitħallas dritt ta' €50 għal kull kopja tad-dokument tal-offerta.

*Avviżi li qegħdin jidhru għall-ewwel darba

Il-formoli tal-offerti/kwotazzjonijiet jistgħu jinkisbu fuq il-ħlas rispettiv tagħhom mill-*Cash Office,* Dipartiment tal-*Financial Management*, Blokk 'A', il-Furjana, f'kull ġurnata tax-xogħol bejn it-8.00 a.m. u nofsinhar. Kull tagħrif ieħor jista' jinkiseb mit-Taqsima tal-Kuntratti u x-Xiri (Numru tat-Telefon 21221411).

It-23 ta' April, 2010

*Advt. No. 85/2010. Supply and installation of safety rubber matting for Qui-Si-Sana Garden and Play Area.

A fee of €50 is to be charged for the procurement of each tender document.

*Advertisements appearing for the first time

Forms of tenders/quotations may be obtained against their respective fee from the Cash Office, Department of Financial Management, Block 'A', Floriana, on any working day between 8.00 a.m. and noon. Any further information may be obtained from the Contracts and Procurement Section (Telephone Number 21221411).

23rd April, 2010

KORPORAZZJONI ENEMALTA

Iċ-*Chief Executive Officer* jgħarraf illi:–

Kategorija B - Stmati bejn €12,001 - €47,000 - Jagħlqu l-Marsa

Sal-11.00 a.m. ta' nhar l-Erbgħa, it-28 ta' April, 2010, fil-kaxxa tal-offerti tal-Enemalta, il-Marsa, jintlaqgħu offerti magħluqin għal:–

TD/T/PC3/13/2010.	Kuntratt perjodiku għall-provvista ta' *Moulded Insulation Cut Outs*.

Għandu jitħallas dritt ta' €10 għal kull dokument ta' din l-offerta.

TD/T/21/2010.	Provvista ta' fanali għad-dawl fit-toroq 150W.

Għandu jitħallas dritt ta' €10 għal kull dokument ta' din l-offerta.

Kategorija Ċ - Stmati bejn €47,001 - €412,000 Mingħajr VAT - Jagħlqu fid-Dipartiment tal-Kuntratti - il-Furjana

Sal-10.00 a.m. ta' nhar it-Tlieta, it-18 ta' Mejju, 2010, fid-Dipartiment tal-Kuntratti, il-Furjana, jintlaqgħu offerti magħluqin għal:–

*GN/MPS/T/3/2010.	Provvista ta' *sulphuric acid*.

Għandu jitħallas dritt ta' €10 għal kull dokument ta' din l-offerta.

ENEMALTA CORPORATION

The Chief Executive Officer notifies that:–

Category B - Estimated between €12,001 - €47,000 - Closing at Marsa

Sealed tenders will be received at Enemalta's Marsa tender box up to 11.00 a.m. on Wednesday, 28th April, 2010, for:–

TD/T/PC3/13/2010.	Period contract for the supply of Moulded Insulation Cut Outs.

A fee of €10 should be paid for each copy of this tender document.

TD/T/21/2010.	Supply of road lighting lanterns 150W.

A fee of €10 should be paid for each copy of this tender document.

Category C - Estimated between €47,001 - €412,000 VAT Exclusive - Closing at Contracts Department - Floriana

Sealed tenders will be received at the Department of Contracts, Floriana up to 10.00 a.m. on Tuesday, 18th May, 2010, for:–

*GN/MPS/T/3/2010.	Supply of sulphuric acid.

A fee of €10 should be paid for each copy of this tender document.

Sal-10.00 a.m. ta' nhar il-Ħamis, l-10 ta' Ġunju, 2010, fid-Dipartiment tal-Kuntratti, il-Furjana, jintlaqgħu offerti magħluqin għal:–

*GN/MPS/T/6/2010.	Talba għall-proposti għall-provvediment ta' *plant decommissioning plans* tal-*Generation Plants* tal-Korporazzjoni Enemalta.

Għandu jitħallas dritt ta' €10 għal kull dokument ta' din l-offerta.

Kategorija E - Stmati 'l fuq minn €600,000 - Jagħlqu fid-Dipartiment tal-Kuntratti - il-Furjana *- 3 Envelope Procedure*

Sal-10.00 a.m. ta' nhar il-Ħamis, l-24 ta' Ġunju, 2010, fid-Dipartiment tal-Kuntratti, il-Furjana, jintlaqgħu offerti magħluqin għal:–

*TD/T/10/2010.	Provvista, konsenja u kummissjunar ta' żewġ *33kv Shunt reactors* ġodda fiċ-Ċentru tad-Distribuzzjoni l-Mosta.

Għandu jitħallas dritt ta' €100 għal kull dokument ta' din l-offerta.

Għandu jintbagħat *bid-bond* ta' €8,000 ma' kull offerta għal TD/T/10/2010.

*Avviżi li qegħdin jidhru għall-ewwel darba

L-offerti li ma jkollhomx magħhom il-ktejjeb tekniku rilevanti u/jew kampjuni, meta jkunu mitlubin fl-ispeċifikazzjoni, jistgħu ma jiġux ikkunsidrati.

Il-formoli tal-offerti/kwotazzjonijiet u d-dokumenti relatati kollha jistgħu jinkisbu mill-Korporazzjoni Enemalta, Bini Ċentrali tal-Amministrazzjoni Ġenerali, ix-Xatt tal-Knisja, il-Marsa, f'kull ġurnata tax-xogħol bejn it-8.30 a.m. u nofsinhar.

Min jibgħat offerta għandu jiftakar li l-formoli tal-offerta/kwotazzjoni jistgħu jitniżżlu mill-*Website* tal-Enemalta www.enemalta.com.mt wara li jitħallas dritt *on-line* tal-ammont relattiv.

Tagħrif rigward id-deċiżjonijiet meħuda mis-Sotto Kumitat tal-Offerti tal-Kategorija B jista' jinkiseb minn fuq 22980660 għal tlett ijiem konsekuttivi wara l-ewwel pubblikazzjoni tagħhom fuq in-*notice-board* tal-Bini tal-Amministrazzjoni tal-Enemalta, il-Marsa.

It-23 ta' April, 2010

Sealed tenders will be received at the Department of Contracts, Floriana up to 10.00 a.m. on Thursday, 10th June, 2010, for:–

*GN/MPS/T/6/2010.	Request for proposals for the provision of plant decommissioning plans of the Generation Plants of Enemalta Corporation.

A fee of €10 should be paid for each copy of this tender document.

Category E - Estimated above €600,000 - Closing at Contracts Department - Floriana - 3 Envelope Procedure

Sealed tenders will be received at the Department of Contracts, Floriana up to 10.00 a.m. on Thursday, 24th June, 2010, for:–

*TD/T/10/2010.	Supply, delivery and commissioning of two new 33kv Shunt reactors at Mosta Distribution Centre.

A fee of €100 should be paid for each copy of this tender document.

A bid-bond of €8,000 is to be submitted with each offer for TD/T/10/2010.

*Advertisements appearing for the first time

Offers unaccompanied by the relevant technical literature and/or sample, when so required in the specification may not be considered.

All forms of tenders/quotations and all related documents may be obtained from Enemalta Corporation, Central Administration Building, Church Wharf, Marsa, on any working day between 8.30 a.m. and noon.

Tenderers are to note that tenders/quotation forms may also be downloaded from Enemalta Website www.enemalta.com.mt against payment on-line of the relative fee.

Information regarding decisions taken by Enemalta Tender Sub Committee regarding awards of Category B tenders can be polled on 22980660 for three consecutive working days after their first publication on the notice-board at Enemalta Administration Building, Marsa.

23rd April, 2010

KORPORAZZJONI GĦAL SERVIZZI TAL-ILMA

Iċ-*Chief Executive*, Korporazzjoni għal Servizzi tal-Ilma, jgħarraf illi:–

Sal-10.00 a.m. ta' nhar it-Tlieta, is-27 ta' April, 2010, fid-Dipartiment tal-Kuntratti, Notre Dame Ravelin, il-Furjana, jintlaqgħu offerti magħluqin għal:-

Avviż Nru. CT/WSC/T/5/2010. Kuntratt perjodiku għall-provvista u konsenja ta' *hydrated lime (*trab fin) lill-impjanti tar-*reverse osmosis*.

Għandu jitħallas dritt ta' €46.59 għal kull kopja tad-dokument tal-offerta.

Avviż Nru. CT/WSC/T/13/2010. Provvista u konsenja ta' muturi għal taħt l-ilma.

Għandu jitħallas dritt ta' €46.59 għal kull kopja tad-dokument tal-offerta.

Sal-10.00 a.m. ta' nhar il-Erbgħa, it-8 ta' Mejju, 2010, fl-Uffiċċju Prinċipali Korporazzjoni għal Servizzi tal-Ilma, Triq Ħal Qormi, Ħal Luqa, jintlaqgħu offerti magħluqin għal:-

Avviż Nru. WSC/T/15/2010. Bejgħ *tale quale* ta' *meter bodies* skaduti.

Għandu jitħallas dritt ta' €23.29 għal kull kopja tad-dokument tal-offerta.

Sal-10.00 a.m. ta' nhar it-Tlieta, l-4 ta' Mejju, 2010, fid-Dipartiment tal-Kuntratti, Notre Dame Ravelin, il-Furjana, jintlaqgħu offerti magħluqin għal:-

Avviż Nru. CT/WSC/T/9/2010. Provvista u konsenja ta' kanen tal-ħadid li jitgħawweġ EN 598 biex jintużaw għall-ilma tad-drenaġġ.

Għandu jitħallas dritt ta' €58.23 għal kull kopja tad-dokument tal-offerta.

Sal-10.00 a.m. ta' nhar il-Ħamis, is-6 ta' Mejju, 2010, fid-Dipartiment tal-Kuntratti, Notre Dame Ravelin, il-Furjana, jintlaqgħu offerti magħluqin għal:-

Avviż Nru. CT/WSC/T/16/2010. Kuntratt perjodiku għall-provvista u konsenja ta' *IT consumables*.

Għandu jitħallas dritt ta' €34.94 għal kull kopja tad-dokument tal-offerta.

WATER SERVICES CORPORATION

The Chief Executive, Water Services Corporation, notifies that:–

Sealed tenders will be received at the Department of Contracts, Notre Dame Ravelin, Floriana, by not later than 10.00 a.m. on Tuesday, 27th April, 2010 for:-

Advt. No. CT/WSC/T/5/2010. Period contract for the supply and delivery of hydrated lime (fine powder) to reverse osmosis plants, Malta.

A fee of €46.59 will be charged for each tender document.

Advt. No. CT/WSC/T/13/2010. Supply and delivery of submersible motors.

A fee of €46.59 will be charged for each tender document.

Sealed tenders will be received at the Water Services Corporation Head Office, Triq Ħal Qormi, Luqa, by not later than 10.00 a.m. on Wednesday, 8th May, 2010 for:-

Advt. WSC/T/15/2010. Sale tale quale of obsolete meter bodies.

A fee of €23.29 will be charged for each tender document.

Sealed tenders will be received at the Department of Contracts, Notre Dame Ravelin, Floriana, by not later than 10.00 a.m. on Tuesday, 4th May, 2010 for:-

Advt. No. CT/WSC/T/9/2010. Supply and delivery of ductile iron pipes EN 598 for waste water applications.

A fee of €58.23 will be charged for each tender document.

Sealed tenders will be received at the Department of Contracts, Notre Dame Ravelin, Floriana, by not later than 10.00 a.m. on Thursday, 6th May, 2010 for:-

Advt. No. CT/WSC/T/16/2010. Period contract for the supply and delivery of IT consumables.

A fee of €34.94 will be charged for each tender document.

Sal-10.00 a.m. ta' nhar il-Ġimgħa, is-7 ta' Mejju, 2010, fl-Uffiċċju Prinċipali Korporazzjoni għal Servizzi tal-Ilma, Triq Ħal Qormi, Ħal Luqa, jintlaqgħu offerti magħluqin għal:-

Avviż Nru. WSC/T/17/2010. Kiri ta' *road and rock trencher* għal Korporazzjoni għal Servizzi tal-Ilma.

Għandu jitħallas dritt ta' €23.29 għal kull kopja tad-dokument tal-offerta.

Sal-10.00 a.m. ta' nhar il-Ġimgħa, l-14 ta' Mejju, 2010, fl-Uffiċċju Prinċipali Korporazzjoni għal Servizzi tal-Ilma, Triq Ħal Qormi, Ħal Luqa, jintlaqgħu offerti magħluqin għal:-

Avviż Nru. WSC/T/18/2010. Provvista u konsenja ta' *inflatable sealing plugs* għal xogħol fuq ilma tad-drenaġġ.

Għandu jitħallas dritt ta' €23.29 għal kull kopja tad-dokument tal-offerta.

Sal-10.00 a.m. ta' nhar it-Tnejn, l-24 ta' Mejju, 2010, fl-Uffiċċju Prinċipali Korporazzjoni għal Servizzi tal-Ilma, Triq Ħal Qormi, Ħal Luqa, jintlaqgħu offerti magħluqin għal:-

*Avviż Nru. WSC/T/19/2010. Provvista u konsenja ta' *repair clamps* għall-*metric ductile iron and imperial cast iron pipes*.

Għandu jitħallas dritt ta' €23.29 għal kull kopja tad-dokument tal-offerta.

Sal-10.00 a.m. ta' nhar it-Tlieta, it-8 ta' Ġunju, 2010, fid-Dipartiment tal-Kuntratti, Notre Dame Ravelin, il-Furjana, jintlaqgħu offerti magħluqin għal:-

Avviż Nru. CT/WSC/T/10/2010. Provvista u konsenja ta' *plastic fittings* għall-pajpijiet tal-*polyethylene*.

Għandu jitħallas dritt ta' €58.23 għal kull kopja tad-dokument tal-offerta.

*Avviż li qed jidher għall-ewwel darba

Il-formoli tal-offerti jistgħu jinkisbu mill-*Cash Office*, Korporazzjoni għal Servizzi tal-Ilma, Triq Ħal Qormi, Ħal Luqa LQA 9043, f'kull ġurnata tax-xogħol bejn it-8.30 a.m. u nofsinhar. L-offerenti għandhom iżuru l-*website* korporattiv bl-indirizz http://www.wsc.com.mt minfejn jistgħu jixtru *online* id-dokumenti tal-offerta jaraw it-*tender status*, iniżżlu *preview documents* u jiksbu tagħrif dwar ir-rakkomandazzjonijiet tal-Kumitat tal-Kuntratti biex jingħataw kuntratti pubbliċi. Dawn ir-rakkomandazzjonijiet jinsabu wkoll fuq in-*notice-board* tal-Korporazzjoni fl-Uffiċċju Prinċipali f'Ħal Luqa.

It-23 ta' April, 2010

Sealed tenders will be received at the Water Services Corporation Head Office, Triq Ħal Qormi, Luqa, by not later than 10.00 a.m. on Friday, 7th May, 2010 for:-

Advt. WSC/T/17/2010. Hire of road and rock trencher for Water Services Corporation.

A fee of €23.29 will be charged for each tender document.

Sealed tenders will be received at the Water Services Corporation Head Office, Triq Ħal Qormi, Luqa, by not later than 10.00 a.m. on Friday, 14th May, 2010 for:-

Advt. WSC/T/18/2010. Supply and delivery of inflatable sealing plugs for waste water operations.

A fee of €23.29 will be charged for each tender document.

Sealed tenders will be received at the Water Services Corporation Head Office, Triq Ħal Qormi, Luqa, by not later than 10.00 a.m. on Monday, 24th May, 2010 for:-

*Advt. WSC/T/19/2010. Supply and delivery of repair clamps for metric ductile iron and imperial cast iron pipes.

A fee of €23.29 will be charged for each tender document.

Sealed tenders will be received at the Department of Contracts, Notre Dame Ravelin, Floriana, by not later than 10.00 a.m. on Tuesday, 8th June, 2010 for:-

Advt. No. CT/WSC/T/10/2010. Supply and delivery of plastic fittings for polyethylene pipes.

A fee of €58.23 will be charged for each tender document.

*Advertisement appearing for the first time

Forms of tenders may be obtained from the Cash Office, Water Services Corporation, Triq Ħal Qormi, Luqa LQA 9043, on any working day between 8.30 a.m. and noon. Tenderers are advised to visit the corporate website at http://www.wsc.com.mt where they can purchase tender documents online, view tender status, download preview documents and obtain information on Contracts Committee recommendations for the award of public contracts. These recommendations are also given publicity in the WSC's notice-board at Luqa Head Office.

23rd April, 2010

KORPORAZZJONI GĦAL SERVIZZI TAL-ILMA

Abbozz ta' Rapport Ambjentali dwar Assessjar Strateġiku Ambjentali għal *Master Plan* dwar l-Ilma tax-Xita

Skont ir-Regolament 19(3) tar-Regolamenti Strateġiċi Ambjentali, il-Korporazzjoni għal Servizzi tal-Ilma tistieden lill-pubbliku in ġenerali biex jirrevedi l-Abbozz ta' Rapport Ambjentali dwar Assessjar Strateġiku Ambjentali għal Master Plan dwar l-Ilma tax-Xita u biex jibagħtu l-kummenti tagħhom lill-awtorità kompetenti sat-8 ta' Ġunju 2010. Id-dokument qiegħed fuq l-indirizz: www.wsc.com.mt fit-Taqsima tal-Ambjent u Edukazzjoni. CD li jkun fiha l-Master Plan tal-Ilma tax-Xita tista' tinkiseb mill-uffiċċji tal-Korporazzjoni għal Servizzi tal-Ilma. Għal appuntament biex wieħed jiġbor CD għandha tintbagħat e-mail fuq: pr@wsc.com.mt

It-23 ta' April, 2010

WATER SERVICES CORPORATION

Strategic Environmental Assessment Draft Environmental Report on the Storm Water Master Plan

In terms of Regulation 19(3) of the Strategic Environmental Regulations, the Water Services Corporation is inviting the general public to review the Strategic Environmental Assessment Draft Environmental Report on the Storm Water Master Plan and submit their comments to the competent authority by not later than 8th June 2010. The document can be accessed on www.wsc.com.mt under the Environment and Education Section. A CD containing a copy of the Stormwater MasterPlan can be obtained from the Water Services Corporation offices. For appointment to pick up CD please send an e-mail on pr@wsc.com.mt

23rd April, 2010

Fondi ta' Koeżjoni għal Malta 2004-2006
Proġett Parzjalment iffinanzjat mill-Unjoni Ewropea
Rata ta' Ko-Finanzjament: 85% Fondi UE; 15% Fondi Nazzjonali

Cohesion Fund for Malta 2004-2006
Project Part-Financed by the European Union
Cofinancing Rate: 85% EU Funds; 15% National Funds

FORZI ARMATI TA' MALTA

Il-Kmandant, Forzi Armati ta' Malta, jgħarraf illi:–

Sal-10.00 a.m. ta' nhar il-Ħamis, id-29 ta' April 2010, fl-Uffiċċju tal-Finanzi, Forzi Armati ta' Malta, Luqa Barracks, Ħal Luqa, jintlaqgħu offerti magħluqin għal:–

AFM Avviż Nru. 17/10. Provvista ta' oġġetti tal-i*stationery* - Forzi Armati ta' Malta.

AFM Avviż Nru. 18/10. Provvista ta' materjal għat-tindif - Forzi Armati ta' Malta.

AFM Avviż Nru. 19/10. Tbattil ta' fosos - Forzi Armati ta' Malta.

Sal-10.00 a.m. ta' nhar it-Tlieta, il-11 ta' Mejju 2010, fl-Uffiċċju tal-Finanzi, Forzi Armati ta' Malta, Luqa Barracks, Ħal Luqa, jintlaqgħu offerti magħluqin għal:–

AFM Avviż Nru. 9/10. Provvista ta' *boots high leg* - Forzi Armati ta' Malta.

AFM Avviż Nru. 10/10. Provvista ta' *combat suits navy blue* - Forzi Armati ta' Malta.

ARMED FORCES OF MALTA

The Commander, Armed Forces of Malta, notifies that:–

Sealed tenders will be received by the Finance Office, Armed Forces of Malta, Luqa Barracks, Luqa, up to 10.00 a.m. of Thursday, 29th April 2010, for:–

AFM Advt. No. 17/10. Supply of stationery items -Armed Forces of Malta.

AFM Advt. No. 18/10. Supply of cleaning materials - Armed Forces of Malta.

AFM Advt. No. 19/10. Cesspit clearance -Armed Forces of Malta.

Sealed tenders will be received by the Finance Office, Armed Forces of Malta, Luqa Barracks, Luqa, up to 10.00 a.m. of Tuesday, 11th May 2010, for:–

AFM Advt. No. 9/10. Supply of boots high leg - Armed Forces of Malta.

AFM Advt. No. 10/10. Supply of combat suits navy blue - Armed Forces of Malta.

AFM Avviż Nru. 11/10. Provvista ta' qomos militari - Forzi Armati ta' Malta.

AFM Avviż Nru. 12/10. Provvista ta' kalzetti militari - Forzi Armati ta' Malta.

AFM Avviż Nru. 13/10. Provvista ta' *caps forage No. 1 dress* - Forzi Armati ta' Malta.

Id-data tal-għeluq ta' Avviżi Nri. 9, 10, 11, 12 u 13 ġiet estiża minn nhar it-Tlieta, is-27 ta' April 2010.

AFM Avviż Nru. 14/10. Provvista ta' *tracksuits* - Forzi Armati ta' Malta.

AFM Avviż Nru. 15/10. Provvista ta' *belts white plastic (ceremonial)* - Forzi Armati ta' Malta.

AFM Avviż Nru. 16/10. Provvista ta' *boots ankle safety* - Forzi Armati ta' Malta.

Id-data tal-għeluq ta' Avviżi Nri. 14, 15 u 16 ġiet estiża minn nhar il-Ħamis, id-29 ta' April 2010.

AFM Avviż Nru. 23/10. Provvista ta' tined militari - Forzi Armati ta' Malta.

AFM Avviż Nru. 24/10. Provvista ta' *spare parts* għall-*Cummins Diesel Marine Engines 6CTA 8.3 ltr.* - Forzi Armati ta' Malta.

AFM Avviż Nru. 25/10. Provvista ta' *rigid hull inflatable boat* kompluta bit-*trailer* - Forzi Armati ta' Malta.

AFM Avviż Nru. 26/10. Kiri ta' *skips* magħluqa bir-roti - Forzi Armati ta' Malta.

Sal-10.00 a.m. ta' nhar it-Tlieta, it-18 ta' Mejju 2010, fl-Uffiċċju tal-Finanzi, Forzi Armati ta' Malta, Luqa Barracks, Ħal Luqa, jintlaqgħu offerti magħluqin għal:–

AFM Avviż Nru. 32/10. Provvista ta' *armlets shoulder* - Forzi Armati ta' Malta.

Sal-10.00 a.m. ta' nhar il-Ħamis, l-20 ta' Mejju 2010, fl-Uffiċċju tal-Finanzi, Forzi Armati ta' Malta, Luqa Barracks, Ħal Luqa, jintlaqgħu offerti magħluqin għal:–

AFM Avviż Nru. 27/10. Provvista ta' *helmets anti riot* - Forzi Armati ta' Malta.

AFM Avviż Nru. 28/10. Provvista ta' *footwear* - Forzi Armati ta' Malta.

AFM Avviż Nru. 29/10. Provvista ta' munizzjon - Forzi Armati ta' Malta.

AFM Advt. No. 11/10. Supply of military shirts - Armed Forces of Malta.

AFM Advt. No. 12/10. Supply of military socks - Armed Forces of Malta.

AFM Advt. No. 13/10. Supply of caps forage No. 1 dress - Armed Forces of Malta.

The closing date of Adverts Nos. 9, 10, 11, 12 and 13 has been extended from Tuesday, 27th April 2010.

AFM Advt. No. 14/10. Supply of tracksuits -Armed Forces of Malta.

AFM Advt. No. 15/10. Supply of belts white plastic (ceremonial) -Armed Forces of Malta.

AFM Advt. No. 16/10. Supply of boots ankle safety - Armed Forces of Malta.

The closing date of Adverts Nos. 14, 15 and 16 has been extended from Thursday, 29th April 2010.

AFM Advt. No. 23/10. Supply of military tents - Armed Forces of Malta.

AFM Advt. No. 24/10. Supply of spare parts for Cummins Diesel Marine Engines 6CTA 8.3 ltr - Armed Forces of Malta.

AFM Advt. No. 25/10. Supply of rigid hull inflatable boat complete with trailer - Armed Forces of Malta.

AFM Advt. No. 26/10. Hiring of closed skips on wheels - Armed Forces of Malta.

Sealed tenders will be received by the Finance Office, Armed Forces of Malta, Luqa Barracks, Luqa, up to 10.00 a.m. of Tuesday, 18th May 2010, for:–

AFM Advt. No. 32/10. Supply of armlets shoulder - Armed Forces of Malta.

Sealed tenders will be received by the Finance Office, Armed Forces of Malta, Luqa Barracks, Luqa, up to 10.00 a.m. of Thursday, 20th May 2010, for:–

AFM Advt. No. 27/10. Supply of helmets anti riot - Armed Forces of Malta.

AFM Advt. No. 28/10. Supply of footwear - Armed Forces of Malta.

AFM Advt. No. 29/10. Supply of ammunition - Armed Forces of Malta.

AFM Avviż Nru. 30/10. Provvista ta' kutri - Forzi Armati ta' Malta.

AFM Avviż Nru. 31/10. Provvista ta' *respirators (gas masks)* - Forzi Armati ta' Malta.

Il-formoli tal-offerti u kull tagħrif ieħor jistgħu jinkisbu mill-Uffiċċju tal-Finanzi, Forzi Armati ta' Malta, Luqa Barracks, Ħal Luqa, f'kull ġurnata tax-xogħol bejn is-7.00 a.m. u l-4.00 p.m.

It-23 ta' April, 2010

TRANSPORT MALTA

Iċ-*Chairman* jgħarraf illi:-

Sal-10.00 a.m. ta' nhar il-Ġimgħa, is-7 ta' Mejju, 2010, fil-kaxxa tal-offerti fid-Direttorat tat-Toroq, Triq Agius de Soldanis, Santa Venera, jintlaqgħu offerti magħluqin għal:-

*Avviż Nru. 9. Kostruzzjoni ta' *SWC drop manhole* fi Triq is-Sebħ/Triq il-Kanun Junction, Santa Venera.

*Avviż Nru. 10. Xogħol ta' pavimentar fi Triq Nofsinhar, Valletta (bejn Triq ir-Repubblika u Triq l-Ifran).

*Avviżi li qegħdin jidhru għall-ewwel darba

Il-formoli tad-dokumenti tal-offerta jistgħu jinkisbu mid-Direttorat tat-Toroq f'kull ġurnata tax-xogħol bejn it-8.30 a.m. u nofsinhar għall-ħlas ta' €115.00.

It-23 ta' April, 2010

TRANSPORT MALTA

Transport Malta jgħarraf illi:

Sa nofsinhar, ħin lokali, ta' nhar it-Tlieta, l-4 ta' Mejju, 2010, fil-kaxxa tal-offerti f'Transport Malta, Direttorat tas-Servizzi Korporattivi, Dipartiment tal-Amministrazzjoni - Ir-4 Sular, Malta Transport Centre, il-Marsa MRS 1917, jintlaqgħu offerti magħluqin għal:-

Avviż Nru. TM 015/2010. Tneħħija ta' fdalijiet tal-bastiment MV Princess Elizabeth, maqbud jew/u abbandonat.

Kopja tad-dokument tal-offerta jista' jinġabar fuq dritt ta' ħlas ta' €50 f'kull ġurnata tax-xogħol bejn it-8.30 a.m. u l-5.00 p.m. mid-Dipartiment tal-Amministrazzjoni - ir-4 Sular, Direttorat tas-Servizzi Korporattivi, Malta Transport Centre, il-Marsa.

It-23 ta' April, 2010

AFM Advt. No. 30/10. Supply of blankets - Armed Forces of Malta.

AFM Advt. No. 31/10. Supply of respirators (gas masks) - Armed Forces of Malta.

Tender forms and further information may be obtained from the Finance Office, Armed Forces of Malta, Luqa Barracks, Luqa, during any working day between 7.00 a.m and 4.00 p.m.

23rd April, 2010

TRANSPORT MALTA

The Chairman notifies that:-

Sealed tenders will be received in the tender box at the Road and Infrastructure Directorate, Triq Agius de Soldanis, Santa Venera, up to 10.00 a.m. of Friday, 7th May, 2010, for:-

*Advt. No. 9. Construction of SWC drop manhole at Triq is-Sebħ/Triq il-Kanun Junction, Santa Venera.

*Advt. No. 10. Paving works at Triq Nofsinhar, Valletta (between Triq ir-Repubblika and Triq l-Ifran).

*Advertisements appearing for the first time

Forms of tender documents may be obtained from the Road and Infrastructure Directorate on any working day between 8.30 a.m. and noon at a fee of €115.00.

23rd April, 2010

TRANSPORT MALTA

Transport Malta notifies that:

Sealed tenders will be received in the tender box at Transport Malta, Corporate Services Directorate, Administration Department - Level 4, Malta Transport Centre, Marsa, MRS 1917 up to twelve hundred hours local time, on Tuesday, 4th May 2010 for:-

Advt. No. TM 015/2010. Removal of wreck, stranded and/or abandoned vessel MV Princess Elizabeth.

A copy of the tender document can be collected against a payment of €50.00 on any working day between 8.30 a.m. and 5.00 p.m. from the Administration Department – Level 4, Corporate Services Directorate, Malta Transport Centre, Marsa.

23rd April, 2010

TRANSPORT MALTA

Transport Malta tgħarraf illi jintlaqgħu offerti magħluqin għal:

Avviż Nru. 407/CSD/2010. Talba għal Informazzjoni – Implimentazzjoni tal-Eucaris II għal Malta.

Dan id-dokument tal-offerta jista' jinġabar mid-Dipartiment tal-Amministrazzjoni – Livell 4 ta' Transport Malta, Malta Transport Centre, il-Marsa, f'kull ġurnata tax-xogħol bejn it-8.30 a.m. u l-5.00 p.m.

L-offerti magħluqin, flimkien mad-dokumenti kollha meħtieġa, għandhom jaslu mhux aktar minn nofsinhar tat-Tlieta, is-27 ta' April 2010, fi:
Il-Kaxxa tal-Offerti
Transport Malta
Livell 4 – Dipartiment tal-Amministrazzjoni
Malta Transport Centre
Il-Marsa, MRS 1917

It-23 ta' April, 2010

TRANSPORT MALTA

Transport Malta notifies that sealed tenders will be received for:

Advt. No. 407/CSD/2010. Request for Information – Implementation of Eucaris II for Malta.

The tender document can be collected from the Administration Department – Level 4 of Transport Malta, Malta Transport Centre, Marsa on any working day between 8.30 a.m. and 5.00 p.m.

Sealed tenders, complete with all required documents are to be submitted by not later than noon of Tuesday, 27th April 2010 at:
The Tender Box
Transport Malta
Level 4 – Administration Department
Malta Transport Centre
Marsa, MRS 1917

23rd April, 2010

TRANSPORT MALTA

Iċ-*Chairman* jgħarraf illi:-

Sal-10.00 a.m. ta' nhar it-Tlieta, l-4 ta' Mejju, 2010, fil-kaxxa tal-offerti fid-Direttorat tat-Toroq, Triq Agius de Soldanis, Santa Venera, jintlaqgħu offerti magħluqin għal:-

Avviż Nru. 5. Provvista u installazzjoni ta' *crash barriers* bix-xogħlijiet neċessarji kollha inklużi fil-*By Pass* tal-Imrieħel, l-Imrieħel.

Avviż Nru. 6. Xogħlijiet ta' trinek mill-Korporazzjoni għas-Servizzi tal-Ilma fi Triq Lascaris, Valletta.

Avviż Nru. 7. Provvista u konsenja għall-imħażen ta' *LED's traffic* u *pedestrian signal beacons* u tagħmir relatat.

Sal-10.00 a.m. ta' nhar it-Tlieta, il-11 ta' Mejju, 2010, fil-kaxxa tal-offerti fid-Direttorat tat-Toroq, Triq Agius de Soldanis, Santa Venera, jintlaqgħu offerti magħluqin għal:-

Avviż Nru. 8. Twessigħ ta' triq u asfaltar ta' parti ta' Triq Pace kantuniera ma Triq Ġużé Duca, Ħal Qormi.

Il-formoli tad-dokumenti tal-offerta jistgħu jinkisbu mid-Direttorat tat-Toroq f'kull ġurnata tax-xogħol bejn it-8.30 a.m. u nofsinhar għall-ħlas ta' €115.00.

It-23 ta' April, 2010

TRANSPORT MALTA

The Chairman notifies that:-

Sealed tenders will be received in the tender box at the Road and Infrastructure Directorate, Triq Agius de Soldanis, Santa Venera, up to 10.00 a.m. of Tuesday, 4th May, 2010, for:-

Advt. No. 5. Supply and installation of crash barriers including all necessary works at Mrieħel By Pass, Mrieħel.

Advt. No. 6. Water Services Corporation trench works at Triq Lascaris, Valletta.

Advt. No. 7. Supply and delivery to stores of LED's traffic and pedestrian signal beacons and related equipment.

Sealed tenders will be received in the tender box at the Road and Infrastructure Directorate, Triq Agius de Soldanis, Santa Venera, up to 10.00 a.m. of Tuesday, 11th May, 2010, for:-

Advt. No. 8. Road widening formation and asphalting of part of Triq Pace corner with Triq Ġużé Duca, Qormi.

Forms of tender documents may be obtained from the Road and Infrastructure Directorate on any working day between 8.30 a.m. and noon at a fee of €115.00.

23rd April, 2010

AWTORITÀ TAD-DJAR

Iċ-*Chairman*, Awtorità tad-Djar, tgħarraf illi:-

Sa nofsinhar ta' nhar il-Ġimgħa, it-30 ta' April, 2010, fl-Awtorità tad-Djar, 22, Triq Pietro Floriani, il-Furjana, jintlaqgħu offerti magħluqin għal:-

Avviż Nru. 76/2010. Bejgħ *tale quale* ta' *plot* fit-Triq il-Kanonku Indrì Galea, l-Imrieħel.

Għandu jitħallas dritt ta' €20 għal kull kopja tad-dokument tal-offerta.

Avviż Nru. 77/2010. Bejgħ *tale quale* ta' Garaxx Nru. 8, taħt Binja Vista, Birkirkara, Triq il-Konti G.A. Ciantar. Offerti taħt €36,700.00 ma jiġux ikkunsidrati.

Avviż Nru. 78/2010. Bejgħ *tale quale* ta' Garaxx Nru. 2, taħt Binja tal-Wejter, Birkirkara, Triq l-Imsida. Dan it-trasferiment huwa soġġett għall-kera ta' €2.33 fis-sena skont il-kundizzjonijiet imniżżlin f'dokument anness immarkat ittra 'A'. Dan il-bejgħ huwa soġġett għas-servitujiet a favur tal-appartamenti/*maisonettes* sovrapposti skont il-liġi. Offerti taħt €14,000.00 ma jiġux ikkunsidrati.

Avviż Nru. 79/2010. Bejgħ *tale quale* ta' Garaxx Nru. 9, taħt Binja tal-Wejter, Birkirkara, Triq l-Imsida. Dan it-trasferiment huwa soġġett għall-kera ta' € 2.33 fis-sena skont il-kundizzjonijiet imniżżlin f'dokument anness immarkat ittra 'A'. Dan il-bejgħ huwa soġġett għas-servitujiet a favur tal-appartamenti/*maisonettes* sovrapposti skont il-liġi. Offerti taħt €15,800.00 ma jiġux ikkunsidrati.

Avviż Nru. 80/2010. Bejgħ *tale quale* ta' Garaxx Nru. 10, taħt Binja tal-Wejter, Birkirkara, Triq l-Imsida. Dan it-trasferiment huwa soġġett għall-kera ta' € 2.33 fis-sena skont il-kundizzjonijiet imniżżlin f'dokument anness immarkat ittra 'A'. Dan il-bejgħ huwa soġġett għas-servitujiet a favur tal-appartamenti/*maisonettes* sovrapposti skont il-liġi. Offerti taħt €15,000.00 ma jiġux ikkunsidrati.

Avviż Nru. 81/2010. Bejgħ *tale quale* ta' Garaxx Nru. 6, taħt Blokki 1-3, Kirkop, Triq il-Belt Valletta. Offerti taħt €28,000.00 ma jiġux ikkunsidrati.

Avviż Nru. 82/2010. Bejgħ *tale quale* ta' Fond Nru. 1, Triq ir-Rifuġjati, il-Mosta, tal-Blata l-Għolja. Offerti taħt €30,500.00 ma jiġux ikkunsidrati.

Avviż Nru. 83/2010. Bejgħ *tale quale* ta' Fond Nru. 2, Triq ir-Rifugjati, il-Mosta, tal-Blata l-Għolja. Offerti taħt €21,500.00 ma jiġux ikkunsidrati.

HOUSING AUTHORITY

The Chairman, Housing Authority, notifies that:-

Sealed tenders will be received at the Housing Authority, 22, Triq Pietro Floriani, Floriana, up to noon of Friday, 30th April, 2010 for:-

Advt.No. 76/2010. Sale tale quale of plot, Triq il-Kanonku Indrì Galea, Mrieħel.

A fee of €20 is to be paid for every copy of tender document.

Advt. No. 77/2010. Sale tale quale of Garage No. 8, under Binja Vista, Birkirkara, Triq il-Konti G.A. Ciantar. Offers below €36,700.00 will not be considered.

Advt. No. 78/2010. Sale tale quale of Garage No. 2, under Binja tal-Wejter, Birkirkara, Triq l-Imsida. This transfer is subject to the rent of €2.33 per annum as per conditions laid down with the attached tender document, which is marked with letter 'A'. Sale is subject to all servitudes for overlying maisonettes/flats as provided by law. Offers below €14,000.00 will not be considered.

Advt. No. 79/2010. Sale tale quale of Garage No. 9, under Binja Tal-Wejter, Birkirkara, Triq l-Imsida. This transfer is subject to the rent of €2.33 per annum as per conditions laid down with the attached tender document, which is marked with letter 'A'. Sale is subject to all servitudes for overlying maisonettes/flats as provided by law. Offers below €15,800.00 will not be considered.

Advt. No. 80/2010. Sale tale quale of Garage No. 10, under Binja Tal-Wejter, Birkirkara, Triq l-Imsida. This transfer is subject to the rent of €2.33 per annum as per conditions laid down with the attached tender document, which is marked with letter 'A'. Sale is subject to all servitudes for overlying maisonettes/flats as provided by law. Offers below €15,000.00 will not be considered.

Advt. No. 81/2010. Sale tale quale of Garage No. 6, under Blocks 1-3, Kirkop, Triq il-Belt Valletta. Offers below €28,000.00 will not be considered.

Advt. No. 82/2010. Sale tale quale of Premises No. 1, Triq ir-Refugjati, Mosta, tal-Blata l-Għolja. Offers below €30,500.00 will not be considered.

Advt. No. 83/2010. Sale tale quale of Premises No. 2, Triq ir-Refugjati, Mosta, tal-Blata l-Għolja. Offers below €21,500.00 will not be considered.

Avviż Nru. 84/2010. Bejgħ *tale quale* ta' Garaxx Nru. 15, taħt Binja tas-Sgħajtar, in-Naxxar, Triq il-Bajtar. Offerti taħt €20,800.00 ma jiġux ikkunsidrati.

Avviż Nru. 85/2010. Bejgħ *tale quale* ta' Garaxx Nru. 2, taħt *Maisonettes* D55-D62, Pembroke, Triq l-Imħallef William Harding. Dan it-trasferiment huwa soġġett għall-kera ta' €2.33 fis-sena skont il-kundizzjonijiet imniżżlin f'dokument anness immarkat ittra 'A'. Dan il-bejgħ huwa soġġett għas-servitujiet a favur tal-appartamenti/*maisonettes* sovrapposti skont il-liġi. Offerti taħt €15,200.00 ma jiġux ikkunsidrati.

Avviż Nru. 86/2010. Bejgħ *tale quale* ta' Garaxx Nru. 3, taħt Maisonettes D55-D62, Pembroke, Triq l-Imħallef William Harding. Dan it-trasferiment huwa soġġett għall-kera ta' €2.33 fis-sena skond il-kundizzjonijiet imniżżlin f'dokument anness immarkat ittra 'A'. Dan il-bejgħ huwa soġġett għas-servitujiet a favur tal-appartamenti/ *maisonettes* sovrapposti skont il-liġi. Offerti taħt €15,200.00 ma jiġux ikkunsidrati.

Avviż Nru. 87/2010. Bejgħ *tale quale* ta' Garaxx Nru. 4, taħt Maisonettes D55-D62, Pembroke, Triq l-Imħallef William Harding. Dan it-trasferiment huwa soġġett għall-kera ta' €2.33 fis-sena skont il-kundizzjonijiet imniżżlin f'dokument anness immarkat ittra 'A'. Dan il-bejgħ huwa soġġett għas-servitujiet a favur tal-appartamenti/*maisonettes* sovrapposti skont il-liġi. Offerti taħt €15,200.00 ma jiġux ikkunsidrati.

Avviż Nru. 88/2010. Bejgħ *tale quale* ta' Garaxx Nru. 7, taħt *Maisonettes* D55-D62, Pembroke, Triq l-Imħallef William Harding. Dan it-trasferiment huwa soġġett għall-kera ta' €2.33 fis-sena skont il-kundizzjonijiet imniżżlin f'dokument anness immarkat ittra 'A'. Dan il-bejgħ huwa soġġett għas-servitujiet a favur tal-appartamenti / *maisonettes* sovrapposti skont il-liġi. Offerti taħt €16,500.00 ma jiġux ikkunsidrati.

Avviż Nru. 89/2010. Bejgħ *tale quale* ta' Garaxx Nru. 8, taħt *Maisonettes* D55-D62, Pembroke, Triq l-Imħallef William Harding. Dan it-trasferiment huwa soġġett għall-kera ta' €2.33 fis-sena skond il-kundizzjonijiet imniżżlin f'dokument anness immarkat ittra 'A'. Dan il-bejgħ huwa soġġett għas-servitujiet a favur tal-appartamenti/*maisonettes* sovrapposti skont il-liġi. Offerti taħt €16,500.00 ma jiġux ikkunsidrati.

Avviż Nru. 90/2010. Bejgħ *tale quale* ta' Garaxx Nru. 11, taħt *Maisonettes* D55-D62, Pembroke, Triq l-Imħallef William Harding. Dan it-trasferiment huwa soġġett għall-kera ta' €2.33 fis-sena skont il-kundizzjonijiet imniżżlin f'dokument anness immarkat ittra 'A'. Dan il-bejgħ huwa soġġett għas-servitujiet a favur ta'l-appartamenti/*maisonettes* sovrapposti skont il-liġi. Offerti taħt €31,500.00 ma jiġux ikkunsidrati.

Advt. No. 84/2010. Sale tale quale of Garage No. 15, under Binja Tas-Sgħajtar, Naxxar, Triq il-Bajtar. Offers below €20,800.00 will not be considered.

Advt. No. 85/2010. Sale tale quale of Garage No. 2, under Maisonettes D55-D62, Pembroke, Triq l-Imhallef William Harding. This transfer is subject to the rent of € 2.33 per annum as per conditions laid down with the attached tender document, which is marked with letter 'A'. Sale is subject to all servitudes for overlying maisonettes/flats as provided by law. Offers below €15,200.00 will not be considered.

Advt. No. 86/2010. Sale tale quale of Garage No. 3, under Maisonettes D55-D62, Pembroke, Triq l-Imħallef William Harding. This transfer is subject to the rent of €2.33 per annum as per conditions laid down with the attached tender document, which is marked with letter 'A'. Sale is subject to all servitudes for overlying maisonettes/flats as provided by law. Offers below €15,200.00 will not be considered.

Advt. No. 87/2010. Sale tale quale of Garage No. 4, under Maisonettes D55-D62, Pembroke, Triq l-Imħallef William Harding. This transfer is subject to the rent of €2.33 per annum as per conditions laid down with the attached tender document, which is marked with letter 'A'. Sale is subject to all servitudes for overlying maisonettes/flats as provided by law. Offers below €15,200.00 will not be considered.

Advt. No. 88/2010. Sale tale quale of Garage No. 7, under Maisonettes D55-D62, Pembroke, Triq l-Imħallef William Harding. This transfer is subject to the rent of €2.33 per annum as per conditions laid down with the attached tender document, which is marked with letter 'A'. Sale is subject to all servitudes for overlying maisonettes/flats as provided by law. Offers below €16,500.00 will not be considered.

Advt. No. 89/2010. Sale tale quale of Garage No. 8, under Maisonettes D55-D62, Pembroke, Triq l-Imħallef William Harding. This transfer is subject to the rent of €2.33 per annum as per conditions laid down with the attached tender document, which is marked with letter 'A'. Sale is subject to all servitudes for overlying maisonettes/flats as provided by law. Offers below €16,500.00 will not be considered.

Advt. No. 90/2010. Sale tale quale of Garage No. 11, under Maisonettes D55-D62, Pembroke, Triq l-Imħallef William Harding. This transfer is subject to the rent of €2.33 per annum as per conditions laid down with the attached tender document, which is marked with letter 'A'. Sale is subject to all servitudes for overlying maisonettes/flats as provided by law. Offers below €31,500.00 will not be considered.

Avviż Nru. 91/2010. Bejgħ *tale quale* ta' Garaxx Nru. 14, taħt *Maisonettes* D55-D62, Pembroke, Triq l-Imħallef William Harding. Dan it-trasferiment huwa soġġett għall-kera ta' €2.33 fis-sena skond il-kundizzjonijiet imniżżlin f'dokument anness immarkat ittra 'A'. Dan il-bejgħ huwa soġġett għas-servitujiet a favur tal-appartamenti/*maisonettes* sovrapposti skont il-liġi. Offerti taħt €17,800.00 ma jiġux ikkunsidrati.

Avviż Nru. 92/2010. Bejgħ *tale quale* ta' Garaxx Nru. 25, taħt *Maisonettes* D1-D54, Pembroke, Triq Salvatore Castaldi. Offerti taħt €17,600.00 ma jiġux ikkunsidrati.

Avviż Nru. 93/2010. Bejgħ *tale quale* ta' Garaxx Nru. 57, taħt *Maisonettes* D1-D54, Pembroke, Triq Salvatore Castaldi. Offerti taħt €14,000.00 ma jiġux ikkunsidrati.

Avviż Nru. 94/2010. Bejgħ *tale quale* ta' Garaxx Nru. 58, taħt *Maisonettes* D1-D54, Pembroke, Triq Salvatore Castaldi. Offerti taħt €13,500.00 ma jiġux ikkunsidrati.

Avviż Nru. 95/2010. Bejgħ *tale quale* ta' Garaxx Nru. 59, taħt *Maisonettes* D1-D54, Pembroke, Triq Salvatore Castaldi. Offerti taħt €14,000.00 ma jiġux ikkunsidrati.

Avviż Nru. 96/2010. Bejgħ *tale quale* ta' Garaxx Nru. 67, taħt *Maisonettes* D1-D54, Pembroke, Triq Salvatore Castaldi. Offerti taħt €14,800.00 ma jiġux ikkunsidrati.

Il-formoli tal-offerti jistgħu jinkisbu mill-Awtorità tad-Djar, 22, Triq Pietro Floriani, il-Furjana, bejn it-8.30 a.m. u nofsinhar.

L-Awtorità żżomm id-dritt li tirrifjuta kull offerta, anke l-aktar waħda vantaġġuża.

It-23 ta' April, 2010

Advt. No. 91/2010. Sale tale quale of Garage No. 14, under Maisonettes D55-D62, Pembroke, Triq l-Imħallef William Harding. This transfer is subject to the rent of €2.33 per annum as per conditions laid down with the attached tender document, which is marked with letter 'A'. Sale is subject to all servitudes for overlying maisonettes/flats as provided by law. Offers below €17,800.00 will not be considered.

Advt. No. 92/2010. Sale tale quale of Garage No. 25, under Maisonettes D1-D54, Pembroke, Triq Salvatore Castaldi. Offers below €17,600.00 will not be considered.

Advt. No. 93/2010. Sale tale quale of Garage No. 57, under Maisonettes D1-D54, Pembroke, Triq Salvatore Castaldi. Offers below €14,000.00 will not be considered.

Advt. No. 94/2010. Sale tale quale of Garage No. 58, under Maisonettes D1-D54, Pembroke, Triq Salvatore Castaldi. Offers below €13,500.00 will not be considered.

Advt. No. 95/2010. Sale tale quale of Garage No. 59, under Maisonettes D1-D54, Pembroke, Triq Salvatore Castaldi. Offers below €14,000.00 will not be considered.

Advt. No. 96/2010. Sale tale quale of Garage No. 67, under Maisonettes D1-D54, Pembroke, Triq Salvatore Castaldi. Offers below €14,800.00 will not be considered.

Forms of tenders may be obtained from the Housing Authority, 22, Triq Pietro Floriani, Floriana, between 8.30 a.m. and noon.

The Housing Authority reserves the right to refuse any tender, even the most advantageous.

23rd April, 2010

WASTESERV MALTA LTD

Iċ-*Chief Executive Officer*, WasteServ Malta Ltd, jgħarraf illi:–

Sa nofsinhar ta' nhar il-Ġimgħa, it-30 ta' April 2010, jintlaqgħu offerti magħluqin fil-WasteServ Malta Ltd, Phoenix Building, Triq il-Ferrovija, Santa Venera, għal:-

Avviż Nru. WSM/101/2010. Kuntratt perjodiku għal servizz ta' sigurtà u *security duties* biex isiru fit-*Thermal Facility* ta' Wied Fulija, limiti taż-Żurrieq, imħaddma mill-WasteServ Malta Ltd.

Għandu jitħallas dritt ta' €50.00 għal kull dokument tal-offerta.

WASTESERV MALTA LTD

The Chief Executive Officer, WasteServ Malta Ltd, notifies that:–

Sealed tenders will be received at the offices of WasteServ Malta Ltd at Phoenix Building, Triq il-Ferrovija, Santa Venera up to noon on Friday, 30th April 2010 for:

Advt. No. WSM/101/2010. Period contract for security service and security duties to be performed at the Wied Fulija Thermal Facility, limits of Żurrieq, managed by WasteServ Malta Ltd.

A fee of €50.00 is being charged for each tender document.

Sa nofsinhar ta' nhar it-Tlieta, l-4 ta' Mejju 2010, jintlaqgħu offerti magħluqin fil-WasteServ Malta Ltd, Phoenix Building, Triq il-Ferrovija, Santa Venera, għal:-

Avviż Nru. WSM/100/2010. Kuntratt perjodiku għar-*roundabouts,* manutenzjoni u tindif ta' toroq għall-inħawi tal-Magħtab, il-Marsa u Marsaskala.

Għandu jitħallas dritt ta' €50.00 għal kull dokument tal-offerta.

Avviż Nru. WSM/110/2010. Kuntratt perjodiku għar-provvediment ta' servizzi ta' tqattigħ ta' saqqijiet.

Għandu jitħallas dritt ta' €50.00 għal kull dokument tal-offerta.

Sa nofsinhar ta' nhar l-Erbgħa, il-5 ta' Mejju 2010, jintlaqgħu offerti magħluqin fil-WasteServ Malta Ltd, Phoenix Building, Triq il-Ferrovija, Santa Venera, għal:-

Avviż Nru. WSM/106/2010. Manifattura, konsenja u installazzjoni ta' *glass curtain,* taraġ tal-azzar, poġġaman tal-azzar u lqugħ għad-dell fil-Bini Amministrattiv tal-MTP, SAWTP, Marsaskala.

Għandu jitħallas dritt ta' €50.00 għal kull dokument tal-offerta.

Sa nofsinhar ta' nhar il-Ġimgħa, is-7 ta' Mejju 2010, jintlaqgħu offerti magħluqin fil-WasteServ Malta Ltd, Phoenix Building, Triq il-Ferrovija, Santa Venera, għal:-

Avviż Nru. WSM/107/2010. Kuntratt perjodiku għall-provvista u installazzjoni ta' *traffic lights* fl-Impjant tat-Trattament Mekkaniku, imħaddem mill-WasteServ Malta Ltd.

Għandu jitħallas dritt ta' €50.00 għal kull dokument tal-offerta.

Sa nofsinhar ta' nhar it-Tlieta, il-11 ta' Mejju 2010, jintlaqgħu offerti magħluqin fil-WasteServ Malta Ltd, Phoenix Building, Triq il-Ferrovija, Santa Venera, għal:-

Avviż Nru. WSM/109/2010. Kuntratt perjodiku għall-provvista u installazzjoni ta' *motorised hinged door* fuq barra u *shutter door* fuq ġewwa fl-Impjant tat-Trattament Mekkaniku, imħaddem mill-WasteServ Malta Ltd.

Avviż Nru. WSM/111/2010. Kuntratt perjodiku għall-provvista u installazzjoni ta' *air curtain(s)* fl-Impjant tat-Trattament Mekkaniku, imħaddem mill-WasteServ Malta Ltd.

Għandu jitħallas dritt ta' €50.00 għal kull dokument tal-offerta.

Sealed tenders will be received at the offices of WasteServ Malta Ltd at Phoenix Building, Triq il-Ferrovija, Santa Venera up to noon on Tuesday, 4th May 2010 for:

Advt. No. WSM/100/2010. Period contract for roundabouts, maintenance and street cleaning for Magħtab, Marsa and Marsaskala areas.

A fee of €50.00 is being charged for each tender document.

Advt. No. WSM/110/2010. Period contract for the provision of services for shredding of mattresses.

A fee of €50.00 is being charged for each tender document.

Sealed tenders will be received at the offices of WasteServ Malta Ltd at Phoenix Building, Triq il-Ferrovija, Santa Venera up to noon on Wednesday, 5th May 2010 for:

Advt. No. WSM/106/2010. Manufacture, delivery and installation of a glass curtain, steel stair case, steel railing and a sun shading device at the MTP Administration Building, SAWTP, Marsaskala.

A fee of €50.00 is being charged for each tender document.

Sealed tenders will be received at the offices of WasteServ Malta Ltd at Phoenix Building, Triq il-Ferrovija, Santa Venera up to noon on Friday, 7th May 2010 for:

Advt. No. WSM/107/2010. Period contract for the supply and installation of traffic lights at the Mechanical Treatment Plant (MTP), managed by WasteServ Malta Ltd.

A fee of €50.00 is being charged for each tender document.

Sealed tenders will be received at the offices of WasteServ Malta Ltd at Phoenix Building, Triq il-Ferrovija, Santa Venera up to noon on Tuesday, 11th May 2010 for:

Advt. No. WSM/109/2010. Period contract for the supply and installation of a motorised external hinged door and inernal shutter door the at the Mechanical Treatment Plant (MTP), managed by WasteServ Malta Ltd.

Advt. No. WSM/111/2010. Period contract for the supply and installation of air curtain(s) at the Mechanical Treatment Plant (MTP), managed by WasteServ Malta Ltd.

A fee of €50.00 is being charged for each tender document.

Sa nofsinhar ta' nhar il-Ġimgħa, l-14 ta' Mejju 2010, jintlaqgħu offerti magħluqin fil-WasteServ Malta Ltd, Phoenix Building, Triq il-Ferrovija, Santa Venera, għal:-

*Avviż Nru. WSM/117/2010. Analisi u rappurtaġġ ta' rmied iġġenerat mit-Thermal Treatment Facility tal-Marsa.

Għandu jitħallas dritt ta' €50.00 għal kull dokument tal-offerta.

Sa nofsinhar ta' nhar il-Ġimgħa, il-21 ta' Mejju 2010, jintlaqgħu offerti magħluqin fil-WasteServ Malta Ltd, Phoenix Building, Triq il-Ferrovija, Santa Venera, għal:-

Avviż Nru. WSM/103/2010. Kuntratt perjodiku għat-tneħħija u esportazzjoni ta' skart solidu muniċipali mħallat.

Avviż Nru. WSM/104/2010. Kuntratt perjodiku għat-tneħħija u esportazzjoni ta' *organic fraction* għal skart solidu muniċipali mill-Impjant għat-Trattament Mekkaniku fl-Impjant ta' Sant'Antnin, Marsaskala.

Avviż Nru. WSM/105/2010. Kuntratt perjodiku għat-tneħħija u esportazzjoni ta' *refuse derived fuel* mill-Impjant għat-Trattament Mekkaniku fl-Impjant ta' Sant'Antnin, Marsaskala.

Għandu jitħallas dritt ta' €50.00 għal kull dokument tal-offerta.

Sa nofsinhar ta' nhar it-Tlieta, l-1 ta' Ġunju 2010, jintlaqgħu offerti magħluqin fil-WasteServ Malta Ltd, Phoenix Building, Triq il-Ferrovija, Santa Venera, għal:-

Avviż Nru. WSM/112/2010. Kuntratt perjodiku għat-tgħabbija u esportazzjoni ta' vetturi għall-iskrapp.

Avviż Nru. WSM/113/2010. Kuntratt perjodiku għat-tgħabbija u esportazzjoni ta' *TV's* u *monitors* (WEEE) mill-imħażen tal-Wasteserv Malta Ltd.

Avviż Nru. WSM/114/2010. Kuntratt perjodiku għat-tgħabbija u esportazzjoni ta' tagħmir tal-elettriku u elettroniku (WEEE) mill-imħażen tal-Wasteserv Malta Ltd.

Għandu jitħallas dritt ta' €50.00 għal kull dokument tal-offerta.

Sa nofsinhar ta' nhar il-Ġimgħa, l-4 ta' Ġunju 2010, jintlaqgħu offerti magħluqin fil-WasteServ Malta Ltd, Phoenix Building, Triq il-Ferrovija, Santa Venera, għal:-

*Avviż Nru. WSM/115/2010. Kuntratt perjodiku għat-tgħabbija u esportazzjoni ta' skart għar-*refrigerating* mill-imħażen tal-Wasteserv Malta Ltd.

*Avviż Nru. WSM/116/2010. Kuntratt perjodiku għall-ġbir

Sealed tenders will be received at the offices of WasteServ Malta Ltd at Phoenix Building, Triq il-Ferrovija, Santa Venera up to noon on Friday, 14th May 2010 for:

*Advt. No. WSM/117/2010. Analysis and reporting of ash generated at the Marsa Thermal Treatment Facility

A fee of €50.00 is being charged for each tender document.

Sealed tenders will be received at the offices of WasteServ Malta Ltd at Phoenix Building, Triq il-Ferrovija, Santa Venera up to noon on Friday, 21st May 2010 for:

Advt. No. WSM/103/2010. Period contract for the removal and export of mixed municipal solid waste.

Advt. No. WSM/104/2010. Period contract for the removal and export of organic fraction for municipal solid waste from the Mechanical Treatment Plant at Sant'Antnin Plant, Marsaskala.

Advt. No. WSM/105/2010. Period contract for the removal and export of refuse derived fuel from the Mechanical Treatment Plant at Sant'Antnin Plant, Marsaskala.

A fee of €50.00 is being charged for each tender document.

Sealed tenders will be received at the offices of WasteServ Malta Ltd at Phoenix Building, Triq il-Ferrovija, Santa Venera up to noon on Tuesday, 1st June 2010 for:

Advt. No. WSM/112/2010. Period contract for the loading and export of end-of-life vehicles.

Advt. No. WSM/113/2010. Period contract for the loading and export of TV's and monitors (WEEE) from the WasteServ Malta Ltd Stores.

Advt. No. WSM/114/2010. Period contract for the loading and export of waste electric and electronic equipment (WEEE) from the WasteServ Malta Ltd Stores.

A fee of €50.00 is being charged for each tender document.

Sealed tenders will be received at the offices of WasteServ Malta Ltd at Phoenix Building, Triq il-Ferrovija, Santa Venera up to noon on Friday, 4th June 2010 for:

*Advt. No. WSM/115/2010. Period contract for the loading and export of refrigerating waste from WasteServ Malta Ltd stores.

*Advt. No. WSM/116/2010. Period contract for the

u żarmar ta' WEEE (*fridges* u *freezers*) maħżuna fl-imħażen tal-Marsa.

Għandu jitħallas dritt ta' €50.00 għal kull dokument tal-offerta.

*Avviżi li qed jidhru għall-ewwel darba.

Il-formoli tal-offerta jistgħu jinkisbu flimkien ma' aktar tagħrif meħtieġ mill-uffiċċju msemmi hawn fuq f'kull ġurnata tax-xogħol bejn id-9.00 a.m. u nofsinhar.

It-23 ta' April, 2010

WASTESERV MALTA LTD

Iċ-*Chief Executive Officer*, WasteServ Malta Ltd, jgħarraf illi:–

Sa nofsinhar ta' nhar il-Ġimgħa, it-30 ta' April 2010, jintlaqgħu offerti magħluqin fil-WasteServ Malta Ltd, Phoenix Building, Triq il-Ferrovija, Santa Venera, għal:–

Avviż Nru. WSM/102/2010. Kuntratt perjodiku għal tifrik u *grading* ta' materjal skavat għall-*enabling works* għall-Proġett tar-Rijabilitazzjoni tal-Magħtab.

Għandu jitħallas dritt ta' €50.00 għal kull dokument tal-offerta.

Il-formoli tal-offerta jistgħu jinkisbu flimkien ma' aktar tagħrif meħtieġ mill-uffiċċju msemmi hawn fuq f'kull ġurnata tax-xogħol bejn id-9.00 a.m. u nofsinhar.

It-23 ta' April, 2010

collection and dismantling of WEEE (fridges and freezers) stored at Marsa.

A fee of €50.00 is being charged for each tender document.

*Advertisements appearing for the first time.

Tender forms may be obtained together with any further information required from the above-mentioned office on any working day between 9.00 a.m. and noon.

23rd April, 2010

WASTESERV MALTA LTD

The Chief Executive Officer, WasteServ Malta Ltd, notifies that:–

Sealed tenders will be received at the offices of WasteServ Malta Ltd at Phoenix Building, Triq il-Ferrovija, Santa Venera, by not later than noon on Friday, 30th April, 2010, for:–

Advt. No. WSM/102/2010. Period contract for the crushing and grading of excavated material for the enabling works in the Magħtab Rehabilitation Project.

A fee of €50.00 will be charged for each tender document.

Tender forms may be obtained together with any further information required from the above-mentioned office on any working day between 9.00 a.m. and noon.

23rd April, 2010

Programm Operattiv I – Politika ta' Koeżjoni 2007-2013
Ninvestu fil-Kompetittività għall-Kwalità ta' Ħajja Aħjar
Din l-offerta qed tiġi kkunsidrata biex tiġi parzjalment iffinanzjata
mill-Unjoni Ewropea
Fondi ta' Koeżjoni
Rata ta' kofinanzjament: 85% Fondi UE; 15% Fondi Nazzjonali

Operational Programme I – Cohesion Policy 2007-2013
Investing in Competitiveness for a Better Quality of Life
This tender is being considered for European Union part-financing
Cohesion Fund
Co-Financing rate: 85% EU Funds; 15% National Funds

WASTESERV MALTA LTD

Iċ-*Chief Executive Officer*, WasteServ Malta Ltd, jgħarraf illi:–

Sa nofsinhar ta' nhar il-Ġimgħa, is-7 ta' Mejju 2010, jintlaqgħu offerti magħluqin fil-WasteServ Malta Ltd, Phoenix Building, Triq il-Ferrovija, Santa Venera, għal:–

Avviż Nru. WSM/108/2010. Kuntratt perjodiku għall-kiri ta' *one (1) medium-size track mounted hydraulic excavator with two operators* għall-Faċilità ta' Wied Fulija, limiti taż-Żurrieq, imħaddma mill-WasteServ Malta Ltd.

Għandu jitħallas dritt ta' €50.00 għal kull dokument tal-offerta.

Il-formoli tal-offerta jistgħu jinkisbu flimkien ma' aktar tagħrif meħtieġ mill-uffiċċju msemmi hawn fuq f'kull ġurnata tax-xogħol bejn id-9.00 a.m. u nofsinhar.

It-23 ta' April, 2010

WASTESERV MALTA LTD

The Chief Executive Officer, WasteServ Malta Ltd, notifies that:–

Sealed tenders will be received at the offices of WasteServ Malta Ltd at Phoenix Building, Triq il-Ferrovija, Santa Venera, by not later than noon on Friday, 7th May, 2010, for:–

Advt. No. WSM/108/2010. Period contract for the hiring of one (1) medium-size track mounted hydraulic excavator with two operators for the Wied Fulija Facility, limits of Żurrieq, managed by WasteServ Malta Ltd.

A fee of €50.00 will be charged for each tender document.

Tender forms may be obtained together with any further information required from the above-mentioned office on any working day between 9.00 a.m. and noon.

23rd April, 2010

Programm Operattiv I – Politika ta' Koeżjoni 2007-2013
Ninvestu fil-Kompetittività għall-Kwalità ta' Ħajja Aħjar
Din l-offerta qed tiġi kkunsidrata biex tiġi parzjalment iffinanzjata
mill-Unjoni Ewropea
Fondi ta' Koeżjoni
Rata ta' kofinanzjament: 85% Fondi UE; 15% Fondi Nazzjonali

Operational Programme I – Cohesion Policy 2007-2013
Investing in Competitiveness for a Better Quality of Life
This tender is being considered for European Union part-financing
Cohesion Fund
Co-Financing rate: 85% EU Funds; 15% National Funds

DIVIŻJONI TAS-SAĦĦA

Id-Direttur Ġenerali (*Health Care Services*) jgħarraf illi:-

Sal-10.00 a.m. ta' nhar it-Tlieta, l-4 ta' Mejju, 2010, jintlaqgħu offerti magħluqin għal:-

Avviż Nru. CAP T 19/2010. Bdil ta' *fire main* u manutenzjoni ta' *fire pump*.

Id-data tal-għeluq ta' din l-offerta ġiet estiża.

Formoli tal-offerta u aktar tagħrif dwar il-kundizzjonijiet ta' din l-offerta jistgħu jinkisbu mid-Diviżjoni tas-Saħħa, Taqsima tal-Provvisti/Proġetti, *Medical Stores Building,* Pjazza San Luqa, Guardamangia, mit-8.00 a.m. sa nofsinhar.

It-23 ta' April, 2010

HEALTH DIVISION

The Director General (Health Care Services) notifies that:-

Sealed tenders will be received up to 10.00 a.m. on Tuesday, 4th May, 2010, for:-

Advt. No. CAP T 19/2010. Replacing of fire main and overhauling of fire pump.

The closing date for this tender has been extended.

Forms of tender and further information regarding the conditions of this tender may by obtained from the Health Division, Supplies/Projects Sections, Medical Stores Building, St Luke's Square, Guardamangia, from 8.00 a.m. to noon.

23rd April, 2010

SERVIZZI TA' *PROCUREMENT*
TAL-GVERN (TAQSIMA TAS-SAĦĦA)

Id-Direttur tas-Servizzi ta' *Procurement* tal-Gvern (Taqsima tas-Saħħa), Guardamangia jgħarraf illi:-

Sal-10.00 a.m. ta' nhar it-Tnejn, l-10 ta' Mejju, 2010 fil-Kaxxa tal-Offerti Nru. 2 (Kulur Kannella) jintlaqgħu offerti magħluqin għall-provvista ta':-

Avviż Nru. MST 423. *Recombinant human erythropoietin.*

Avviż Nru. MST 424. *Hypoallergenic tape 2.5cm.*

Avviż Nru. MST 425. *Crepe bandages 7.5cms.*

Avviż Nru. MST 426. *Disinfectant for use with gluteraldehyde cycle.*

Avviż Nru. MST 427. *Gluten free fibre crachers.*

Avviż Nru. MST 428. *Hydrocortisone 10mg tablets.*

Avviż Nru. MST 429. *0.9% sodium chloride x 1000ml IV infusion.*

Avviż Nru. MST 430. *Metformin hydrochloride 500mg tablets/capsules.*

Avviż Nru. MST 431. *Frusemide 40mg with Amiloride 5mg tablets.*

Avviż Nru. EX-MST 95/10. *Trifluoperazine 1mg tablets.*

Sal-10.00 a.m. ta' nhar it-Tnejn, l-24 ta' Mejju, 2010 fil-Kaxxa tal-Offerti Nru. 2 (Kulur Kannella) jintlaqgħu offerti magħluqin għall-provvista ta':-

Avviż Nru. MST 402. *CSF catheter connectors straight.*

Avviż Nru. MST 403. *Single use transparent anaesthetic face masks.*

Avviż Nru. MST 404. *Syringes for oral medicines.*

Avviż Nru. MST 405. *Airways disposable sz 2.*

Avviż Nru. MST 406. *Luer adaptors.*

Avviż Nru. MST 407. *Micro collection tubes for paediatric patients.*

Avviż Nru. MST 408. *Disposable plastic pasteur pipettes.*

Avviż Nru. MST 409. *Single back check valve.*

Avviż Nru. MST 410. *Consumables for Marquette monitors.*

Avviż Nru. MST 411. *Evacuated tubes for blood collection system.*

Avviż Nru. MST 412. *Sodium fusidate ointment.*

Avviż Nru. MST 413. *Lamotrigine 50mg tablets.*

Avviż Nru. MST 414. *Milk substitute powder - 2nd line 1st choice (B011).*

Avviż Nru. MST 415. *Lignocaine hydrochloride 2% with adrenaline 1 in 200,000 injections.*

Avviż Nru. MST 416. *Tobramycin 300mg Nebuliser solution as a single dose.*

Avviż Nru. MST 417. *Fluoroscope drapes.*

Avviż Nru. MST 418. *High protein powder.*

Avviż Nru. MST 419. *Lwnalidomide 25mg capsules/ tablets.*

Avviż Nru. MST 420. *Budesonide nebuliser suspension 1mg/2ml ampoules.*

GOVERNMENT HEALTH PROCUREMENT
SERVICES (HEALTH DIVISION)

The Director, Government Health Procurement Services, Guardamangia (Health Division) notifies that:-

Sealed tenders will be received in the Tender Box No. 2 (Colour Brown) up to 10.00 a.m. on Monday, 10th May, 2010 for the supply of:-

Advt. No. MST 423. Recombinant human erythropoietin.

Advt. No. MST 424. Hypoallergenic tape 2.5cm.

Advt. No. MST 425. Crepe bandages 7.5cms.

Advt. No. MST 426. Disinfectant for use with gluteraldehyde cycle.

Advt. No. MST 427. Gluten free fibre crachers.

Advt. No. MST 428. Hydrocortisone 10mg tablets.

Advt. No. MST 429. 0.9% sodium chloride x 1000ml IV infusion.

Advt. No. MST 430. Metformin hydrochloride 500mg tablets/capsules.

Advt. No. MST 431. Frusemide 40mg with Amiloride 5mg tablets.

Advt. No. EX-MST 95/10. Trifluoperazine 1mg tablets.

Sealed tenders will be received in the Tender Box No. 2 (Colour Brown) up to 10.00 a.m. on Monday, 24th May, 2010 for the supply of:-

Advt. No. MST 402. CSF catheter connectors straight.

Advt. No. MST 403. Single use transparent anaesthetic face masks.

Advt. No. MST 404. Syringes for oral medicines.

Advt. No. MST 405. Airways disposable sz 2.

Advt. No. MST 406. Luer adaptors.

Advt. No. MST 407. Micro collection tubes for paediatric patients.

Advt. No. MST 408. Disposable plastic pasteur pipettes.

Advt. No. MST 409. Single back check valve.

Advt. No. MST 410. Consumables for Marquette monitors.

Advt. No. MST 411. Evacuated tubes for blood collection system.

Advt. No. MST 412. Sodium fusidate ointment.

Advt. No. MST 413. Lamotrigine 50mg tablets.

Advt. No. MST 414. Milk substitute powder - 2nd line 1st choice (B011).

Advt. No. MST 415. Lignocaine hydrochloride 2% with adrenaline 1 in 200,000 injections.

Advt. No. MST 416. Tobramycin 300mg Nebuliser solution as a single dose.

Advt. No. MST 417. Fluoroscope drapes.

Advt. No. MST 418. High protein powder.

Advt. No. MST 419. Lwnalidomide 25mg capsules/ tablets.

Advt. No. MST 420. Budesonide nebuliser suspension 1mg/2ml ampoules.

Avviż Nru. MST 421. *Rectal tubes sz 24Fg 28Fg 32Fg and 36Fg*

Avviż Nru. MST 422. *Vapour cutting electrode two stem*.

Avviż Nru. EX-MST 907/09. *Sodium cromoglycate eye drops 2%*.

Avviż Nru. EX-MST 939/09. *Dapsone 50mg tablets*.

Avviż Nru. EX-MST 390/09. *Acyclovir 200mg tablets/ capsules*.

Avviż Nru. EX-MST 188/09. *Domperidone 10mg tablets*.

Avviż Nru. EX-MST 399/09. *Bupivacaine and adrenaline 0.5% injections*.

Avviż Nru. EX-MST 957/09. *Fluphenazine 100mg injections*.

L-offerti kollha tal-*Medical Stores* imsemmija hawn fuq jistgħu jinkisbu minn fuq http://www.sahha.gov.mt/pages.aspx?page=242

Aktar tagħrif jista' jinkiseb mis-Servizzi Farmaċewtiċi tal-Gvern, Pjazza San Luqa, Guardamangia, f'kull ġurnata tax-xogħol bejn it-8.30 a.m. u nofsinhar.

It-23 ta' April, 2010

SERVIZZI TA' *PROCUREMENT* TAL-GVERN
(TAQSIMA TAS-SAĦĦA)

Id-Direttur, Servizzi ta' *Procurement* tal-Gvern (Taqsima tas-Saħħa), Guardamangia, jgħarraf illi:-

Sad-9.00 a.m. ta' nhar il-Ħamis, it-13 ta' Mejju, 2010, fil-Kaxxa l-Bajda fir-*reception area* tas-Servizzi Farmaċewtiċi tal-Gvern, Guardamangia, l-Imsida, Malta, jintlaqgħu kwotazzjonijiet magħluqin għal:-

Kwot. GG Nru. 192. *Moorse angiographic syringes*.

Kwot. GG Nru. 193. *T-bands for Radial compression*.

Kwot. GG Nru. 194. *Human biosynthetic Insulin neutral Sol. - Short Acting cartridges*.

Kwot. GG Nru. 195. *Human biosynthetic Biphasic Insulin cartridges*.

Kwot. GG Nru. 196. *Orthodontic foam pads*.

Kwot. GG Nru. 197. *Bordetella/Brucella agglutinating sera*.

Kwot. GG Nru. 198. *Bacitracin powder.*

Kwot. GG Nru. 199. *Reagents for bacterial serology.*

Il-kwotazzjonijiet kollha msemmija hawn fuq jistgħu jinkisbu minn fuq http://www.sahha.gov.mt/pages.aspx?page=241

Aktar informazzjoni dwar il-kwantitajiet u kundizzjonijiet ta' dawn il-kwotazzjonijiet tista' tinkiseb mis-Servizzi Farmaċewtiċi tal-Gvern, Guardamangia, bejn it-8.00 a.m. u nofsinhar.

It-23 ta' April, 2010

Advt. No. MST 421. Rectal tubes sz 24Fg 28Fg 32Fg and 36Fg

Advt. No. MST 422. Vapour cutting electrode two stem.

Advt. No. EX-MST 907/09. Sodium cromoglycate eye drops 2%.

Advt. No. EX-MST 939/09. Dapsone 50mg tablets.

Advt. No. EX-MST 390/09. Acyclovir 200mg tablets/ capsules.

Advt. No. EX-MST 188/09. Domperidone 10mg tablets.

Advt. No. EX-MST 399/09. Bupivacaine and adrenaline 0.5% injections.

Advt. No. EX-MST 957/09. Fluphenazine 100mg injections.

All the above Medical Stores Tenders can be downloaded from http://www.sahha.gov.mt/pages.aspx?page=242

Further information may by obtained from the Government Pharmaceutical Services, Pjazza San Luqa, Guardamangia, on any working day between 8.30 a.m. and noon.

23rd April, 2010

GOVERNMENT HEALTH PROCUREMENT SERVICES

The Director, Government Health Procurement Services, Guardamangia, notifies that:-

Sealed quotations are to be dropped in the White Box at the reception area of the Government Pharmaceutical Services, Guardamangia, Msida, Malta, up to 9.00 a.m. of Thursday, 13th May, 2010, for:-

Quot. GG No. 192. Moorse angiographic syringes.

Quot. GG No. 193. T-bands for Radial compression.

Quot. GG No. 194. Human biosynthetic Insulin neutral Sol. - Short Acting cartridges.

Quot. GG No. 195. Human biosynthetic Biphasic Insulin cartridges.

Quot. GG No. 196. Orthodontic foam pads.

Quot. GG No. 197. Bordetella/Brucella agglutinating sera.

Quot. GG No. 198. Bacitracin powder.

Quot. GG No. 199. Reagents for bacterial serology.

All quotations listed above can be downloaded from http://www.sahha.gov.mt/pages.aspx?page=241

Further information regarding the quantities and conditions of these quotations may be obtained from the Government Pharmaceutical Services, Guardamangia, between 8.00 a.m. and noon.

23rd April, 2010

SPTAR MATER DEI

L-Uffiċjal Eżekuttiv Ewlieni, Sptar Mater Dei, jgħarraf illi:-

Sal-10.00 a.m. ta' nhar l-Erbgħa, il-5 ta' Mejju, 2010, jintlaqgħu offerti magħluqin għal:-

Avviż Nru. PD21/10. Kuntratt ta' servizz għall-provvista ta' *MRI Helium*.

Id-data sa meta jintlaqgħu l-offerti ġiet estiża mill-Erbgħa, 21 ta' April, 2010.

Il-formoli tal-offerta u tagħrif ieħor dwar il-kundizzjonijiet ta' din l-offerta jistgħu jinkisbu mid-Dipartiment tal-Akkwisti, *Management Offices,* Sptar Mater Dei, l-Imsida, mit-Tnejn sal-Ġimgħa bejn it-8.00 a.m. u n-12.30 p.m.

It-23 ta' April, 2010

MATER DEI HOSPITAL

The Chief Executive Officer, Mater Dei Hospital, notifies that:-

Sealed tenders will be received up to 10.00 a.m. of Wednesday, 5th May, 2010, for:-

Advt. No. PD21/10. Service contract for the supply of MRI Helium.

The closing date for this tender has been extended from Wednesday, 21st April, 2010.

Forms of tender and further information regarding the conditions of this tender may be obtained from the Purchasing Department, Management Offices, Mater Dei Hospital, Msida, from Monday to Friday between 8.00 a.m. and 12.30 p.m.

23rd April, 2010

SERVIZZI TA' *PROCUREMENT*
TAL-GVERN (TAQSIMA TAS-SAĦĦA)

Id-Direttur tas-Servizzi ta' *Procurement* tal-Gvern (Taqsima tas-Saħħa), Guardamangia, jgħarraf illi:-

Sad-9.00 a.m. ta' nhar il-Ġimgħa, it-30 ta' April, 2010, fil-Kaxxa Ħadra fir-*reception area* tas-Servizzi Farmaċewtiċi tal-Gvern, Guardamangia, l-Imsida, Malta, jintlaqgħu kwotazzjonijiet magħluqin għal:-

Kwot. PFI Nru. 594. *Olanzapine 5mg and 10mg tablets*
Kwot. PFI Nru. 595. *Acitretin 10mg*
Kwot. PFI Nru. 596. *Heparin flushing needles*
Kwot. PFI Nru. 597. *N-Acetylcysteine 600mg capsules*
Kwot. PFI Nru. 598. *Enalapril maleate 20mg tablets*
Kwot. PFI Nru. 599. *Cefpodoxime 40mg oral suspension*
Kwot. PFI Nru. 600. *Dimercapto succinic acid (DMSA) capsules*
Kwot. PFI Nru. 601. Ingwanti sterilizzati, *non-powdered* għal użu kirurġiku, daqs 7.0
Kwot. PFI Nru. 602. *Isosorbide dintirate 0.1% injections*
Kwot. PFI Nru. 603. Ingwanti sterilizzati, *non-powdered* għal użu kirurġiku, daqs 8.0
Kwot. PFI No. 604. *Stethoscopes adult*
Kwot. PFI No. 605. *Tape hypo-allergenic 2.5cm*

Il-PFI's imsemmija hawn fuq jistgħu jinkisbu minn fuq http://www.sahha.gov.mt/pages.aspx?page=240.

Aktar tagħrif jista' jinkiseb mis-Servizzi Farmaċewtiċi tal-Gvern f'kull ġurnata tax-xogħol bejn it-8.30 a.m. u nofsinhar.

It-23 ta' April, 2010

GOVERNMENT HEALTH
PROCUREMENT SERVICES

The Director, Government Health Procurement Services, Guardamangia, notifies that:-

Sealed quotations are to be dropped in the Green Box at the reception area of the Government Pharmaceutical Services, Guardamangia, Msida, Malta, by 9.00 a.m. of Friday, 30th April, 2010, for:-

Quot. PFI No. 594. Olanzapine 5mg and 10mg tablets
Quot. PFI No. 595. Acitretin 10mg
Quot. PFI No. 596. Heparin flushing needles
Quot. PFI No. 597. N-Acetylcysteine 600mg capsules
Quot. PFI No. 598. Enalapril maleate 20mg tablets
Quot. PFI No. 599. Cefpodoxime 40mg oral suspension
Quot. PFI No. 600. Dimercapto succinic acid (DMSA) capsules
Quot. PFI No. 601. Sterile gloves, non powdered for surgical use, size 7.0
Quot. PFI No. 602. Isosorbide dintirate 0.1% injections
Quot. PFI No. 603. Sterile gloves, non powdered for surgical use, size 8.0
Quot. PFI No. 604. Stethoscopes adult
Quot. PFI No. 605. Tape hypo-allergenic 2.5cm

All the above PFI's can be downloaded from http://www.sahha.gov.mt/pages.aspx?page=240.

Further information may by obtained from the Government Pharmaceutical Services on any working day between 8.30 a.m. and noon.

23rd April, 2010

FONDAZZJONI GĦALL-ISKEJJEL TA' GĦADA

Il-Fondazzjoni għall-Iskejjel ta' Għada tgħarraf illi:-

Sal-10.00 a.m. ta' nhar il-Ġimgħa, l-14 ta' Mejju, 2010, jintlaqgħu offerti magħluqin għal:-

Avviż Nru. FTS 26-10. Xogħlijiet ta' granit fl-Iskola Sekondarja tas-Subien l-Ġdida, ir-Rabat, Għawdex.

Għandu jitħallas dritt ta' €23.00 ma' kull dokument tal-offerta.

Avviż Nru. FTS 29-10. Xogħlijiet ta' twaħħil ta' madum tal-ħajt fl-Iskola Sekondarja tas-Subien l-Ġdida, ir-Rabat, Għawdex.

Għandu jitħallas dritt ta' €23.00 ma' kull dokument tal-offerta.

Sal-10.00 a.m. ta' nhar it-Tnejn, is-17 ta' Mejju, 2010, jintlaqgħu offerti magħluqin għal:-

Avviż Nru. FTS 27-10. Provvista u twaħħil ta' *white-boards* fl-Iskola Sekondarja tas-Subien il-Ġdida, il-Mosta (Żokrija) u fl-Iskola Sekondarja tas-Subien il-Ġdida, ir-Rabat, Għawdex.

Għandu jitħallas dritt ta' €23.00 ma' kull dokument tal-offerta.

Avviż Nru. FTS 28-10. Provvista u twaħħil ta' *notice-boards* fl-Iskola Sekondarja tas-Subien il-Ġdida, il-Mosta (Żokrija) u fl-Iskola Sekondarja tas-Subien il-Ġdida, ir-Rabat, Għawdex.

Għandu jitħallas dritt ta' €23.00 ma' kull dokument tal-offerta.

Wieħed jista' jara wkoll id-dokumenti tal-offerta fuq il-*website* tal-Fondazzjoni għall-Iskejjel ta' Għada: www.fts.com.mt

Kopji tad-dokumenti rilevanti jistgħu jinkisbu mill-uffiċċji tal-Fondazzjoni (Triq Sir Adrian Dingli, Pembroke, Tel. Nru. 21387664, *Fax* Nru. 21387660) fil-ġranet tax-xogħol bejn it-8.30 a.m. u l-5.00 p.m.

L-offerti għandhom jiġu depożitati fil-kaxxa tal-offerti fl-uffiċċji tal-Fondazzjoni fl-indirizz imsemmi hawn fuq.

Il-Fondazzjoni għall-Iskejjel ta' Għada tgħarraf illi l-pubbliku jista' jattendi waqt il-ftuħ u l-iskedar tal-offerti fil-ħin u d-dati speċifikati hawn fuq.

Dawk li jagħmlu l-offerta għandhom jaraw illi skont it-termini ta' Parti II u Klawsola 20 tar-Regolamenti tal-2005

FOUNDATION FOR TOMORROW'S SCHOOLS

The Foundation for Tomorrow's Schools notifies that:-

Sealed tenders will be received up to 10.00 a.m. of Friday, 14th May, 2010, for:-

Advt. No. FTS 26-10. Granite works at the New Boys' Secondary School, Victoria, Gozo.

A fee of €23.00 is to be effected on collection of the tender document.

Advt. No. FTS 29-10. Wall tiling works at the New Boys' Secondary School, Victoria, Gozo.

A fee of €23.00 is to be effected on collection of the tender document.

Sealed tenders will be received up to 10.00 a.m. of Monday, 17th May, 2010, for:-

Advt. No. FTS 27-10. Supply and fixing of white-boards at the New Boys' Secondary School, Mosta (Żokrija) and at the New Boys' Secondary School, Victoria, Gozo.

A fee of €23.00 is to be effected on collection of the tender document.

Advt. No. FTS 28-10. Supply and fixing of notic-eboards at the New Boys' Secondary School, Mosta (Żokrija) and at the New Boys' Secondary School, Victoria, Gozo.

A fee of €23.00 is to be effected on collection of the tender document.

Tender documents are available for review only on the Foundation for Tomorrow's Schools website: www.fts.com.mt

Copies of the relevant documents may be obtained from the Foundation's offices (Triq Sir Adrian Dingli, Pembroke, Tel. No. 21387664, Fax No. 21387660) on working days between 8.30 a.m. and 5.00 p.m.

Tenders must be deposited in the tender box at the Foundation's offices at the above mentioned address.

The Foundation for Tomorrow's Schools notifies that the general public may attend during the opening and scheduling of tenders at the time and dates specified above.

All tenderers should note that as in terms of Part II and Clause 20 of the Public Contracts Regulations 2005 (L.N. 177

(A.L. 177 tal-2005) dwar Kuntratti Pubbliċi, l-għoti tal-Offerti Dipartimentali magħmula mill-Fondazzjoni jiġu ppubblikati fin-*notice-board* (Notifika ta' Intenzjoni ta' Għoti ta' Offerti Dipartimentali).

Kull min jagħmel offerta u jista' jħossu urtat b'rakkomandazzjoni bħal din għandu jissottometti lment uffiċjali fi żmien tlett ijiem tax-xogħol (sa nofsinhar), skont il-klawsola rilevanti msemmija fir-Regolamenti ta' hawn fuq.

Jinżamm id-dritt li tiġi rifjutata l-aħjar jew l-offerti kollha, anke l-aktar waħda vantaġġuża.

It-23 ta' April, 2010

KUNSILL MALTI GĦALL-ISPORT

Il-Kunsill Malti għall-Isport jgħarraf illi jilqa' offerti sa nofsinhar ta' nhar il-Ġimgħa, l-4 ta' Ġunju, 2010, għal:-

Sejħa għall-offerti għall-provvista, konsenja u installazzjoni ta' tagħmir għal *gym* għall-Kumpless Sportiv ta' Ħal Kirkop.

Id-dokumenti tal-offerta u kundizzjonijiet jistgħu jinġabru mill-Uffiċċju tal-Finanzi tal-Kunsill Malti għall-Isport, Kumpless Sportiv Kottonera, Vjal Kottoner, Bormla BML 9020, bejn it-8.00 a.m. u n-12.30 p.m. u s-1.30 p.m. u l-4.30 p.m.

Għandu jsir ħlas ta' €100.00 meta jinġabru d-dokumenti.

It-23 ta' April, 2010

KUNSILL MALTI GĦALL-ISPORT

Il-Kunsill Malti għall-Isport jgħarraf illi jilqa' offerti sa nofsinhar ta' nhar il-Ġimgħa, l-4 ta' Ġunju, 2010, għal:-

Sejħa għall-offerti għal servizz ta' tabib (*general practitioner*).

Id-dokumenti tal-offerta u kundizzjonijiet jistgħu jinġabru mill-Uffiċċju tal-Finanzi tal-Kunsill Malti għall-Isport, Kumpless Sportiv Kottonera, Vjal Kottoner, Bormla BML 9020, bejn it-8.00 a.m. u n-12.30 p.m. u s-1.30 p.m. u l-4.30 p.m.

Għandu jsir ħlas ta' €10.00 meta jinġabru d-dokumenti.

It-23 ta' April, 2010

of 2005), the award of the Departmental Tenders made by the Foundation will be published in the notice-board (Notice of Intent of Award of Departmental Tenders).

Any tenderer who may feel aggrieved by any such recommendation must submit his official complaint within three working days (till noon), as per the relevant clause mentioned in the above Regulations.

The right is reserved to refuse the best or all offers, even the most advantageous.

23rd April, 2010

KUNSILL MALTI GĦALL-ISPORT

The Kunsill Malti għall-Isport receives offers up to noon on Friday, 4th June, 2010, for:-

Tender call for the supply, delivery and installation of gym equipment for Kirkop Sports Complex

Tender documents and conditions can be collected from the Finance Office of the Kunsill Malti għall-Isport, Cottonera Sports Complex, Cottoner Avenue, Cospicua BML 9020, between 8.00 a.m. and 12.30 p.m. and 1.30 p.m. and 4.30 p.m.

A fee of €100.00 has to be paid upon collection of documents.

23rd April, 2010

KUNSILL MALTI GĦALL-ISPORT

The Kunsill Malti għall-Isport receives offers up to noon on Friday, 4th June, 2010, for:-

Tender call for the service of a medical doctor (general practitioner).

Tender documents and conditions can be collected from the Finance Office of the Kunsill Malti għall-Isport, Cottonera Sports Complex, Cottoner Avenue, Cospicua BML 9020, between 8.00 a.m. and 12.30 p.m. and 1.30 p.m. and 4.30 p.m.

A fee of €10.00 has to be paid upon collection of documents.

23rd April, 2010

DIPARTIMENT GĦALL-IPPJANAR
U L-KOORDINAZZJONI TAL-PRIJORITAJIET,
UFFIĊĊJU TAL-PRIM MINISTRU

Sejħa għal Kwotazzjonijiet

Id-Direttur (Programmi u Proġetti), Dipartiment għall-Ippjanar u l-Koordinazzjoni tal-Prijoritajiet, jgħarraf illi:-

Sa nofsinhar ta' nhar il-Ġimgħa, is-7 ta' Mejju 2010, f'dan id-Dipartiment jintlaqgħu kwotazzjonijiet permezz tal-posta u/jew tal-posta elettronika fuq ian.zerafa@gov.mt għal:-

Kwot. Nru. PPCD/070510. Kiri ta' Post fejn issir Sessjoni ta' Informazzjoni għall-Programm Operattiv I, 2007-2013.

L-ispeċifikazzjonijiet jistgħu jinkisbu personalment mid-Dipartiment għall-Ippjanar u l-Koordinazzjoni tal-Prijoritajiet, Uffiċċju tal-Prim Ministru, 12, Triq San Pawl, Valletta VLT 1210, matul il-ħinijiet tal-uffiċċju jew billi tintbagħat talba permezz tal-posta elettronika fuq dan l-indirizz: ian.zerafa@gov.mt

Id-Dipartiment iżżomm id-dritt li jirrifjuta parti minn jew l-offerta sħiħa, jew parti minn jew il-kwotazzjonijiet kollha mitfugħa, inkluż l-aktar vantaġġuża/i.

Proposti li jaslu tard ma jiġux ikkunsidrati.

It-23 ta' April, 2010

PLANNING AND PRIORITIES
CO-ORDINATION DEPARTMENT,
OFFICE OF THE PRIME MINISTER

Call for Quotations

The Director (Programmes and Projects), Planning and Priorities Co-ordination Department, notifies that:-

Quotations will be received at this Department by post and/or by email on ian.zerafa@gov.mt until noon of Friday, 7th May 2010, for:-

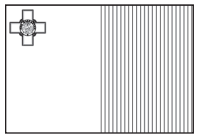
Quot. No. PPCD/070510. Hiring of a Venue for holding an Information Session for Operational Programme I, 2007-2013.

Specifications may be collected either personally from the Planning and Priorities Co-ordination Department, Office of the Prime Minister, 12, Triq San Pawl, Valletta VLT 1210, during office hours or by sending an email request to the following address: ian.zerafa@gov.mt

The Department reserves the right to refuse in part or in whole any or all of the quotations submitted, including the most advantageous.

Late submissions will not be considered.

23rd April, 2010



Programm Operattiv I – Politika ta' Koeżjoni
Ninvestu fil-Kompetittività għal Kwalità ta' Ħajja Aħjar
Avveniment parzjalment iffinanzjat mill-Unjoni Ewropea
Fond Ewropew għall-Iżvilupp Reġjonali (FEŻR)
Rata ta' Kofinanzjament: 85% Fondi UE; 15% Fondi Nazzjonali



Ninvestu fil-futur tiegħek

Operational Programme I – Cohesion Policy 2007-2013
Investing in Competitiveness for a Better Quality of Life
Venue part-financed by the European Union
European Regional Development Fund (ERDF)
Co-financing rate: 85% EU Funds; 15% National Funds

Investing in your future

KULLEĠĠ MALTI TAL-ARTI, XJENZA U TEKNOLOĠIJA

Il-Prinċipal fil-Kulleġġ Malti tal-Arti, Xjenza u Teknoloġija jgħarraf illi:-

Sas-2.00 p.m. ta' nhar it-Tnejn, is-26 ta' April, 2010, jilqa' offeti li għandhom ikunu magħluqa f'envelopp indirizzat minn qabel u mitfugħa fil-kaxxa tal-offerti apposta fil-Bini Amministrattiv, Kampus Prinċipali tal-MCAST, it-Telgħa ta' Kordin, Raħal Ġdid PLA 9032, minn partijiet interessati għal:-

Avviż Nru. MCAST T. 04/10. Provvediment ta' servizzi ta' verifka finazjarja esterni.

Avviż Nru. MCAST T. 05/10. Stampar tal-Prospett tal-MCAST 2010 - 2011.

Kopja tad-dokument tal-offerta tista' tinġabar fuq ħlas ta' €30 mid-Dipartiment tal-*Accounts* fil-Kampus Prinċipali tal-MCAST, it-Telgħa ta' Kordin, Raħal Ġdid PLA 9032 Tel: 2398 7100, *Fax:* 2398 7316, www.mcast.edu.mt mit-8.30 a.m. sa nofsinhar u mis-2.00 p.m. sal-4.00 p.m.

L-MCAST iżomm id-dritt li jaċċetta jew jirrifjuta parti jew l-offerta sħiħa, xi offerti jew l-offerti kollha mitfugħa.

It-23 ta' April, 2010

MALTA COLLEGE OF ARTS, SCIENCE AND TECHNOLOGY

The Principal of the Malta College of Arts, Science and Technology notifies that:-

Tenders should be placed in the pre-addressed envelope and deposited in the appropriate tender box at the Administration Building, MCAST Main Campus, Corradino Hill, Paola PLA 9032, Malta, up to 2.00 p.m. of Monday, 26th April, 2010, from interested parties for:-

Advt. No. MCAST T. 04/10. Provision of external financial auditing services.

Advt. No. MCAST T. 05/10. Printing of MCAST Prospectus 2010 - 2011.

A fee of €30 is to be paid for each copy of tender document which may be collected from the Accounts Department at the MCAST Main Campus, Corradino Hill, Paola PLA 9032 Tel: 2398 7100, Fax: 2398 7316, www.mcast.edu.mt from 8.30 a.m. to noon and from 2.00 p.m. to 4.00 p.m.

MCAST reserves the right to accept or refuse in part or in whole, any or all tenders submitted.

23rd April, 2010

IL-KUNSILL MALTI GĦALL-KULTURA U L-ARTI

Il-Kunsill Malti ghall-Kultura u l-Arti jgħarraf illi:-

Sal-10.00 a.m. ta' nhar l-Erbgħa, it-12 ta' Mejju 2010 fil-kaxxa tal-offerti tal-Kunsill Malti għall-Kultura u l-Arti f''Casa Gaspe', 230, Triq ir-Repubblika, il-Belt Valletta, jintlaqgħu kwotazzjonijiet magħluqin separati għal:-

Servizz ta' Sigurtà
Servizz ta' ġarr ta' materjal
Servizz ta' trasport domestiku
P.A. System
Lights

Mill-4 sas-6 ta' Ġunju 2010 għall-Għanafest 2010, li se jsir fil-Ġonna tal-Argotti, il-Furjana.

Il-formoli tal-kwotazzjonijiet jistgħu jinkisbu mill-Kunsill Malti għall-Kultura u l-Arti, 'Casa Gaspe', 230, Triq ir-Repubblika, Valletta waqt il-ħinijiet normali tal-uffiċċju.

It-23 ta' April, 2010

THE MALTA COUNCIL FOR CULTURE AND THE ARTS

The Malta Council for Culture and the Arts notifies that:-

Separate sealed quotations will be received at the tender box of the Malta Council for Culture and the Arts, 'Casa Gaspe', 230, Triq ir-Repubblika, Valletta, up to 10.00 a.m. of Wednesday, 12th May 2010, for:-

Security service
Transport of heavy material
Passenger transport
P.A. system
Lights

between the 4th to the 6th June 2010 for the Għanafest 2010, at Argotti Gardens, Floriana.

Forms of quotations may be obtained from the Malta Council for Culture and the Arts, 'Casa Gaspe', 230, Triq ir-Repubblika, Valletta during normal office hours.

23rd April, 2010

L-UNIVERSITÀ TA' MALTA

Ir-Rettur jgħarraf illi:-

Sal-10.00 a.m. ta' nhar l-Erbgħa, id-19 ta' Mejju, 2010, jintlaqgħu offerti magħluqin għal:-

Avviż Nru. UM/1475. Provvista, konsenja u installazzjoni ta' sett ta' bankijiet u siġġijiet tal-laboratorju għall-Control Systems Engineering Laboratory fl-Università ta' Malta.

Din l-offerta hija parzjalment iffinanzjata mill-Unjoni Ewropea taħt il-Fond Ewropew għall-Iżvilupp Reġjonali (2007-2013) - Ninvestu fil-futur tiegħek.

L-offerti għandhom isiru biss fuq il-formola preskritta, li flimkien mal-kundizzjonijiet relattivi u dokumenti oħra jistgħu jinkisbu mit-Taqsima tal-*Procurement,* id-Dipartiment tal-Finanzi, l-Università ta' Malta, l-Imsida, (Kamra 319, Bini tal-Amministrazzjoni) f'kull ġurnata tax-xogħol bejn it-8.30 a.m. u nofsinhar.

Il-pubbliku jista' jattendi matul il-ftuħ u l-għoti tal-offerti nhar l-Erbgħa, id-19 ta' Mejju, 2010, fl-10.15 a.m. f'Kamra 300A, Bini tal-Amministrazzjoni, l-Università ta' Malta, l-Imsida.

It-23 ta' April, 2010

UNIVERSITY OF MALTA

The Rector notifies that:-

Sealed tenders will be received up to 10.00 a.m. on Wednesday, 19th May, 2010, for:-

Advt. No. UM/1475. Supply, delivery and installation of a set of laboratory benches and chairs for the Control Systems Engineering Laboratory at the University of Malta.

This tender is part-financed by the European Union under the European Regional Development Fund (2007-2013) - Investing in your future.

Tenders should be made only on the prescribed form, which together with the relative conditions and other documents may be obtained from the Procurement Directorate, University of Malta, Msida, (Room 319, Administration Building) on any working day between 8.30 a.m. and noon.

The public may attend during the opening and scheduling of tenders on Wednesday, 19th May, 2010 at 10.15 a.m. in Room 300A, Administration Block, University of Malta, Msida.

23rd April, 2010

MALTA INDUSTRIAL PARKS LTD

Iċ-*Chairman, Malta Industrial Parks Ltd*, jgħarraf illi:

Sal-10.00 a.m. ta' nhar l-Erbgħa, il-5 ta' Mejju, 2010, fl-uffiċċji tal-Malta Industrial Parks Ltd, UB8 Qasam Industrijali ta' San Ġwann, jintlaqgħu offerti magħluqin għal:–

*Avviż Nru. MIP/TQF/GEN/D07/10. Provvista u tqegħid ta' *waterproofing membrane* lill-fabbriki u uffiċini f'diversi oqsma industrijali.

Għandu jitħallas dritt ta' €50.00 għal kull kopja tad-dokument tal-offerta.

*Avviż li qed jidher għall-ewwel darba

Il-formoli tal-offerta u tagħrif ieħor jistgħu jinkisbu mill-uffiċċji tal-Malta Industrial Parks Ltd, UB8 Qasam Industrijali ta' San Ġwann, f'kull ġurnata tax-xogħol bejn it-8.30 a.m. u l-4.00 p.m.

It-23 ta' April, 2010

MALTA INDUSTRIAL PARKS LTD

The Chairman, Malta Industrial Parks Ltd, notifies that:

Sealed tenders will be received at the offices of the Malta Industrial Parks Ltd., UB8 San Ġwann Industrial Estate, up to 10.00 a.m. on Wednesday, 5th May, 2010, for:–

*Advt. No. MIP/TQF/GEN/D07/10. Supply and laying of waterproofing membrane to factories and offices at various industrial estates.

A fee of €50.00 will be charged for each tender document.

*Advertisement appearing for the first time

Forms of tender and further information may be obtained from the offices of the Malta Industrial Parks Ltd, UB8 San Ġwann Industrial Estate, on any working day from 8.30 a.m. to 4.00 p.m.

23rd April, 2010

UFFIĊĊJU ELETTORALI

Il-Kummissjunarju Elettorali Prinċipali jgħarraf illi:-

Sal-10.00 a.m. ta' nhar il-Ġimgħa, it-30 ta' April, 2010, jintlaqgħu kwotazzjonijiet magħluqin għal:-

Kwot. Nru. 1/2010. Bejgħ ta' karozza tal-Gvern Toyota Corolla, 1995cc Diesel, Mudell tal-2002.

Aktar informazzjoni u appuntamenti biex tkun spezzjonata l-vettura jinkisbu mill-Uffiċċju Elettorali, Evans Building, Misraħ Sant'Iermu, Valletta, waqt il-ħinijiet tal-uffiċċju.

It-23 ta' April, 2010

KUNSILL LOKALI IKLIN

Il-Kunsill Lokali Iklin jgħarraf illi sal-4.00 p.m. ta' nhar l-Erbgħa, it-12 ta' Mejju 2010 jintlaqgħu kwotazzjonijiet magħluqin għal pjan ta' azzjoni għall-enerġija sostenibbli.

Id-dokumenti tal-kwotazzjonijiet jistgħu jinġabru mill-Uffiċini tal-Kunsill Lokali minn nhar it-Tnejn, 26 ta' April, 2010 bejn id-9.00 a.m. u n-12.30 p.m. u mis-2.00 p.m. sal-4.00 p.m.

Għandu jitħallas dritt ta' €25 għal kull kopja tad-dokument tal-kwotazzjoni

Id-dokumenti jistgħu jiġu eżaminati wkoll mingħajr ħlas.

Il-Kunsill iżomm id-dritt li jirrifjuta kull offerta, anke l-aktar waħda vantaġġuża.

It-23 ta' April, 2010

KUNSILL LOKALI SIĠĠIEWI

Il-Kunsill Lokali Siġġiewi jgħarraf lill-pubbliku in ġenerali illi sa nofsinhar it-Tnejn, l-24 ta' Mejju, 2010, fl-Uffiċċji tal-Amministrazzjoni tal-Kunsill jintlaqgħu offerti magħluqin għal:-

Avviż Nru. LCS14/10. Kostruzzjoni ta' bankini (bil-metodu tal-konkrit).

Għandu jitħallas dritt ta' €50.00 għal kull kopja tad-dokument tal-offerta.

Il-Kunsill iżomm id-dritt li jirrifjuta anke l-aktar offerta vantaġġuża.

Offerti li jaslu tard ma jiġux ikkunsidrati.

It-23 ta' April, 2010

ELECTORAL OFFICE

The Chief Electoral Commissioner notifies that:-

Sealed quotations will be received up to 10.00 a.m. of Friday, 30th April, 2010, for:-

Quot. No. 1/2010. Sale of Government car, Toyota Corolla, 1995cc, Diesel, 2002 model.

More information and appointments for the inspection of said vehicle can be obtained and made at the Electoral Office, Evans Building, St Elmo Place, Valletta, during office hours.

23rd April, 2010

IKLIN LOCAL COUNCIL

The Iklin Local Council notifies that sealed quotations will be received up to 4.00 p.m. of Wednesday, 12th May, 2010, for a sustainable energy action plan.

Quotation documents may be collected from the Offices of the Local Council from Monday, 26th April, 2010, between 9.00 a.m. and 12.30 p.m. and from 2.00 p.m. and 4.00 p.m.

A fee of €25 will be charged for every copy of quotation document.

The documents will also be available for perusal free of charge.

The Council reserves the right to refuse any offer, even the most advantageous.

23rd April 2010

SIĠĠIEWI LOCAL COUNCIL

The Siġġiewi Local Council notifies the general public that sealed tenders will be received at the Council Administrative Offices up to noon of Monday 24th May 2010 for:

Advt. No. LCS14/10. Construction of pavements (concrete method).

A fee of €50.00 is to be charged for every copy of tender document.

The Council reserves the right to refuse even the most advantegeous offer.

Late tenders will not be considered.

23rd April, 2010

KUNSILL LOKALI FONTANA

Il-Kunsill Lokali Fontana jgħarraf illi:-

Sa nofsinhar ta' nhar l-Erbgħa, il-28 ta' April 2010 fl-Uffiċċju Amministrattiv tal-Kunsill jintlaqgħu espressjoni ta' interess għal:-

Pannelli fotovoltajċi u solar water heaters għar-residenti tal-Fontana li jkunu konformi ma' Government grant schemes u fondi tal-Unjoni Ewropea, kif ukoll ma' Tender Document li jista' jinġabar mill-ufficcju tal-Kunsill għal €50.00.

Aktar tagħrif jista' jinkiseb mingħand is-Segretarju Eżekuttiv fuq in-numru tat-telefon tal-Kunsill 21558877.

Il-Kunsill iżomm id-dritt li jirrifjuta anke l-aktar offerta vantaġġuża.

It-23 ta' April, 2010

FONTANA LOCAL COUNCIL

The Fontana Local Council notifies That:

Up to noon of Wednesday 28th April 2010 the general public that the Council will be receiving an Expression of Interest for:

Photovoltaic panels and solar water heaters for the residents of Fontana which conform with Government grant schemes and EU Funds together with a Tender Document that can be collected from our office for a fee of €50.00.

Further details may be obtained from the Executive Secretary on the Local Council's telephone number 21558877.

The Council reserves the right to refuse any offer, including the most advantageous one.

23rd April 2010

KUNSILL LOKALI XAGĦRA

Il-Kunsill Lokali Xaghra jgħarraf li jilqa' kwotazzjonijiet għal:

1) Dawl għal attività kulturali ħdejn l-Għar ta' Calypso fit-12 ta' Ġunju 2010 u

2) Sistema tal-P.A. għal attività kulturali ħdejn l-Għar ta' Calypso fit-12 ta' Ġunju, 2010.

Il-kwotazzjonijiet iridu jkunu indirizzati hekk:

Is-Segretarju Eżekuttiv,
Kunsill Lokali Xagħra,
Vjal it-8 ta' Settembru,
Ix-Xagħra Għawdex XRA 9021

mhux aktar tard minn nhar it-Tnejn 3 ta' Mejju 2010 fil-11.00 a.m. Kwotazzjonijiet li jaslu tard ma jkunux aċċettati. Ir-rati jridu jkunu kkwotati bl-ewro. Dawn ir-rati għandhom ikunu fissi u kull kwotazzjoni trid tkun iffirmata minn rappreżentant awtorizzat mill-kumpanija jew individwu. Il-Kunsill jista' jirrifjuta kwalunkwe offerta, anke l-aktar waħda vantaġġuza.

It-23 ta' April, 2010

XAGĦRA LOCAL COUNCIL

The Xagħra Local Council notifies that quotations will be received for:

1) Lighting for a cultural activity held near Calypso Cave on the 12th June, 2010 and

2) P.A. System for a cultural activity held near Calypso Cave on the 12th June, 2010.

Quotations are to be delivered to the following address:

The Executive Secretary,
Xaghra Local Council,
8th September Avenue,
Xagħra Gozo XRA 9021

by not later than 11.00 a.m. of Monday 3rd May 2010. Late submissions will not be accepted. Rates quoted shall be in Euro only. The quotation rates shall be fixed and each quotation submitted must be duly signed by an authorized representative of the Company/individual. The Council retains the right to refuse any offer, even the most advantageous.

23rd April, 2010

KUNSILL LOKALI FGURA

Il-Kunsill Lokali Fgura jgħarraf illi sa nofsinhar ta' nhar l-Erbgħa, id-19 ta' Mejju, 2010, fil-kaxxa tal-offerti apposta fl-uffiċċju amministrattiv tal-Kunsill jintlaqgħu offerti magħluqin għall-pubblikazzjoni u stampar tal-fuljett tal-Kunsill.

Id-dokumenti tal-offerta jistgħu jinxtraw mill-Kunsill Lokali Fgura għall-prezz ta' €20.

It-23 ta' April, 2010

FGURA LOCAL COUNCIL

The Fgura Local Council notifies that sealed tenders will be received in the appropriate tender box at the administrative office of the Council up to noon of Wednesday, 19th May, 2010 for the publishing and printing of the Council leaflet.

Tender documents can be purchased from the Fgura Local Council's office for a fee of €20.

23rd April, 2010

KUNSILL LOKALI TA' SANNAT

Il-Kunsill Lokali Ta' Sannat jgħarraf illi sa nofsinhar ta' nhar il-Ġimgħa, l-14 ta' Mejju 2010, jintlaqgħu kwotazzjonijiet magħluqin fl-uffiċċju amministrattiv għal:

Kwot. Nru 04/2010. Kiri ta' gaffa fuq ir-roti u trakk bil-kaxxa togħla (sewwieqa inklużi)

Kwot. Nru 05/2010. Kiri ta' trakk bil-kaxxa togħla (sewwieq inkluż)

Kwot. Nru 06/2010. Kiri ta' romblu (sewwieq inkluż) u ħaddiema għal xogħol ta' traqqigħ.

Kwotazzjoni Nru 07/2010. Provvista ta' *cold asphalt*.

Id-dokumenti rilevanti jistgħu jinġabru mill-Uffiċċju amministrattiv tal-Kunsill waqt il-ħinijiet tal-uffiċċju.

Il-Kunsill jirriserva d-dritt li jirrifjuta kull kwotazzjoni, anke l-aktar waħda vantaġġuża.

It-23 ta' April 2010

TA' SANNAT LOCAL COUNCIL

Ta' Sannat Local Council notifies that sealed quotations will be received at its administrative office up to noon of Friday, 14th May, 2010, for:

Quot. No. 04/2010. Hire of rubber wheeled shovel and tipper truck (including drivers)

Quot. No. 05/2010. Hire of tipper truck (including driver).

Quot. No. 06/2010. Hire of vibration road roller (including driver) and workers for patching.

Quot. No. 07/2010. Supply of cold asphalt

Relevant documents may be collected from the Council's administrative office during office hours.

The Council reserves the right to refuse any offer, even the most advantageous.

23rd April 2010

AVVIŻI TAL-QORTI - *COURT NOTICES*

694

B'digriet mogħti fil-15 ta' April 2010, fl-atti tar-Rikors Ġuramentat, fl-ismijiet Ballut Blocks Services Ltd vs Tal-Ħerba Co Ltd, rikors numru 1116/09 JRM, il-Prim'Awla tal-Qorti Ċivili, ordnat is-segwenti pubblikazzjoni biex isservi ta' notifika fil-konfront tas-soċjetà konvenuta, a tenur tal-Artikolu 187(3) tal-Kap. 12.

Permezz ta' Rikors Ġuramentat ippreżentat fil-Prim'Awla tal-Qorti Ċivili, fl-ismijiet Ballut Blocks Services Limited (C 8360) vs Tal-Ħerba Construction Limited (C 14183) fis-16 ta' Novembru 2009, is-soċjetà rikorrenti talbet lil din l-Onorabbli Qorti:

1. Tiddeċiedi din il-kawża bid-dispensa tas-smigħ a tenur

By means of a decree given on the 15th April 2010, in the records of the Sworn Application in the names Ballut Blocks Services Ltd vs Tal-Ħerba Co Ltd, application number 1116/09 JRM, the First Hall Civil Court, ordered the following publication for the purpose of service of the defendant company, in terms of Article 187(3) of Cap. 12.

By means of a Sworn Application filed in the First Hall Civil Court, in the names Ballut Blocks Services Limited (C 8360) vs Tal-Ħerba Construction Limited (C 14183) on the 16th November 2009, the applicant company asked this Honourable Court:

1. To decide this cause without proceeding to a hearing in

tal-Artikoli 167 sa 170 tal-Kap. 12 tal-Liġijiet ta' Malta u tikkundanna lis-soċjetà konvenuta tħallas lis-soċjetà attriċi l-ammont ta' €66,581.49 rappreżentanti bilanċ ta' prezz ta' xogħol eżegwit mis-soċjetà attriċi fuq inkarigu tas-soċjetà konvenut.

Bl-ispejjeż ...omissis... oltre l-imgħaxijiet legali b'effett mill-24 ta' Ġunju 2008, sal-jum effettiv tal-pagament, kontra s-soċjetà konvenuta, ir-rappreżentanti tagħha inġunti in subizzjoni.

Lista ta' Xhieda.

Lista ta' Dokumenti.

Ir-Rikors Ġuramentat fl-ismijiet Ballut Blocks Services Limited C 8360 vs Tal-Ħerba Construction Limited C 14183, rikors numru 1116/09 JRM, jinsab differit għas-smigħ għall-11 ta' Mejju 2010, fid-9.30 a.m.

Reġistru tal-Qrati Superjuri, illum 21 ta' April 2010.

AVV. FRANK PORTELLI, LL.D.
Għar-Reġistratur, Qrati Ċivili u Tribunali

terms of Articles 167 to 170 of Cap. 12 of the Laws of Malta and condemn the defendant company to pay the plaintiff company the amount of €66,581.49 representing balance of price of works carried out by the plaintiff company at the request of the defendant company.

With costs ...omissis... besides legal interest with effect from the 24th June 2008, till the day of effective payment, against the defendant company, whose representatives are summoned so that a reference to their evidence be made.

List of Witnesses.

List of Documents.

The Sworn Application in the names Ballut Blocks Services Limited C 8360 vs Tal-Ħerba Construction Limited C 14183, application number 1116/09 JRM, has been put off for hearing to the 11th May 2010 at 9.30 a.m.

Registry of the Superior Courts, today 21st April 2010.

ADV. FRANK PORTELLI, LL.D.
For the Registrar, Civil Courts and Tribunals

695

AVVIŻ
MIR-REĠISTRU
QORTI ĊIVILI (SEZZJONI FAMILJA)

Billi r-rikorrenti Tiyana Micallef (K.I. Nru. 553883M) ippreżentat rikors ġuramentat (Nru. 83/10 AF) fejn talbet il-KORREZZJONI TAL-ATT TAT-TWELID tal-minuri Maraya Micallef li jġib in-numru 3822/2003 fir-Reġistru Pubbliku.

Kull min jidhirlu li għandu interess u jrid jopponi dik it-talba, b'dan l-avviż huwa msejjaħ sabiex ifisser il-fehma tiegħu, b'nota li għandha tiġi ppreżentata fir-Reġistru ta' dawn il-Qrati fi żmien ħmistax-il ġurnata mill-ħruġ ta' dan l-avviż fil-Gazzetta tal-Gvern.

Dawk illi, fiż-żmien fuq imsemmi, ikunu ppreżentaw dik in-nota, għandhom jiġu notifikati b'kopja tar-rikors ġuramentat hawn fuq imsemmi bil-ġurnata li tiġi mogħtija għas-smigħ tal-kawża.

B'ordni tal-Qorti,

Reġistru tal-Qorti Superjuri, illum 21 ta' April 2010

GRAZIELLA ATTARD
Għar-Reġistratur, Qrati Ċivili u Tribunali

NOTICE
REGISTRY OF THE
CIVIL COURT (FAMILY SECTION)

Whereas the plaintiff Tiyana Micallef (ID No. 553883M) filed an application under oath (No. 83/10 AF) demanding CORRECTIONS in the ACT OF BIRTH of the minor child Maraya Micallef number 3822/2003 in the Public Registry.

Whosoever may have an interest therein, and wishes to oppose that demand, is hereby called upon to do so, by means of a note to be filed in the Registry of these Courts, within fifteen days from the day of the publication of this present notice in the Government Gazette.

Those who, within the aforesaid time, shall have filed such note, shall be notified by the service of a copy of the said application under oath, of the day which will be appointed for the hearing of the case.

By order of the Court,

Registry of the Superior Court, this 21st of April 2010.

GRAZIELLA ATTARD
For the Registrar, Civil Courts and Tribunals

696

B'digriet tat-Tribunal għal Talbiet Żgħar, tal-4 ta' Marzu 2010, ġiet ordnata l-pubblikazzjoni tal-estratt li jidher hawn taħt għall-finijiet ta' notifika skont l-Artikolu 187(3) tal-Kodiċi ta' Organizzazzjoni u Proċedura Ċivili (Kap. 12).

Go p.l.c. (C22334) ta' Telgħet Spencer, Marsa, MRS 1950, ippreżentaw Talba fl-14 ta' Jannar 2010, fejn talbu lit-Tribunal sabiex jikkundanna lil Paula Gatt (K.I. 518865M) ta' Sta. Marija, Flat 1, Triq San Pawl, San Pawl il-Baħar, sabiex tħallas lis-soċjetà attriċi s-somma ta' €665.82 liema ammont huwa dovut lis-soċjetà attriċi.

Bl-ispejjeż u bl-imgħaxijiet.

Il-kawża (Talba Numru 23/10GM) hija differita għat-3 ta' Mejju 2010 fis-12.45p.m.

Reġistru tal-Qorti Maġistrati (Malta) illum 15 ta' April 2010.

ALEXANDRA DEBATTISTA
Għar-Reġistratur, Qrati Ċivili u Tribunali

By a decree of the Small Claims Tribunal of 4th March 2010, the publication of the following extract was ordered for the purpose of service in terms of Article 187(3) of the Code of Organisation and Civil Procedure (Cap. 12).

Go p.l.c. (C22334) of Spencer Hill, Marsa, MRS1950, filed a Claim on the 14th January 2010 whereby they asked the Tribunal to condemn Paula Gatt (I.D. 518865M) of Sta. Marija, Flat 1, Triq San Pawl, San Pawl il-Baħar, to pay the plaintiff company the sum of €665.82 which amount is due to the plaintiff company.

With costs and interests.

The case (Claim Number 23/10GM) is put off on the 3rd May 2010 at 12.45 p.m.

Registry of the Courts of Magistrates (Malta) today 15th April 2010.

ALEXANDRA DEBATTISTA
For the Registrar, Civil Courts and Tribunals

697

Permezz ta' digriet mogħti fit-8 ta' Jannar 2010 il-Qorti tal-Maġistrati (Malta) ordnat l-pubblikazzjoni tal-estratt li jidher hawn taħt għall-finijiet ta' notifika skont l-Artikolu 187(3) tal-Kodiċi ta' Organizzazzjoni u Proċedura Ċivili (Kap. 12).

Valhmor Borg Import Export Limited C3062 ta' Pinto Wharf, Marsa ppreżentaw Talba fis-27 ta' Ottubru 2009 fejn talbu lill-Qorti sabiex tikkundanna lil Rosaria Gauci bħala d-debitur prinċipali u John Cameron bħala garanti flimkien u in solidum mad-debitur priċipali ta' Sirens Aquatic Sports Club, Xatt il-Lanċa, San Pawl il-Baħar, sabiex iħallsu lis-soċjetà attriċi s-somma ta' €6,114.71 liema ammont huwa dovut lis-soċjetà attriċi.

Bl-ispejjeż u bl-imgħax legali.

Il-kawża (Avviż Numru 411/09JAB) hija differita għat-3 ta' Mejju 2010 fid-9.00 a.m.

Reġistru tal-Qorti tal-Maġistrati (Malta) illum 19 ta' April 2010.

ALEXANDRA DEBATTISTA
Għar-Reġistratur, Qrati Ċivili u Tribunali

By means of a decree of the 8th January 2010, the Courts of Magistrates (Malta) ordered the publication of the following extract for the purpose of service in terms of Article 187(3) of the Code of Organisation and Civil Procedure (Cap. 12).

Valhmor Borg Import Export Limited C3062 of Pinto Wharf, Marsa filed a Claim on the 27th October 2009, whereby they asked the Court to condemn Rosaria Gauci as main debtor and John Cameron as surety together and in solidum with the main debtor of Sirens Aquatic Sports Club, Xatt il-Lanċa, San Pawl il-Baħar, to pay the plaintiff company the sum of €6,114.71 which amount is due to the plaintiff company.

With costs and legal interests.

The case (Notice Number 411/09JAB) is put off to the 3rd May 2010 at 9.00 a.m.

Registry of the Courts of Magistrates (Malta) today 19th April 2010.

ALEXANDRA DEBATTISTA
For the Registrar, Civil Courts and Tribunals

698

B'dan l-Avviż ikun magħruf illi b'rikors ippreżentat fil-Qorti Civili Sezzjoni ta' Ġurisdizzjoni Volontarja fis-26 ta' Marzu 2010, Rikors Numru 232/2010, minn Maria Carmela Gray Bannerman, George Gray Bannerman, ġuvni, iben Alexander Gray Bannerman u l-istess Maria Carmela Gray Bannerman, imwielda l-Imtarfa, Malta u residenti San Ġwann bil-karta tal-identità numru 0296966(M) ta' 43 sena ġie INABILITAT b'digriet tal-14 ta' April 2010.

Reġistru tal-Qorti Ċivili (Sezzjoni ta' Ġurisdizzjoni Volontarja).

Illum 19 ta' April 2009

ALEXANDRA DEBATTISTA
Għar-Reġistratur, Qrati Ċivili u Tribunali

By means of an application filed in Civil Court of Voluntary Jurisdiction Section, on the 26th March 2010, Application number 232/2010 by Maria Carmela Gray Bannerman, George Gray Bannerman, bachelor, son of Alexander Gray Bannerman and the same Maria Carmela Gray Bannerman, born in Mtarfa, Malta and residing in San Ġwann holding identity card number 0296966(M) aged 43 was INCAPACITATED by means of a decree given on the 14th April 2010.

Registry of the Civil Court (Voluntary Jurisdiction Section).

Today 19th April 2010

ALEXANDRA DEBATTISTA
For the Registrar, Civil Court and Tribunals

699

B'digriet mogħti fit-23 ta' Marzu 2010, fl-atti tar-Rikors Ġuramentat numru 379/09 NC, fl-ismijiet Doris Camilleri vs Michael Camilleri, il-Qorti Ċivili (Sezzjoni tal-Familja) ordnat is-segwenti pubblikazzjoni biex isservi ta' notifika fil-konfront tal-intimata, a tenur tal-Artikolu 187(3) tal-Kap. 12.

Permezz ta' Rikors, ippreżentat, fil-Qorti Ċivili (Sezzjoni tal-Familja) Rikors Rev. 379/09 NC, fl-atti tal-kawża fl-ismijiet Doris Camilleri vs Michael Camilleri, Ċitazz. Numru 358/04 2NC, Diff. 4/02/2010, ir-rikorrenti Michael Camilleri espona bir-rispett:

Illi fit-28 ta' Mejju 2007, Doris Camilleri kienet talbet u otteniet il-ħruġ ta' Mandat ta' Sekwestru kawtelatorju, kontra żewġha l-esponenti Mandat numru 157/07 hawn anness permezz ta' liema mandat hija talbet li jiġu sekwestrati f'idejn il-Banek kollha Maltin u barranin, però li għandhom liċenzja joperaw Malta, …omissis... għas-somma ta' €19,600 ċirka, rappreżentanti manteniment dovut skont id-digriet tas-7 ta' Diċembru 2004, maħruġ mill-Imħallef Dott. Geoffrey Valenzia.

Illi permezz ta' digriet mogħti minn din l-Onorabbli Qorti, kif preseduta fit-18 ta' Ġunju 2009, ...omissis... kienet issospendiet l-obbligu tal-esponenti li jħallas manteniment lill-attriċi.

By means of a decree given on the 23rd March 2010, in the records of the Sworn Application number 379/09NC, in the names Doris Camilleri vs Michael Camilleri, the Civil Court (Family Section) ordered the following publication for the purpose of service of the respondent, in terms of Article 187(3) of Cap. 12.

By means of an Application, filed in the Civil Court (Family Section) Revocation Application 379/09 NC, in the records of the cause in the names Doris Camilleri vs Michael Camilleri, Writ of Summons Number 358/04 2NC, Put off 4/02/2010, the applicant Michael Camilleri pleaded with respect:

That on the 28th May 2007, Doris Camilleri had asked and obtained the issuing of a precautionary Garnishee Order, against her husband the applicant Warrant number 157/07 hereby attached, in virtue of which warrant she asked that there be seized at all the Maltese and foreign Bank which however a license to operate in Malta ...omissis... for the sum of €19,600 circa, representing maintenance due according to a decree of the 7th December 2004, issued by Judge Dr Geoffrey Valenzia.

That by means of a decree given by this Honourable Court, as presided on the 18th June 2009, ...omissis... it had suspended the duty of the applicant to pay maintenance to the plaintiff.

Illi l-esponenti l-lum m'għadux tajjeb għax-xogħol ġie borded out u qed jingħata assistenza soċjali ta' circa €365 fix-xahar.

Illi l-mandat in kwistjoni li llum l-import tiegħu sar irrilevanti qiegħed jarreka dannu lill-esponenti billi ma jistax jopera kont bankarju …omissis...

Illi ai termini tal-Artikolu 836 et seq. tal-Kap. 12 tal-Liġijiet ta' Malta, l-esponenti qed jintavola dan ir-rikors sabiex din il-Qorti tordna l-ħruġ tal-Mandat ta' kontromandat għall-Mandat ta' Sekwestru fuq imsemmi stante illi m'għadux fiċ-ċirkostanzi raġonevoli li jinżamm fis-seħħ ...omissis...

Illi meta inħareġ il-Mandat ta' Sekwestru in kwistjoni kienu nqabdu mill-kont tal-esponenti l-ammont ta' €6,000 liema ammont kien qed jagħmel garanzija għall-faċilità ta' kreditu li l-esponenti kellu fuq il-credit card tiegħu maħruġa fuq il-Bank of Valletta u liema ammont kien ftit wara s-sekwestru ġie ddepożitat il-Qorti skont il-Liġi, sabiex anke minħabba hekk biss l-ammont irriklamat minn Doris Camilleri naqas sostanzjalment u ġie jaqra inqas minn €14,000.

Illi l-esponenti qabel ma ntavola dan ir-rikors anke kiteb formalment permezz tal-legali tiegħu kemm lil Doris Camilleri, kif ukoll lid-difensur tagħha Dott. Ramona Frendo fejn talabha li minn jeddha toħroġ hi l-kontromandat ...omissis...

Għaldaqstant l-esponenti jitlob bir-rispett lil din l-Onorabbli Qorti sabiex in vista tal-premess u ai termini tal-Artikolu 836 hija tordna l-ħruġ ta' kontromandat tal-Mandat fuq riferit u ai termini tal-Artikolu 836, 8 u 8b tordna u tikkundanna lil Dolores Camilleri sabiex tħallas penali ta' mhux inqas minn €1,164.69 u mhux iżjed minn €6,988.12 u dana taħt dawk il-provvedimenti li dina l-Qorti jidhrilha xierqa.

Bl-ispejjeż, kontra Dolores Camilleri.

Reġistru tal-Qorti Ċivili (Sezzjoni tal-Familja) illum 19 ta' April 2010.

AVV. FRANK PORTELLI, LL.D.
Għar-Reġistratur, Qrati Ċivili u Tribunali

That today the applicant is no longer fit for work was borded out and is recieving social assistance of circa €365 per month.

That the warrant in question whose effect is today irrelevant is causing damage to the applicant as he cannot operate a bank account ...omissis....

That in terms of Article 836 et seq. of Cap. 12 of the Laws of Malta, the applicant is filing this application so that this Court, orders the issuing of a Counter – Warrant to the Garnishee Order above mentioned since in the circumstances it is not reasonable that it be held effective ...omissis...

That when the Garnishee Order in question was issued there had been seized from the account of the applicant the amount of €6,000 which amount was securing the credit facility that the applicant had his credit card issued by the Bank of Valletta and which amount was shortly after it was seized deposited in Court according to law so that even if only the amount claimed by Doris Camilleri was drastically reduced and and read less than €14,000.

That the applicant before filing this application had formally written even by his lawyer both to Doris Camilleri as well as her defence counsel Dr Ramona Frendo, whereby he asked her to voluntarily issue the counter-warrant.... omissis.....

Thus the applicant prays with respect this Honourable Court so that in view of the premised and in terms of Article 836 it orders the issuing of a Counter-Warrant to the Warrant above mentioned and in terms of Article 836, 8 and 8B orders and condemns Dolores Camilleri, to pay the penalty of not less than €1,164.69 and not more than €6,988.12 and this under those provisions that this Court deems fit.

With costs, against Dolores Camilleri.

Registry of the Civil Court (Family Section) today 19th April 2010.

ADV. FRANK PORTELLI, LL.D.
For the Registrar, Civil Courts and Tribunals

700

B' digriet mogħti fis-16 ta' Marzu 2009, fl-atti tar-Rikors Ġuramentat fl-ismijiet Vella Jonathan vs Gauci Karen Lee et, rikors numru 392/08 AF, il-Qorti Ċivili (Sezzjoni Familja) ordnat is-segwenti pubblikazzjoni biex isservi ta' notifika fil-konfront tal-intimati, a tenur tal-Artikolu 187(3) tal-Kap. 12.

Permezz ta' Rikors, ippreżentat, fil-Qorti Ċivili (Sezzjoni tal-Familja) fl-ismijiet Jonathan Vella detentur tal-Karta tal-identità 133883(M) vs 1) Karen Lee Gauci ġa Karen Lee Camilleri, 2) Jason Camilleri 3) b' digriet tal-Qorti tal-4 ta' Frar 2009, Dott. Patrick Valentino u l-PL Veronica Rossignaud ġew nominati Kuraturi Deputati sabiex jirrappreżentaw lill-minuri Jake Camilleri, 4) Direttur tar-Reġistru Pubbliku, fl-10 ta' Ottubru 2008, ir-rikorrenti Jonathan Vella, talab lil din l-Onorabbli Qorti:

1.Tiddikjara li t-tarbija li twieldet lill-intimata Karen Lee Gauci ġa Camilleri fit-tlieta ta' Diċembru tas-sena elfejn u wieħed bl-isem ta' Jake hija l-wild naturali u bioloġiku tar-rikorrenti Jonathan Vella u mhux tal-intimat Jason Camilleri u tilqa' t-talbiet l-oħra fir-rikors.

Lista ta' Xhieda.

Lista ta' Dokumenti.

Rikorrenti: Anson Flats, 2, Potter Street, Birkirkara.

Intimati: Jason Camilleri, Canada Flats, 43/2, Ġanni Bencini Street, Gżira.

Karen Lee Gauci: Flat 3, Block A11, Triq Pietru Darmenia Pembroke.

Ir-Rikors Ġuramentat fl-ismijiet Vella Jonathan vs Gauci Karen, rikors numru 392/08 AF, jinsab differit għall-4 ta' Mejju 2010, fid-9.00 a.m.

Reġistru tal-Qorti Ċivili (Sezzjoni tal-Familja) illum 19 ta' April 2010.

AVV. FRANK PORTELLI, LL.D.
Għar-Reġistratur, Qrati Ċivili u Tribunali

By means of a decree given on the 16th March 2009, in the records of the Sworn Application in the names Vella Jonathan vs Gauci Karen Lee et, application number 392/08 AF, the Civil Court (Family Section) ordered the following publication for the purpose of service of the respondents, in terms of Article 187(3) of Cap. 12.

By means of an Application, filed, in the Civil Court (Family Section) in the names Jonathan Vella, holder of Identity Card 133883(M) vs 1) Karen Lee Gauci previously Karen Lee Camilleri, 2) Jason Camilleri 3) by Court decree of the 4th February 2009, Dr. Patrick Valentino and LP Veronica Rossignaud were appointed Deputy Curators to represent the minor Jake Camilleri, 4) The Director Public Registry, on the 10th October 2008, the applicant Jonathan Vella, asked this Honourable Court:

1. To declare that the child who was born to the respondent Karen Lee Gauci previously Camilleri, on the third December of the year two thousand and one, with the name Jake, is the natural and biological offspring of the applicant Jonathan Vella and not the respondent Jason Camilleri and uphold the other demands in the application.

List of Witnesses.

List of Documents.

Applicant: Anson Flats, 2, Potter Street, Birkirkara.

Respondents: Jason Camilleri, Canada Flats, 43/2, Ġanni Bencini Street, Gżira.

Karen Lee Gauci; Flat 3, Block A11, Triq Pietru Darmenia, Pembroke.

The Sworn Application in the names Vella Jonathan vs Gauci Karen, application number 392/08 AF, has been put off to the 4th May 2010, at 9.00 a.m.

Registry of the Civil Court (Family Section) today 19th April 2010.

ADV. FRANK PORTELLI, LL.D.
For the Registrar, Civil Courts and Tribunals

701

B' digriet mogħti fl-4 ta' Frar 2010, fl-atti ta' l-ittra uffiċjali numru 3963/09, fl-ismijiet HSBC Bank Malta p.l.c. (C 3177) vs Attard Rennie (ID 159478M) u Gatt Diane (376683M) il-Prim'Awla tal-Qorti Ċivili, ordnat is-segwenti pubblikazzjoni biex isservi ta' notifika fil-konfront tal-intimat Rennie Gatt, a tenur tal-Artikolu 187(3) tal-Kap 12.

Fil-Prim'Awla tal-Qorti Ċivili

Illum 3 ta' Novembru 2009

Din l-ittra uffiċjali qed tintbagħat taħt l-Artikolu 256 (2) tal-Kap 12 u hija intiża biex tirrendi l-kuntratt notarili hawn taħt imsemmi eżegwibbli.

Lil: Attard Rennie (ID 159478M)
Flat 1, Tal-Palazz l-Aħmar,
Block B, Bini tal-Gvern,
Santa Venera.

u Gatt Diane (ID 376683M)
46, Flat 3,
Triq San Gwann ,
Bormla.

(Notifika kull wieħed).

Permezz tal-preżenti ittra uffiċjali HSBC Bank Malta p.l.c. (C3177) ta' 116, Archbishop Street, Valletta, jirreferilkom għall-kuntratt fl-atti tan-Nutar Dottor Marco Buttigieg, datat 16 ta' Novembru 2005 u jinterpellakom sabiex fi żmien sebat ijiem mil-lum intom tħallsu s-somma ta' tnejn u tmenin elf, sitt mija u erbgħin Euro u tlieta u għoxrin ċenteżmu (€82,640.23) dovuta a tenur ta' l-istess kuntratt oltre l-imgħaxijiet legali, bir-rata ta' 8 % fis-sena mid-9 ta' Settembru 2009, sad-data tal-pagament effettiv.

Fin-nuqqas ta' ħlas il-Bank mittenti javzakom li ser jittieħdu passi ulterjuri bil-Qorti kontra tagħkom in eżekuzzjoni tat-titolu ezekuttiv tiegħu mingħajr ebda pre-avviż iehor.

Tant biex tagħrfu tirregolaw ruħkom.

Bl-ispejjeż.

Reġistru tal-Qrati Superjuri, illum 20 ta' April 2010.

AVV. FRANK PORTELLI, LL.D.
Għar-Reġistratur, Qrati Ċivili u Tribunali

By means of a decree given on the 4th February 2010, in the records of the judicial letter number 3963/09, in the names HSBC Bank Malta p.l.c. (C 3177) vs Attard Rennie (ID 159478M) and Gatt Diane, (376683M) the First Hall Civil Court, ordered the following publication for the purpose of service of the respondent Rennie Gatt, in terms of Article 187(3) of Chapter 12.

In the First Hall Civil Court

Today 3rd November 2009

This judicial letter is being sent under Article 256 (2) of Chapter 12 and is intended to render the notarial contract hereunder mentioned executable.

To: Attard Rennie (ID 159478M)
Flat 1, Tal-Palazz l-Aħmar,
Block B, Bini tal-Gvern,
Santa Venera.

and Gatt Diane (ID 376683M)
46, Flat 3,
Triq San Gwann,
Bormla.

(Separate Service).

By the present judicial letter HSBC Bank Malta p.l.c. (C 3177) of 116, Archbishop Street, Valletta, refers you to the contract in the records of Notary Dr. Marco Buttigieg, dated 16th November 2005, and calls upon you so that within seven days from today you pay the sum of eighty two thousand, six hundred and forty Euro and twenty three cents (€82,640.23) due in terms of the same contract, besides legal interest at the rate of 8% per annum from the 9th September 2009, till the date of effective payment.

In default of payment the interpellant Bank warns you that it shall take further Court action against you in execution of its executive title without any other prior notice.

So much so that you may know how to regulate yourselves.

With costs.

Registry of the Superior Courts, today 20th April 2010.

ADV. FRANK PORTELLI,LL.D.
For the Registrar, Civil Courts and Tribunals

702

B' digriet mogħti fit-18 ta' Jannar 2010, fl-atti tar-rikors Ġuramentat, fl-ismijiet Bank of Valletta plc (C 2833) versus Speedy Fry Limited (C 22437) et, rikors numru 873/09 CFS, il-Prim'Awla tal-Qorti Ċivili, ordnat is-segwenti pubblikazzjoni biex isservi ta' notifika fil-konfront ta' Massimo Briffa u Karen Briffa, a tenur tal-Artikolu 187(3) tal-Kap 12.

Permezz ta' Rikors Ġuramentat, ippreżentat, fil-Prim'Awla tal-Qorti Ċivili, fl-ismijiet Bank of Valletta p.l.c. (C 2833) vs 1. Speedy Fry Limited (C 22437) 2. Massimo u Karen mizzewgin Briffa (ID 497172M u 275273M) 3. Attilio Briffa (ID 323976M) fil-9 ta' Settembru 2009, is-soċjeta' rikorrenti talbet il-konvenuti jgħidu għaliex m' għandhiex din il-Qorti;

1.Tiddikjara u tiddeciedi illi seħħew waħda jew aktar mill-grajjiet imsemmija fil-kuntratt u fl-iskritturi privati imsemmija fir-rikors u tikkundanna lis-soċjetà 'Speedy Fry Limited', Massimo u Karen miżżewġin Briffa u Attilio Briffa, flimkien u 'in solidum' jħallsu lis-soċjeta' attriċi s-somma ta' €33,003.61 bilanċ għad-debitu fl-'Overdraft Account' tas-soċjeta' 'Speedy Fry Limited' mal-Bank of Valletta p.l.c. ..omissis..flimkien mal-imgħax ulterjuri mid-19 t' Awissu 2009, sad-data ta' l-effettiv pagament.

Bl-ispejjeż.

Xhieda.

Elenku ta' Dokumenti Esebiti.

Soċjeta' attrici: Bank of Valletta p.l.c. (C 2833)
1/5, Misraħ San Ġorġ,
Valletta.

Konvenuti: 1.....omissis.....
2. Massimo u Karen miżżewġin Briffa,
Maris Court, Flat 1, Triq Antonio Sammut,
Gżira.
3.....omissis.....

Ir-Rikors Ġuramentat fl-ismijiet Bank of Valletta plc (C 2833) vs Speedy Fry Limited (C 22437) et jinsab differit għat-13 ta' Mejju 2010, fid -9.00am.

Reġistru tal-Qrati Superjuri, illum 20 ta' April 2010.

AVV. FRANK PORTELLI,LL.D.
Għar-Reġistratur, Qrati Ċivili u Tribunali

By means of a decree given on the 18th January 2010, in the records of the Sworn Application in the names Bank of Valletta plc (C 2833) versus Speedy Fry Limited (C 22437) et, application number 873/09 CFS, the First Hall Civil Court, ordered the following publication for the purpose of service of Massimo Briffa and Karen Briffa, in terms of Article 187(3) of Chapter 12.

By means of a Sworn Application, filed, in the First Hall Civil Court, in the names Bank of Valletta p.l.c. (C 2833) vs 1. Speedy Fry Limited (C 22437) 2. Massimo and Karen spouses Briffa (ID 497172M) and 275273M)3. Attilio Briffa (ID 323976M) on the 9th September 2009, the applicant company asked the defendants to state why this Court should not;

1.Declare and decide that there occurred one or more of the events mentioned in the contract and private writings mentioned in the application and condemn the company 'Speedy Fry Limited' Massimo and Karen spouses Briffa and Attilio Briffa, together and 'in solidum' to pay the plaintiff company the sum of €33,003.61 balance of debt in the 'Overdraft Account' of the company 'Speedy Fry Limited' with the Bank of Valletta p.l.c. ...omissis... together with further interest from the 19th August 2009, till the date of effective payment.

With costs.

Witnesses.

List of Documents Exhibited.

Plaintiff company: Bank of Valletta p.l.c. (C 2833)
1/5, Misraħ San Ġorġ,
Valletta.

Defendants1.....omissis.....
2. Massimo and Karen spouses Briffa,
Maris Court Flat 1, Triq Antonio Sammut,
Gżira.
3.....omissis.....

The Sworn Application in the names Bank of Valletta plc (C 2833) vs Speedy Fry Limited (C 22437) et has been put off to the 13th May 2010, at 9.00am.

Registry of the Superior Courts, today 20th April 2010.

ADV. FRANK PORTELLI,LL.D.
For the Registrar, Civil Courts and Tribunals

703

Ikun jaf kulħadd illi b'digriet tal-20 ta' April 2010, mogħti mill-Qorti Ċivili Prim Awla, din il-Qorti ordnat il-pubblikazzjoni tal-estratt li jidher hawn taħt biex iservi ta' notifika skont l-Artikolu 338(1) tal-Kodiċi ta' Proċedura u Organizzazzjoni Ċivili (Kap.12)

Illi b'Rikors u Ċedola ta' Kompensazzjoni kontestwalment preżentati mill-HSBC Bank Malta PLC, fl-4 ta' Marzu 2010, qed tintalab tpaċija tal-ammont ta' €434,000 prezz minnhom offert fil-Bejgħ bl-Irkant 73/09 fl-ismijiet HSBC Bank Malta PLC vs Dr Patrick Valentino noe et, miżmum taħt l-Awtorità ta' din il-Qorti fit- 2 ta' Marzu 2010.

Skont l-Artiklu 338 (2) tal-Kapitolu 12: Kull min jista' jkollu interess u l-persuni hekk notifikati għandhom żmien għoxrin ġurnata biex jippreżentaw tweġiba li fiha jiddikjaraw bid-dettall ir-raġunijiet għall-oppożizzjoni tagħhom u s-somom kontestati; u meta dik l-oppożizzjoni tkun imsejsa fuq talba li tolqot ir-rikavat tal-bejgħ u allegata kawża ta' preferenza, huma għandhom jiddikjaraw l-ammont ta' dik it-talba u l-bażi għal dik il-preferenza. Dawn il-persuni għandhom flimkien mar-risposta jippreżentaw kull prova rilevanti sabiex jissostanzjaw l-opożizzjoni tagħhom.

Reġistru tal-Qorti Superjuri, illum l-20 ta' April 2010

SAVIOUR AQUILINA B.A.(HONS), M.A.
Għar-Reġistratur, Qrati Ċivili u Tribunali

It is hereby notified that by a decree of the 20th April 2010, given by the first hall civil court, the court ordered that the extract hereunder mentioned be published for the purpose of service according to Article 338(1) of the Code of Organization and Civil Procedure (Cap. 12)

That by application and a Schedule of set-off filed contemporaneously by HSBC Bank Malta PLC on the 4th of March 2010, the approval of the said judicial acts is being demanded for the amount of €434,000 following judicial Sale by Auction 73/09 in the names HSBC Bank Malta PLC vs Dr Patrick Valentino noe et, held under the Authority of the said Court on the 2nd of March 2010.

According to Article 338 (2) of Chapter 12: Any person who may have an interest and the persons so served shall be allowed the time of twenty days to file an answer stating in detail the reasons for their opposition and the amounts in contestation; and where such opposition is based on a claim against the proceeds of sale and alleged cause of preference, they are to state the amount of such claim and the basis for the preference. Such persons shall with the answer file all relevant evidence to substantiate their opposition.

Registry of the Superior Courts, today the 20th April 2010.

SAVIOUR AQUILINA B.A.(HONS), M.A.
For The Registrar, Civil Courts and Tribunals

704

B'digriet mogħti mill-QORTI ĊIVILI, PRIM'AWLA fl-20 ta' April 2010, fuq rikors ta' BANK OF VALLETTA P.L.C. ġie ffissat il-jum tat-Tnejn, 14 ta' Ġunju, 2010 f' nofsinhar għall-BEJGĦ BL-IRKANT li kien ġie ordnat b'digriet tal-20 ta' April 2010, li għandu jsir FIL-KURITURI TAL-QRATI TAL-ĠUSTIZZJA, TRIQ IR-REPUBBLIKA, VALLETTA tal-oġġetti hawn taħt deskritti maqbudin mingħand AGIUS OLIVER ET.

Ġojjellerija

Reġistru tal-Qrati Superjuri, illum l-Erbgħa, 21 ta' April 2010.

Dawn l-imsemmija oġġetti se jinbiegħu permezz tas-subbasta numru 16/06.

DOTT. NADYA FIOTT
Għar-Reġistratur tal-Qrati Ċivili u Tribunali

By decree given by the CIVIL COURT, FIRST HALL on 20th April 2010, on the application of BANK OF VALLETTA P.L.C., Monday, 14th June, 2010 at twelve noon has been fixed for the SALE BY AUCTION ordered by a decree given on the 20th April 2010, to be held IN THE CORRIDORS OF THE LAW COURTS, REPUBBLIC STREET, VALLETTA of the following items seized from the property of AGIUS OLIVER ET.

Jewellery

Registry of the Superior Courts, this Wednesday, 21st April 2010.

The said objects will be sold in the judicial sale by auction number 16/06.

DR NADYA FIOTT
For the Registrar of Civil Courts and Tribunals

705

B'digriet mogħti fis-16 ta' Frar 2010, fl-atti tal-ittra uffiċjali numru 2006/08, fl-ismijiet HSBC Bank Malta p.l.c. (C 3177) vs El Gasi Innocenza (K.I. 483559M) il-Prim'Awla tal-Qorti Ċivili, ordnat is-segwenti pubblikazzjoni biex isservi ta' notifika favur l-intimata, a tenur tal-Artikolu 187(3) tal-Kap. 12.

Fil-Prim'Awla tal-Qorti Ċivili

Illum 27 ta' Ġunju 2008

Din l-ittra uffiċjali qed tintbagħat taħt l-Artikolu 256(2) tal-Kap. 12 u hija intiża sabiex tirrendi l-kuntratt nutarili hawn fuq imsemmi eżegwibbli.

Lil: Innocenza El Gasi (K.I. 483559M)
4, Our Lady Street,
Żebbuġ, Malta.

Permezz tal-preżenti ittra uffiċjali, HSBC Bank Malta p.l.c. (C 3177) ta' 116, Archbishop Street, Valletta, jirreferilkom għall-kuntratt fl-atti tan-Nutar Dottor Patrizia Mallia, datat 12 ta' Novembru 2007 u jinterpellakom sabiex fi żmien sebat ijiem mil-lum intom tħallsu s-somma ta' mija u ħamsin elf, mitejn u ħamsa u erbgħin Euro u sitt ċenteżmu (€150,245.06) dovuta a tenur tal-istess kuntratt, oltre l-imgħaxijiet legali, mill-5 ta' Ġunju 2008, sad-data tal-pagament effettiv.

Fin-nuqqas ta' ħlas, il-Bank mittenti javżakom li ser jittieħdu passi ulterjuri bil-Qorti kontra tagħkom in eżekuzzjoni tat-titolu eżekuttiv tiegħu mingħajr ebda pre-avviż ieħor.

Tant biex tagħrfu tirregolaw ruħkom.

Bl-ispejjeż.

Reġistru tal-Qrati Superjuri, illum 21 ta' April 2010.

AVV. FRANK PORTELLI, LL.D.
Għar-Reġistratur, Qrati Ċivili u Tribunali

By means of a decree given on the 16th February 2010, in the records of the judicial letter number 2006/08, in the names HSBC Bank Malta p.l.c. (C 3177) vs El Gasi Innocenza (I.D. 483559M) the First Hall Civil Court, ordered the following publication for the purpose of service of the respondent, in terms of Article 187(3) of Chapter 12.

In the First Hall Civil Court

Today 27th June 2008

This judicial letter is being sent under Article 256(2) of Cap. 12 and is intended to render the notarial contract above mentioned executable.

To: Innocenza El Gasi (I.D. 483559M)
4, Our Lady Street,
Żebbuġ, Malta.

By the present judicial letter HSB Bank Malta p.l.c. (C 3177) of 116, Archbishop Street, Valletta, refers you to the contract in the records of Notary Dottor Patrizia Mallia, dated 12th November 2007, and calls upon you so that within seven days from today you pay the sum of one hundred fifty thousand, two hundred forty five Euro and six cents (€150,245.06) due in terms of the same contract, besides legal interest, from the 5th June 2008, till the date of effective payment.

In default of payment, the interpellant Bank warns you that further Court action will be taken against you in execution of their executive title without any other prior notice.

So much so that you may know how to regulate yourselves.

With costs.

Registry of the Superior Courts, today 21st April 2010.

ADV. FRANK PORTELLI, LL.D.
For the Registrar, Civil Courts and Tribunals

706

B'digriet mogħti mill-QORTI ĊIVILI, PRIM'AWLA fl-20 ta' April 2010 fuq rikors ta' COPPINI RAY NOE (K.I. 4053M) ġie ffissat il-jum tal-Erbgha, 19 ta' Mejju, 2010 f'nofsinhar għall-BEJGĦ BL-IRKANT li għandu jsir f' WINDSOR HOTEL, WINDSOR TERRACE, SLIEMA tal-oġġetti hawn taħt deskritti maqbudin mingħand AZZOPARDI RONALD ET (K.I. 700661M).

Fridges, gwardarobbi, side lamps, single beds, lampi u ħafna affarijiet oħra.

L-imsemmija oġġetti jinbiegħu bħalma ġew deskritti fl-atti tas-subbasta numru 1/2009.

Reġistru tal-Qrati Superjuri, illum l-Erbgħa 21 ta' April 2010.

DOTT. NADYA FIOTT
Għar-Reġistratur tal-Qrati Ċivili u Tribunali

By decree given by the CIVIL COURT, FIRST HALL on 20th April 2010 on the application of COPPINI RAY NOE (I.D. 4053M), Wednesday, 19th May, 2010 at noon, has been fixed for the SALE BY AUCTION to be held at WINDSOR HOTEL, WINDSOR TERRACE, SLIEMA of the following items seized from the property of AZZOPARDI RONALD ET (I.D. 700661M).

Fridges, wardrobes, side lamps, single beds, lamps and many other items.

The said objects will be sold as described in the acts of the judicial sale by auction number 1/2009.

Registry of the Superior Courts, this Wednesday 21st April 2010.

DR NADYA FIOTT
For the Registrar of Civil Courts and Tribunals

707

B'digriet mogħti fit-8 ta' April 2010, fl-atti tar-Rikors 807/08 RCP, fl-ismijiet Camilleri John Mary vs Awtorità dwar it-Trasport ta' Malta, rikors numru 807/08 RCP, il-Prim'Awla tal-Qorti Ċivili, ordnat is-segwenti pubblikazzjoni biex isservi ta' notifika fil-konfront tal-kjamata fil-kawża Alexia Cross, a tenur tal-Artikolu 187(3) tal-Kap. 12.

Permezz ta' Rikors ippreżentat fil-Prim'Awla tal-Qorti Ċivili, fl-ismijiet John Mary Camilleri (Karta tal-Identità numru 27548M) vs Awtorità dwar it-Trasport ta' Malta u b'digriet tas-17 ta' Novembru 2009, ġew kjamati in kawża Alexia Cross u Ray Auto Dealer, fis-7 ta' Awwissu 2008, ir-rikorrenti John Mary Camilleri K.I. 27548(M) talab il-konvenut jgħid għaliex din il-Qorti m'għandhiex:

1. Tiddikjara u tiddeċiedi illi kwalunkwe dokument li ġie pproċessat mill-konvenut fil-konfront tal-vetturi tal-attur bin-numri LET-306 u KAF-525 u li saru mingħajr il-kunsens u firma tal-istess attur huma nulli u bla effett stante li dawn saru b' ingann u frodi u tilqa' t-talbiet l-oħra fir-rikors.

Bl-ispejjeż ...omissis... kontra l-konvenut, li minn issa jibqa' inġunt għas-subizzjoni u b'riserva ta' kull azzjoni oħra spettanti lill-atturi.

Xhieda.

Elenku ta' Dokumenti Esebiti.

By means of a decree given on the 8th April 2010, in the records of the Application 807/08 RCP, in the names Camilleri John Mary vs Transport Authority of Malta, application number 807/08 RCP, the First Hall Civil Court, ordered the following publication for the purpose of service of the party called into the cause Alexia Cross, in terms of Article 187(3) of Cap. 12.

By means of an Application filed in the First Hall Civil Court, in the names John Mary Camilleri (Identity Card number 27548M) vs Transport Authority of Malta and by decree of the 17th November 2009, Alexia Cross and Ray Auto Dealer were called into the cause, on the 7th August 2008, the applicant John Mary Camilleri I.D. 27548(M) asked the defendant to state why this Court should not:

1. Declare and decide that any document which was processed by the defendant in regard to the vehicles of the plaintiff with numbers LET-306 and KAF-525 and which were made without the consent and signature of the same plaintiff are null and without effect since they were made by deceit and fraud and uphold the other demands in the application.

With costs ...omissis... against the defendant, from now summoned so that a reference to his evidence be made and saving any action due to the plaintiffs.

Witnesses.

List of Documents Exhibited.

Attur: 12, Triq l-Għoljiet, Mellieħa.

Kjamata fil-kawża: Claire Flat 2, Triq tal-Qroqq, Msida.

Blue Danube, Flat 4, Sawmill Street, Msida.

Ir-Rikors fl-ismijiet Camilleri John Mary vs Awtorità dwar it-Trasport ta' Malta, rikors numru 807/08 RCP, jinsab differit għas-smigħ għall-11 ta' Mejju 2010, fid-9.00 a.m.

Reġistru tal-Qrati Superjuri, illum 21 ta' April 2010.

AVV. FRANK PORTELLI, LL.D.
Għar-Reġistratur, Qrati Ċivili u Tribunali

Plaintiff: 12, Triq l-Għoljiet, Mellieħa.

Party called into the suit: Claire Flat 2, Triq tal-Qroqq, Msida.
Blue Danube, Flat 4, Sawmill Street, Msida.

The Application in the names Camilleri John Mary vs the Transport Authority of Malta, application number 807/08 RCP, has been put off for hearing to the 11th May 2010, at 9.00 a.m.

Registry of the Superior Courts, today 21st April 2010.

ADV. FRANK PORTELLI, LL.D.
For the Registrar, Civil Courts and Tribunals

708

B'digriet mogħti mill-QORTI ĊIVILI, PRIM'AWLA fl-20 ta' April 2010, fuq rikors ta' FITENI SAVIOUR ET ġie ffissat il-jum tat-Tnejn, is-26 ta' April, 2010 f'nofsinhar għall-BEJGĦ BL-IRKANT li kien ġie ordnat b'digriet tal-20 ta' April 2010, li għandu jsir f'149, TRIQ ID-DEJQA, VALLETTA tal-oġġetti hawn taħt deskritti maqbudin mingħand MAZZITELLI LOUIS ET.

Għamara

Din is-subbasta għandha numru 18/2010.

Reġistru tal-Qrati Superjuri, illum l-Erbgħa 21 ta' April 2010.

DOTT. NADYA FIOTT
Għar-Reġistratur tal-Qrati Ċivili u Tribunali

By decree given by the CIVIL COURT, FIRST HALL on the 20th of April 2010, on the application of FITENI SAVIOUR ET, Monday, 26th April, 2010 at twelve noon has been fixed for the SALE BY AUCTION ordered by a decree given on the 20th April 2010, to be held at 149, STRAIT STREET, VALLETTA of the following items seized from the property of MAZZITELLI LOUIS ET.

Furniture

This judicial sale by auction number is 18/2010.

Registry of the Superior Courts, this Wednesday 21st April 2010.

DR NADYA FIOTT
For the Registrar of Civil Courts and Tribunals

709

B'digriet mogħti mill-QORTI ĊIVILI, PRIM'AWLA fl-20 ta' April 2010, fuq rikors ta' THEUMA BRYAN ġie ffissat il-jum tat-Tnejn, 3 ta' Mejju, 2010 fil-ħdax u nofs ta' filgħodu (11.30 a.m.) għall-BEJGĦ BL-IRKANT li kien ġie ordnat b'digriet tal-20 ta' April 2010, li għandu jsir f'32, Triq tal-Gardiel, Marsaskala tal-oġġetti hawn taħt deskritti maqbudin mingħand SPITERI ADRIAN ET.

Għamara

L-imsemmija oġġetti jinbiegħu bħalma ġew deskritti fl-atti tas-subbasta numru 20/10.

Reġistru tal-Qrati Superjuri, illum l-Erbgħa 21 ta' April 2010.

DOTT. NADYA FIOTT
Għar-Reġistratur tal-Qrati Ċivili u Tribunali

By decree given by the CIVIL COURT, FIRST HALL on 20th April 2010, on the application of THEUMA BRYAN, Monday, 3rd May, 2010 at half past eleven in the morning (11.30 a.m.), has been fixed for the SALE BY AUCTION ordered by a decree given on the 20th April 2010, to be held at 32, tal-Gardiel Street, Marsaskala of the following items seized from the property of SPITERI ADRIAN ET.

Furniture

The said objects will be sold as described in the acts of the judicial sale by auction number 20/10.

Registry of the Superior Courts, this Wednesday 21st April 2010.

DR NADYA FIOTT
For the Registrar of Civil Courts and Tribunals

710

B'dan l-Avviż ikun magħruf illi b'rikors ippreżentat fil-Qorti Ċivili Sezzjoni ta' Ġurisdizzjoni Volontarja fl-20 ta' Ottubru 2009, Rikors Numru 707/2009, minn Vincent Bartolo, Francesca Saveria Bartolo, xebba, bint il-mejtin Rosario Bartolo u Consiglia neé Bugeja, imwielda Żejtun u residenti fl-Isptar San Vinċenz de Paule Luqa ta' 85 sena bil-karta tal-identità numru 546024(M) ġiet INTERDETTA permezz ta' digriet mogħti fl-14 ta' April 2010.

Reġistru tal-Qorti Ċivili (Sezzjoni ta' Ġurisdizzjoni Volontarja).

Illum 21 ta' April 2010

ALEXANDRA DEBATTISTA
Għar-Reġistratur, Qrati Ċivili u Tribunali

By means of an application filed in the Civil Court of Voluntary Jurisdiction Section, on the 20th October 2009, Application number 707/2009 by Vincent Bartolo, Francesca Saveria Bartolo, unmarried, daughter of the late Rosario Bartolo and Consiglia neé Bugeja, born in Żejtun and residing in St Vincent de Paule Hospital, aged 85 holding identity card number 546024(M) was INTERDICTED by means of a decree given on the 14th April 2010.

Registry of the Civil Court (Voluntary Jurisdiction Section).

Today 21st April 2010

ALEXANDRA DEBATTISTA
For the Registrar, Civil Court and Tribunals

711

B'dan l-Avviż ikun magħruf illi b'rikors ippreżentat fil-Qorti Ċivili Sezzjoni ta' Ġurisdizzjoni Volontarja fit-2 ta' Frar 2010, Rikors Numru 89/2010, minn Olga Aleksandrovna Spiteri, Elizaveta Ryabukhina, xebba, bint Evgeniy Vladimirovich Ryabukhin u Olga Aleksandrovna Spiteri, imwielda f'Perm fil-Federazzjoni Russa fid-9 ta' Ottubru 1991 ta' 18-il sena bil-karta tal-identità numru 33054(A) ġiet INTERDETTA permezz ta' digriet mogħti fis-6 ta' April 2010.

Reġistru tal-Qorti Ċivili (Sezzjoni ta' Ġurisdizzjoni Volontarja).

Illum 21 ta' April 2010

ALEXANDRA DEBATTISTA
Għar-Reġistratur, Qrati Ċivili u Tribunali

By means of an application filed in the Civil Court of Voluntary Jurisdiction Section, on the 2nd February 2010, Application number 89/2010 by Olga Aleksandrovna Spiteri, Elizaveta Ryabukhina, unmarried, daughter of the Evgeniy Vladimirovich Ryabukin and Olga Aleksandrovna Spiteri, born in Perm in the Russian Federation on the 9th October, 1991, of 18 years holding identity card number 33054(A) was INTERDICTED by means of a decree given on the 6th April 2010.

Registry of the Civil Court (Voluntary Jurisdiction Section).

Today 21st April 2010

ALEXANDRA DEBATTISTA
For the Registrat Civil Court and Tribunals

712

B'dan l-Avviż ikun magħruf illi b'rikors ippreżentat fil-Qorti Ċivili Sezzjoni ta' Ġurisdizzjoni Volontarja fit-22 ta' Marzu 2010, Rikors Numru 214/2010, minn Saviour sive Salvino Galea u Maria Dolores Galea neé Falzon, George Galea, ġuvni, iben Saviour sive Salvino Galea u Maria Dolores Galea neé Falzon, imwieled Pietà u residenti Qormi bil-karta tal-identità numru 0129882(M) ta' 28 sena ġie INABILITAT b'digriet tal-14 ta' April 2010.

Reġistru tal-Qorti Ċivili (Sezzjoni ta' Ġurisdizzjoni Volontarja).

Illum 21 ta' April 2010

ALEXANDRA DEBATTISTA
Għar-Reġistratur, Qrati Ċivili u Tribunali

By means of an application filed in the Civil Court of Voluntary Jurisdiction Section, on the 22nd March 2010, Application Number 214/2010 by Saviour sive Salvino Galea and Maria Dolores Galea neé Falzon, George Galea, bachelor, son of Saviour sive Salvino Galea and Maria Dolores Galea neé Falzon, born in Pietà and residing in Qormi, holding identity card number 0129882(M) aged 28 was INCAPACITATED by means of a decree given on the 14th April 2010.

Registry of the Civil Court (Voluntary Jurisdiction Section).

Today 21st April 2010

ALEXANDRA DEBATTISTA
For the Registrar, Civil Court and Tribunals

Ippubblikat mid-Dipartiment tal-Informazzjoni (doi.gov.mt) — Valletta — *Published by the Department of Information (doi.gov.mt) — Valletta*
Mitbugħ fl-Istamperija tal-Gvern fuq karta riċiklata — *Printed at the Government Printing Press on recycled paper*